

Тартуский университет

Факультет гуманитарных наук и искусств

Колледж иностранных языков и культур

Отделение славистики

ЯЗЫКОВАЯ И ХУДОЖЕСТВЕННАЯ МЕТАФОРА В ТЕКСТАХ  
СОВРЕМЕННЫХ ПОПУЛЯРНЫХ ПЕСЕН

Бакалаврская работа

студентки отделения

славянской филологии

Дарьи Филатовой

Научный руководитель –

к. ф. н., доц. Е. И. Костанди

Тарту 2020

## Оглавление

Введение .....	3
Глава 1. Теоретическая база исследования .....	6
1.1. Общая характеристика метафоры .....	6
1.2. Языковая и художественная метафора .....	7
1.3. Функции метафор в разных стилях .....	10
1.4. Роль песни в обществе и этапы развития песенного жанра .....	13
1.5. Место песни среди вариантов современного русского языка.....	15
1.6. Понятие лексико-семантического поля.....	18
Глава 2. Метафора в текстах песен .....	20
2.1. Общая характеристика материала .....	20
2.2. Языковая и художественная метафора в песнях.....	22
2.3. Тематические группы .....	30
2.4. Лексико-семантические поля.....	33
Заключение .....	40
Kokkuvõte.....	42
Список использованной литературы.....	44
Исследовательская литература .....	44
Словари .....	47
Источники.....	48
Приложение 1 .....	64
Приложение 2 .....	74

## Введение

Настоящая бакалаврская работа посвящена изучению языковой и художественной метафоры в текстах современных популярных песен. Начало изучения метафоры относится к античным временам и первым известным исследователем этого тропа был Аристотель. На сегодняшний день исследования, связанные с изучением метафор, не утратили своей актуальности так как тема раскрыта не до конца и есть возможность рассматривать это средство художественной выразительности в разных аспектах. Современная лингвистика изучает разнообразный материал: художественные тексты и объявления в Интернете, язык СМИ и инструкции по применению лекарства, официально-деловые тексты и разговорную речь и так далее, и лингвистический анализ современных песен дополняет это разнообразие материала. Данная бакалаврская работа также актуальна и потому, что, несмотря на большое количество исследований, посвящённых метафоре, её роль в текстах русскоязычных песен современных авторов до сих пор всесторонне не рассмотрена.

В качестве материала для исследования использовались русские поп-песни, появившиеся ориентировочно в промежутке с 2008 по 2018 года. В роли предмета нашего исследования были отобраны 35 текстов русских популярных песен, в которых мы проанализировали языковую и художественную метафору.

В качестве теоретических источников исследования использовались работы разных авторов, посвященные изучению языковой и художественной метафоры, работы по вариантам русского языка, лексико-семантическим группам и полям. Для выявления и разграничения языковой и художественной метафоры, уточнения значения слов, установления распространенности той или иной метафоры были использованы словари фразеологизмов, толковые словари, Национальный корпус русского языка, а также поисковая система Google. Отметим, что в наши задачи не входил анализ художественной ценности метафор, мы рассматривали то, как они функционируют в песенных текстах.

Цель работы в целом заключалась в выяснении того, как используются языковая и художественная метафоры в текстах песен современных авторов и

каковы особенности этих метафор. Для достижения этой цели следовало решить следующие задачи:

- формирование теоретической базы, необходимой для последующего анализа,
- сбор и общая характеристика материала: подборка текстов и сплошная выборка метафор в них,
- анализ полученных данных с помощью словарей, корпуса и поисковой системы,
- выявление основных особенностей использования метафор.

Работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы и приложений. Во введении указаны цели и задачи работы, представлена ее структура, дана краткая характеристика частей работы, намечены возможные перспективы исследования. В первой главе, содержащей теоретические основы анализа, рассматривается история метафоры, даётся её общая характеристика в целом и характеристика языковой и художественной метафор и их использования в текстах разных стилей. Далее приводится информация об этапах развития песенного жанра и роли песен в обществе, характеризуется место песни среди вариантов русского языка. По ходу анализа материала мы обнаружили, что обнаруженные нами метафоры можно объединить в тематические группы и в семантические поля, поэтому в первой главе характеризуются понятия семантического поля и лексико-семантических групп.

Вторая глава носит практический характер, в ней представлены языковые и художественные метафоры, которые мы выявили в нашем материале при помощи толковых и фразеологического словарей, Национального корпуса русского языка и интернет-источников, а также спорные случаи. Метафоры приведены в таблицах, отражающих разграничение художественной и языковой метафор, а также спорные случаи и тематические группы, наиболее часто встречающиеся в текстах проанализированных песен. В этой же главе представлены и описаны лексико-семантические поля метафор, обнаруженные в нашем материале.

В заключении подводятся итоги проделанной работы. В Приложении 1 приведены тексты песен с выделенными в них метафорами. В Приложении 2 представлены данные словарей и Национального корпуса русского языка, при

помощи которых мы устанавливали характер метафор, их разделение на художественные и языковые.

Настоящее исследование может иметь различные продолжения: изучение метафор в песнях конкретного автора или метафор, связанных с одной темой; рассмотрение только языковых или только художественных метафор и их детальное описание; процесс метафоризации в песнях можно рассматривать и с точки зрения психолингвистики и влияния субъективных факторов на создание образов, а также с точки зрения социолингвистики и влияния социальных факторов.

## **Глава 1. Теоретическая база исследования**

### **1.1. Общая характеристика метафоры**

История учения о метафоре восходит к античным временам. Основоположником изучения этого средства художественной выразительности был Аристотель, который в своих трудах писал о том, что значение слова начинает восприниматься иначе на основании сходства предметов или явлений [Скляревская 1993: 5]. Цицерон предполагал, что изначально возникновению метафоры поспособствовала скудность языка, однако позже метафорические слова и выражения стали применяться в речи с целью разнообразить её и придать ей яркость [Троянова 2003: 15]. По словам И. Смирнова, на протяжении многих столетий метафора активно изучалась, но в XIX веке в науке, занимающейся изучением этого тропа, ход исследований замедлился. Одной из возможных причин этого стали неразработанность методов исследования и отсутствие новых подходов в области изучения метафоры. Позднее, в XX веке, метафора снова начала активно изучаться. Появились новые методы её познания. Интерес к метафоре активизировался и потому, что она стала активно проникать в самые разные сферы речи. Метафора стала неотъемлемой частью языка и речи, и если ранее она была элементом в основном художественной речи и употреблялась в поэзии, а также способствовала возникновению пословиц, загадок и аллегорий, то теперь стала проникать даже в научный язык, помогая, таким образом, лучше понимать и воспринимать окружающую действительность [Смирнов 2016: 77 – 79]. Т. Троянова также говорит о том, что в развитии языка метафора играет немаловажную роль, с её помощью язык обогащается, появляется новая лексика [Троянова 2003: 14 – 15]. Как отмечают многие исследователи, язык не может существовать без метафор.

Поскольку метафора изначально использовалась в основном в художественных текстах, то и её изучение первоначально развивалось в рамках литературоведения. Если обратиться к словарю литературоведческих терминов С. П. Белокуровой, то можно отметить, что метафора имеет две разновидности – олицетворение и овеществление, то есть неживое уподобляется живому существу или какому-либо предмету и наоборот. Сам же термин «метафора» (от греч. *metaphora* – перенос)

тракуется как «переносное значение слова, основанное на уподоблении одного предмета или явления другому; скрытое сравнение, построенное на сходстве или контрасте явлений, в котором слова «как», «как будто», «словно» отсутствуют, но подразумеваются» [Белокурова 2005]. Например, словосочетание «изумрудные глаза» можно трактовать как «глаза словно изумруды», то есть, изумрудного, зелёного цвета. Со временем метафора распространилась на разные сферы языка и стала изучаться лингвистикой как языковое явление. Отношение к метафоре и подходы к её изучению менялись с течением времени: если изначально она выводилась на второй план и не воспринималась как часть языка, то постепенно интерес к её изучению возрастал. Метафора рассматривалась в разных аспектах и с разных точек зрения. Некоторые исследователи считали этот троп отклонением от нормы, некоторые – необходимым элементом речи. Однако большинство мнений сходятся в том, что роль метафоры сводится не только к «украшению» языка, но и выполнению функции замещения некоторых элементов лексики [Смирнова: 2014]. В настоящее время метафора является объектом изучения как в области филологии, так и в других сферах: психологии, философии, логике, а также герменевтике – науке о толковании текстов – и в прочих [Арутюнова 1990: 5].

В данной работе для нас важны некоторые аспекты анализа метафоры, на них мы и остановимся ниже.

## **1.2. Языковая и художественная метафора**

Метафора делится по типам на художественную – т. е. авторскую – и языковую – вошедшую в язык и употребляющуюся в речи [Жеребило 2010]. Далее приведём собственные примеры, демонстрирующие это разделение. В качестве авторской метафоры можно рассмотреть строку из стихотворения К. Бальмонта «Кинжальные слова»: *«Я хочу порвать лазурь Успокоенных мечтаний»* [Бальмонт 1994]. Можно предположить, что этим автор говорит о том, что хочет смотреть на мир не сквозь призму грёз, а «трезвым» умом. Само сочетание «кинжальные слова» является авторской метафорой, «кинжальный» в толковом словаре Т. Ефремовой определяется как «произведённый, нанесённый кинжалом» [Ефремова 2000]. В нашем примере это слово имеет значение «острый», «резкий» и соотносится с определением как «резкие слова, действующие как кинжал» – «слова, приносящие острую боль, режущие».

Языковую метафору (далее – ЯМ) можно заменить синонимичным выражением – смысл высказывания в целом останется прежним. Замена же художественной метафоры (далее – ХМ) является недопустимой, так как будет потеряна её уникальность, что повлечёт изменения в тексте в целом. Кроме того, ЯМ, в отличие от ХМ, может использоваться вне контекста, она выполняет роль самостоятельной единицы [Скляревская 1993: 30 – 34]. Языковая метафора основывается на ассоциациях человека. Не всегда говорящий в процессе речи может заметить возникновение метафоры. Как правило, в сознании связываются два объекта с общими признаками. В качестве примера ЯМ Ф. Я. Шаваева приводит такое сочетание слов, как «смех разразился» [Шаваева 2016: 164]. Если обратиться к словарю, то можно увидеть, что основным значением слова «разражаться» значится «проявляться с большой силой» с пометкой «о чём-то стихийном» [Ефремова 2000]. Таким образом, на наш взгляд, можно провести параллели: громко смеяться – смеяться, издавая звуки, напоминающие гром – гром разражается – разражаться смехом. Что касается художественной метафоры, то здесь ассоциации возникают свободнее, что связано с индивидуальным мировосприятием автора. ХМ выполняет эстетическую функцию [Шаваева 2016: 164 – 165].

Говоря о ЯМ, Н. Д. Арутюнова отмечает, что можно выделить несколько типов языковой метафоры, к которым относятся: номинативная, образная, когнитивная и генерализирующая метафора. Арутюнова также пишет о том, что ни один из этих видов метафор не может существовать вечно, рано или поздно они перестают восприниматься как метафоры [Арутюнова 1979: 168 – 169].

В области разграничения ЯМ и ХМ существуют разные взгляды. Эти виды метафоры можно рассматривать как одно явление, аргументируя это тем, что и языковая и художественная метафоры могут переноситься как в сферу общего употребления языка – что происходит, когда авторская метафора начинает использоваться все чаще и уже перестаёт быть индивидуально-авторской, так и в художественную речь, когда стёршийся образ возвращает свою первоизданность. Однако имеется достаточно причин рассматривать языковую и художественную метафоры как два отдельных явления. Как уже отмечалось ранее, ЯМ не несёт особой смысловой нагрузки и осознаётся как метафора и, соответственно, анализируется исследователями, говорящие же или слушающие, как правило, такие



метафоры не замечают. ХМ создаётся «искусственным» образом и включает в себя зачастую логически не связанные элементы, что обусловлено авторской индивидуальностью. Языковые метафоры часто используются в народном творчестве, например, в фольклоре. Ю. Соколов, ссылаясь на Аристотеля, пишет, что загадка, которая, как известно, относится к устному народному творчеству, является хорошо составленной метафорой [Соколов 2018: 198]. Таковой является, например, загадка о зиме: «Кто, угадай-ка, Седая хозяйка: Тряхнет перинки — Над миром пушинки?» [Лысаков 2014: 1]. Происходит перенос значения с белого цвета снега на седину, со снежных хлопьев — на перья.

В качестве примера перехода ЯМ в ХМ Ж. Вардзелашвили приводит словосочетание «туманный взгляд» и ставшую художественной метафору из стихотворения советского поэта Николая Заболоцкого — «Её глаза как два тумана». Можно видеть, что добавление семантических элементов в привычную для всех метафору вносит новые краски и как бы «оживляет» троп, придавая ему новизну и неповторимость [Вардзелашвили 2002: 66 – 77].

Приведём далее собственные примеры из стихотворения В. Маяковского «Порт»:

*«Просты́ни вод под брюхом были.  
Их рвал на волны белый зуб.  
Был вой трубы — как будто лили  
любовь и похоть медью труб.  
Прижались лодки в люльках входов  
к сосцам железных матерей.  
В ушах оглохших пароходов  
горели серьги якорей».*

Как можно видеть, стихотворение практически полностью состоит из индивидуально-авторских, художественных метафор. Маяковский прибегает к сопоставлению живого и неживого: «В ушах оглохших пароходов», «Прижались лодки в люльках входов». Кроме того, поверхность воды принимает образ простыней, которые «рвал на волны белый зуб» — нос парохода, представленного в стихотворении как живое существо с воющей трубой и льющейся любовью и похотью медью труб. Лодки, кажущиеся значительно меньше по сравнению с

пароходом, выступают в роли младенцев в «люльках входов», прижавшихся «к сосцам железных матерей», то есть, к самим пароходам. И поскольку судно представлено «женщиной», матерью, то ему приписывается женское украшение – серьги, на самом деле являющиеся якорями.

Мы рассмотрели художественную и языковую метафоры, которые могут по-разному использоваться в текстах разных стилей. Чтобы получить более полную картину использования метафор, обратимся к этому аспекту.

### **1.3. Функции метафор в разных стилях**

Для лингвистики XXI века характерно изучение разнообразного языкового материала, будь то разговорная речь, лексика разных слоёв общества, классические литературные тексты или современное литературное творчество. Несмотря на то, что один из крупнейших лингвистов Ф. де Соссюр в начале прошлого столетия представил язык и речь как отдельные элементы языка, в современной лингвистике подход к этой теории несколько изменился. Язык и речь воспринимаются всё больше как единое целое, особое внимание уделяется индивидуальности использования языка, его изменениям, что, по мнению В. Плуногяна, является одним из самых важных свойств языка. Вопреки утверждению Соссюра, что язык в определенный момент синхроничен, то есть рассматривается как устоявшаяся система, многие современные лингвисты склоняются к мнению, что диахрония является главным аспектом в изучении, обосновывая это тем, что язык постоянно меняется [Плуногян 2018: 9]. Одним из проявлений таких изменений является метафора.

Язык и речь не могут существовать без метафор. Как уже отмечалось ранее, Цицерон полагал, что небогатый словарный запас стал причиной появления средств художественной выразительности [Троянова 2003: 15]. По мнению древнеримского философа, первой в язык пришла языковая метафора, а уже потом – художественная, однако исследователи считают, что при синхронном рассмотрении первичной является художественная метафора. Метафора является самым распространённым и наиболее часто встречающимся тропом, она используется не только в художественном, но и в других стилях – публицистическом, официально-деловом, научном, разговорном, церковно-

религиозном. Однако в художественном тексте метафора воспринимается как нечто естественное [Шаваева 2016: 165 – 166].

В художественных произведениях метафора создаёт особый мир, где главной целью является создание образности. Это связано с возникающими связями между мыслительными процессами и языком, с ассоциативным восприятием. При помощи метафоры автор может наиболее ярко и детально описать свои эмоции и привлечь внимание читателя или слушателя свежими необычными образами [Богданова 1-3], например: *«Славное место эта долина! Со всех сторон горы неприступные, красноватые скалы, обвешанные зеленым плющом и увенчанные купами чинар, желтые обрывы, исчерченные промоинами, а там высоко-высоко золотая бахрома снегов, а внизу Арагва, обнявшись с другой безыменной речкой, шумно вырывающейся из черного, полного мглой ущелья, тянется серебряною нитью и сверкает, как змея своею чешуею.»* [Лермонтов 1990: 456 – 457]. В текстах художественного стиля присутствует большое количество индивидуально-авторских метафор и их основная задача – придание яркости и красочности тексту, а также выражение субъективных ассоциаций автора.

В публицистике метафора также является необходимым средством языка, которое помогает наиболее лаконично и живо передать информацию о событиях и, кроме того, повлиять на восприятие темы потенциальной аудиторией [Рамазанова 2004], например: *«Японские женщины стали отказываться от традиции дарить мужчинам-коллегам шоколад в День святого Валентина. Многим приходится тратить на такие презенты тысячи иен, чтобы избежать упреков и оскорблений, сообщает в понедельник, 11 февраля, The Guardian <...>. Как отмечает издание, для многих японок традиция становится неподъемной. Некоторые компании сейчас запрещают такого рода дарения»* [Lenta.Ru]. Как можно видеть, в подобного рода текстах метафор меньше, чем в художественных, однако они присутствуют.

Для официально-делового стиля характерны, по большей части, языковые, стёртые метафоры, так как этому виду текстов присуща точность изложения фактов, конкретность и сжатость. Поскольку официально-деловой стиль не должен содержать эмотивную окраску, то художественные метафоры в этом случае

недопустимы [Попова, Сачкова 2016: 191]. Однако А. А. Дорофеева в работе, посвящённой метафорам в текстах деловой тематики, пишет о том, что иногда ХМ встречаются и здесь. В качестве примера она приводит фразу из деловой статьи британской газеты «The Guardian»: *«Греческий кризис: **кровопускание** продолжается»*, подчёркивая, что официально-деловой текст является не только источником информации, но и своеобразным способом коммуникации и воздействия на адресата [Дорофеева 2015: 59].

Причина появления метафор в научном стиле обусловлена необходимостью передать информацию адресату в доступном для его восприятия виде. К тому же, автор, используя уже имеющиеся или новые знания, пропускает их через призму своего сознания, интерпретируя их. Таким образом, большую роль играет антропоцентрический фактор. Человек адаптирует предмет или явление под своё мировосприятие. Характерной является языковая метафора, становящаяся в некоторых случаях термином, например: электрическое поле, световая волна и т. д. Художественные метафоры в научных текстах отсутствуют [Попова, Сачкова 2016: 356 – 360].

Для разговорного стиля характерны эмотивность и частое использование тропов. Здесь, как и в других стилях, значим антропоцентрический фактор. Поскольку в разговорной речи зачастую темой являются межличностные отношения, то простым и удобным коммуникативным способом является совмещение чувств и предметов, из чего и образуется большое количество метафор. В пример И. С. Ляпко приводит наиболее частотную для описания внутреннего мира человека зоологическую метафору из произведения М. Анашкевича «Альбинос»: *«<...> да разве это мужик? Это ж суслик какой-то: вылезает из норки – и обратно в норку»* [Ляпко 2007].

Церковно-религиозный стиль придерживается строгой языковой нормы. Для этого стиля характерно проявление несомненности и достоверности сообщаемого в речи, а также оценочность, ориентированная на религиозные ценности. В церковно-религиозном стиле присутствует символизация, связанная с божественным миром, что порождает метафоры, как в следующем фрагменте проповеди протоиерея Александра Меня: *«Бог не похож на земного судью, он не судит и не осуждает нас бесчеловечно, следуя букве закона. Нет,*

*к нам приходит Божья любовь, приходит ко всему роду человеческому и к каждому из нас. И тогда что-то с нами происходит... Любовь Божья... вдруг попадает в грязь и холод немой души, и тогда происходит взрыв. Не потому, что у Бога есть ярость или гнев, это есть только у человека, а потому, что встретилось чистое и нечистое... — и происходит буря» [Информационный филологический ресурс 2016].*

Таким образом, метафоры присутствуют в текстах разных стилей, соотносясь при этом с особенностями стиля. Поскольку цель нашей работы – исследование метафор в текстах песен, на том, что такое песня, какова её роль в обществе, становилась ли современная массовая популярная песня предметом лингвистического анализа, остановимся далее.

#### **1.4. Роль песни в обществе и этапы развития песенного жанра**

Слово «песня» обозначает небольшое стихотворное произведение, предназначенное для исполнения голосом. Помимо этого, «песня» имеет ещё одно значение и трактуется как один из жанров народной лирической или эпической поэзии [Белокурова 2005]. В словаре С. И. Ожегова даётся следующее определение: «стихотворное и музыкальное произведение для исполнения голосом, голосами». В переносном значении: «звук птичьего пения» [Ожегов, Шведова 1949 – 1992].

Если говорить о возникновении песенного жанра, стоит отметить, что современные песни развились из фольклора, где отражались взгляды людей, их традиции и верования, также, как правило, тексты содержали информацию о том, какие события происходили в жизни народа. Песни поднимали боевой дух в сражениях, повествовали о подвигах богатырей, воспевали правителей или рассказывали о нелёгкой судьбе людей. Были и весёлые, игровые песни, которые часто исполнялись во время застолий, а также плясовые и свадебные [Васина-Гроссман 1951: 53 – 76]. Народное творчество обычно передавалось устно из поколения в поколение. У одной и той же песни могло быть несколько вариантов исполнения, одни слова могли заменяться другими, но со временем оставались только самые любимые. Иногда для песенной мелодии придумывали совершенно новые слова, иногда поэты, написавшие стихотворение, забывались, а произведение перекладывали на музыку, или наоборот, мелодию, принадлежащую известному композитору, простой народ записывал, не указывая имени автора, и со

временем это имя забывалось. Первые сборники русских народных песен появились в XVIII веке, а несколько позже, в XIX веке такие композиторы, как Римский-Корсаков, Балакирев и другие, стали создавать обработки народных мелодий. Русская народная музыка легла в основу многих русских симфоний и опер.

В это же время развивается романс. От песни он отличается своим построением и содержанием. Образы становятся более связными. Песня и романс тесно взаимодействуют с поэзией. Изначально лирические по своему содержанию романсы стали меняться, появлялись новые темы, например, описывалась крестьянская жизнь или образы «маленьких людей». Стали появляться так называемые массовые песни, предназначенные не только для исполнения профессиональными музыкантами, но и простыми людьми [Васина-Гроссман 1951: 53 – 76].

Позже начинает формироваться жанр поп-музыки (от англ. popular music), целью которого со временем становится популяризация исполнителей и песен и коммерческая деятельность на музыкальном рынке, причём именно успешные продажи песен являются одной из главных целей создания популярной музыки. Поэтому этому направлению присущи такие черты как лёгкая, танцевальная мелодия, незамысловатый сюжет, обычно на тему отношений между мужчиной и женщиной, который каждый слушатель может отнести к себе, стиль исполнения, в котором выражается индивидуальность артиста. В современности немаловажную роль играют также концертная деятельность, съёмки клипов к песням и подогревание интереса к исполнителю путём распространения слухов и скандалов в средствах массовой информации. Поп-музыка определяется как популярная музыка массовых жанров, то есть она не концентрируется на использовании одного жанра, а включает в себя разные. В большинстве своём поп-музыка имеет развлекательный характер, что относит её к истокам народного творчества. Первоначально, в 1950-х годах, термин «поп-музыка» применялся к музыке жанра рок, однако в последующие 10 – 20 лет рок-музыканты противопоставили себя исполнителям поп-музыки в связи с тем, что рок не являлся развлекательным жанром, но через совсем небольшой отрезок времени эта граница снова стала менее очевидной [Бычков 2003: 343 – 344].

Перед тем как стать коммерческим продуктом, песня играла важную роль в жизни человека и большое внимание уделялось её тексту. Далее рассмотрим песню с точки зрения ее места в языке.

### **1.5. Место песни среди вариантов современного русского языка**

Язык постоянно меняется и развивается. Эти изменения прослеживаются на всех языковых уровнях – от синтаксиса до фонетики. Исследователи, изучающие процессы стандартизации и нормализации языка, приходят к выводу о том, что в последнее время речь становится более примитивной и резкой за счет использования брутально-грубой лексики [Мустайоки 2013: 18 – 19]. Отмечается, что из-за недостатков системы преподавания русского языка в школах языковая культура страдает. Существуют и иные точки зрения. Так, А. Мустайоки приводит мнение одного из крупнейших исследователей устной речи Е. А. Земской, которая считает, что язык не становится более скудным, а изменяется в других направлениях, например, для устной речи расширилась сфера общения. Границы между официальным стилем и неофициальным стираются, например, язык СМИ можно приблизить к разговорному стилю. В современном обществе средства массовой медиа играют важную роль в развитии языка. На изменения в языке влияет также контингент говорящих. В Советском Союзе русский язык был гораздо более распространён и использовался как общий язык. Он являлся обязательным для изучения во всех союзных республиках и в Восточной Европе. В настоящее время количество носителей русского языка за пределами бывшего СССР возросло, что, в свою очередь, повлекло изменения в языке людей, живущих в другой языковой среде. Кроме того, под влиянием развития так называемого «компьютерного языка» также происходит изменение в употреблении языковых единиц и средств, например, лексики [Мустайоки 2013: 7 – 17]. Таким образом, на речь в целом и ее разновидности влияют многие факторы, а границы между этими разновидностями и жанрами размываются. Чтобы охарактеризовать место нашего материала среди изменяющихся вариантов, приведем одну из наиболее детальных на данный момент классификацию А. Мустайоки, который выделил следующие разновидности языка:

1. Стандартный русский язык, устный вариант.
2. Городское просторечие, диалекты, региональные варианты.

3. Язык детей.
4. Язык афатиков и других людей с сильным дефектом речи.
5. Язык сравнительно недавно эмигрировавших русских и русских, живущих в ближнем зарубежье.
6. Язык русских, долго живших в изоляции от России.
7. Язык нерусских, свободно говорящих по-русски.
8. Язык иностранцев.
9. Стандартный русский язык, письменный вариант.
10. Профессиональные подязыки специалистов.
11. Жаргон, арг, сленг.
12. Язык миниатюрных письменных жанров, используемый в рекламах, вывесках и т. д.).
13. Язык чатов и СМС.
14. Приспособленная к реципиенту речь носителей языка.
15. Русский язык как лингва франка [Мустайоки 2013: 18 – 19].

Опираясь на данную классификацию, можно говорить, как нам кажется, о том, что современные популярные песни совмещают в себе письменный вариант стандартного русского языка (художественный стиль), сленг и даже просторечие, при этом сама форма их существования – устная, поскольку они поются. Таким образом, песни – это одно из проявлений одновременно и письменной, и устной речи. Слуховое восприятие массовой аудиторией требует упрощения текстов, некоторой их «разговорности». Как упоминалось ранее, подобные варианты языка характерны для жанров массовой культуры. Можно сказать, что массовая песня – переходный жанр, поэтому особенно интересно проследить сочетание в нем индивидуально-авторских и языковых метафор.

Выше, при характеристике метафоры в разных функциональных стилях, было отмечено, что наиболее частое использование этого тропа характерно для



художественного стиля, к которому относятся и песни. Однако отнесение художественного стиля, как и разговорного, к функциональным стилям, достаточно спорно по причине того, что язык художественной литературы не имеет фиксированной нормы. В него входят разные комбинации языковых средств, характерных для научного, разговорного и других стилей. Поскольку для разговорной речи характерна так называемая лексическая «бедность», «размытость», когда значение слова в песне не всегда аналогично словарному значению, то это может частично объяснить периодически встречающееся в песнях неточное употребление слов в метафорах. Элемент разговорности, имеющийся у песен, может влиять и на неверное использование грамматических форм.

Итак, песня включает в себя признаки разных вариантов языка. Она не часто привлекала к себе внимание исследователей-лингвистов, но всё же некоторые работы, посвященные лингвистическому анализу текстов песен, существуют. Так, Е. В. Нагибина в диссертации «Содержательные и языковые особенности текстов современных эстрадных песен», ссылаясь на мнение В. В. Химика, пишет о том, что для языка массовой культуры характерно использование просторечия. Тексты массовых песен относятся к массовой культуре, где они находятся между так называемым элитарным и народным творчеством и имеют особые черты, например, эмоционально-экспрессивное начало, присущее также поэтическим произведениям, или повествование с позиции «я – ты». Поскольку роль самого автора в сюжете песни минимальна, вводится «лирический герой», который приближает историю к массовому сознанию, делая её более обыденной за счёт использования стереотипов. В своей работе Е. В. Нагибина пришла к выводу, что в большинстве песен о любви присутствуют слова-сигналы, что также является особенностью современных эстрадных песен, в то же время это приводит к отсутствию индивидуальности и лексической яркости [Нагибина 2002].

Мы уже писали о том, что в песенных текстах зачастую используются клишированные фразы и слова-сигналы, опираясь на которые автор создаёт метафоры. Именно слова-сигналы станут основой нашего дальнейшего анализа метафор путём выявления семантических полей, поэтому на характеристике понятия лексико-семантического поля остановимся далее.

## 1.6. Понятие лексико-семантического поля

Как уже отмечалось выше, метафора – это образ, складывающийся в сознании человека на основании схожести одного предмета или явления с другим или на индивидуальном восприятии. Для того, чтобы лучше разобраться, где проявляется эта схожесть, используется полевой метод, построенный на группировании слов с общими семантическими связями, расширяющимися от центра к периферии [Юрина 2003: 198]. Эти идеи отражены в таких понятиях, как «лексико-семантическое поле» и «лексико-семантическая группа».

В современной лингвистике термин «лексико-семантическое поле» (ЛСП) понимается как совокупность лексем, представляющих определённое понятие, в которую входят слова разных частей речи. Сама теория семантического поля появилась в ходе изучения лексической системы языка, выявления различных лексических групп и установления отношения между ними. По вопросу о том, откуда пришло понятие «поле» и с какой изначальной точки зрения нужно его рассматривать, существуют разные мнения. Одно из них состоит в том, что понятие семантического поля относится к психологии, но спроектировано на язык, другая точка зрения говорит о необходимости рассматривать его как физическое явление. Ещё одна точка зрения основывается на том, что поле нужно рассматривать как языковое явление. Первоначально сам термин «поле» стал использоваться в физике в начале XIX века, позже перешёл в другие дисциплины, в частности в лингвистику. В языкознании термин «семантическое поле» был введён в 1924 году Г. Ипсеном и трактовался как совокупность слов с общим значением. Существует мнение, что при построении цепочки семантического поля связь между семантическими элементами оказывается непрерывной [Эгамназаров 2018: 185 – 187].

Важную роль в установлении лексико-семантического поля играют лексико-семантические группы слов (ЛСГ), которые и являются составляющими лексико-семантического поля. В отличие от лексико-семантического поля в ЛСГ входят слова одной части речи. Как и ЛСП, ЛСГ имеет общую центральную сему, объединяющую слова по смыслу [Кольцова 2010: 66 – 67]. Основной различительной чертой между лексико-семантическим полем и лексико-семантической группой является более тесная семантическая связь лексических

элементов в ЛСГ. Существуют разные мнения касательно разграничения этих терминов. Так, по мнению Г. С. Щура (см. [Хасанова 2010]), недопустимо называть группу полем, так как к ЛСГ относится лексика с внеязыковой (экстралингвистической) семантикой, тогда как к ЛСП принадлежит лексика с языковой (лингвистической) семантикой. Однако не всегда термины ЛСП и ЛСГ имеют четко выраженные отличия. Ш. Р. Хасанова пишет о том, что грань между этими понятиями иногда стирается, т. к. некоторые исследователи дают широкую интерпретацию термину ЛСГ. В лингвистике существует также понятие тематической группы, к которой относятся слова одной тематики [Хасанова 2010]. При всех разногласиях, не отрицается идея объединения слов, близких по семантике, что и мы используем в своем анализе.

Обобщая сказанное в первой главе, подчеркнем наиболее значимые для нас моменты. Итак, метафоры используются в той или иной мере в разных стилях, характер чего соотносится с функциональной направленностью и спецификой стиля. Наш материал, а именно песни, можно отнести к письменному варианту стандартного русского языка с элементами разговорности, просторечия и сленга, при том, что сама форма их существования – устная, что влияет на языковые особенности текстов песен. Часть лексики в языке в целом может быть объединена в лексико-семантические поля, значимые и для нашего материала, к рассмотрению которого перейдём далее.

## Глава 2. Метафора в текстах песен

### 2.1. Общая характеристика материала

Для анализа нами были использованы тексты 35 русскоязычных песен современных авторов в жанре поп (см. Приложение 1). Материал выбран ориентировочно с 2008 по 2018 год включительно. В сведениях об авторах песен, о годе выхода, а также в самих текстах песен могут встречаться неточности, причиной чему стало отсутствие достоверных источников. В песенных текстах, которые находятся в Приложении 1, сохранено написание, имеющееся в доступных источниках.

Ниже приведём список песен и их исполнителей:

1. «Опиум» – Серебро
2. «Стоп, куда же я иду» – Виктория Дайнеко
3. «Бабочки» – Глюкоза
4. «Зачем» – 23:45 и 5sta Family
5. «Он рядом» – Quest Pistols
6. «С неба в небо» – Ани Лорак
7. «Не обернусь, уходя» – Ирина Аллегрова
8. «Лепестками слёз» – Дан Балан и Вера Брежнева
9. «Не под этим солнцем» – Банд'Эрос
10. «Капелькою» – Валерия
11. «Небеса» – Валерий Меладзе
12. «Белое платье» – Чай вдвоём
13. «Все цветы» – Николай Басков
14. «40 градусов» – LOBODA
15. «Школьное окно» – Иван Дорн
16. «Всё решено» – Эльвира Т
17. «Воспоминание» – Нюша
18. «Жить в твоей голове» – Земфира
19. «Расскажи мне, мама» – Слава
20. «Дымом в облака» – Бьянка и Птаха
21. «Когда рядом ты» – Винтаж
22. «Что же ты наделала» – Руки вверх
23. «Это всё она» – Сергей Лазарев
24. «Люби меня долго» – Ирина Дубцова

25. «Пьяное солнце» – ALEKSEEV
26. «Вдвоём» – Наргиз и Максим Фадеев
27. «Туманы» – Макс Барских
28. «Невыносимая» – MBAND
29. «Внеорбитные» – Юлианна Караулова
30. «Только с тобой» – A`Studio
31. «Отключи» – Emin и Александр Маршал
32. «Фарс» – Кристина Орбакайте
33. «Негордая» – Зара
34. «Здесь и сейчас» – МакСим
35. «Выше головы» – Полина Гагарина

Методом сплошной выборки мы попытались выявить в данных текстах все метафоры, после чего стало очевидно, что часть из них можно отнести к языковым, часть – к индивидуально-авторским, художественным. Оценка художественной ценности метафор не входила в наши задачи, для нас было важно проанализировать характер метафоризации в нашем материале, направленном на массовую аудиторию.

В ходе работы оказалось, что обнаруженные метафоры можно объединить в тематические группы и семантические поля. Названные аспекты и определили ход работы и деление данной главы на разделы, к которым перейдём далее.

## 2.2. Языковая и художественная метафора в песнях

Как отмечалось ранее, общая цель работы заключается в описании метафор в нашем материале, для чего необходимо их выявить и разграничить художественную и языковую метафоры. В ходе работы, однако, выяснилось, что в некоторых случаях определить грань между ХМ и ЯМ затруднительно. Кроме того, в текстах песен были обнаружены спорные случаи использования метафор, а также другие средства художественной выразительности, включающие в себя элемент метафоры. Выявление метафор изначально производилось на базе толкования понятия «метафора» как средства художественной выразительности, основанного на наличии общего признака у предметов или явлений.

В некоторых случаях выявление метафор и отнесение их к ХМ или ЯМ не вызвало затруднений. К примеру, в песне «Небеса» (см. Приложение 1, № 9), метафора «два её осколка неба» является художественной. Автор сравнивает глаза, по всей видимости, голубого цвета, с осколками неба. Сходство «глаза – осколки» обусловлено переносом как бы отдельных «кусочков» неба на образ девушки. В песне «Это всё она» (см. Приложение 1, № 23) – «на платье распустились лилии» – говорится об узоре ткани, но для автора изображение лилий представляется настолько реалистичным, что он использует слово, описывающее действие предмета живой природы. Вот как дано значение глагола «распускаться» в словаре Ефремовой: «Прорастая, раскрываться (о почках, цветках, листьях)», «покрываться листьями, серёжками, цветами (о растениях)» [Ефремова 2000].

В случаях с ЯМ возникли некоторые сложности выявления этого вида тропа, так как значительную часть исследуемого материала составляют стёртые метафоры, которые первоначально воспринимались как метафоры, однако на сегодняшний день их отнесение к этому тропу можно поставить под сомнение из-за того, что в них сохранился элемент переноса значения по общему признаку, но это уже не воспринимается носителями языка как образность. Напомним, что главная цель метафоры – именно создание образа.

Рассмотрим некоторые метафоры в текстах песен, при этом обратимся к толковым словарям, чтобы более точно дать определение слову или словосочетанию.

Частотным является словосочетание «сойти с ума», которое неоднократно встречается в нашем материале. Можно говорить о том, что эта фраза стала так называемым «языковым клише» и уже не является метафорой. Если обратить внимание на семантику, то глагол «сойти» в прямом значении у Ушакова трактуется как «идя, спуститься», «оставив своё место, перейти на другое» [Ушаков 1935 – 1940], то есть подразумевается действие предмета с возможностью его перемещения. Однако «сойти с ума» даётся в словарях как устойчивое выражение и имеет значение «стать сумасшедшим, помешанным, лишиться разума, рассудка» [Ушаков 1935-1940]. В учебном фразеологическом словаре с пометой «Разг.» даётся как: «лишаться разума, рассудка, становиться психически больным, сумасшедшим» [Быстрова, Окунева, Шанский 1997].

В некоторых случаях было затруднительно выявить метафору, так как она могла иметь как прямое значение, так и переносное, например, «в её глазах закат сиял». Это можно трактовать как отражение заката в глазах либо как свет, исходящий изнутри, ср. «сияющие глаза» (в толковом словаре даётся определение слова «сиять» (о глазах) как «блестеть, выражая глубокие переживания, чувства») [Ушаков 1935 – 1940]. К таким же случаям можно отнести «в её глазах горят огни» (см. выше) или выражение «колье сердце не остыло», которое можно понимать в буквальном смысле, то есть, пока человек жив, либо в переносном – пока не пропал интерес (в словаре «остыть» – «стать пассивным, менее деятельным, утратить свежесть, пылкость») [Ушаков 1935 – 1940].

В текстах были и метафоры, содержащие в себе компонент других тропов, например: «каждой клеточкой своей я тебя любить умею». Здесь наблюдается метафора, основанная на гиперболизации: каждой клеточкой, то есть, всем своим существом, всей душой. Еще один пример такого рода: «упала прямо в небо» – метафора, построенная на оксюморе.

В своей классификации разновидностей современного русского языка А. Мустайоки выделяет такую, как «язык чатов и смс», в нашем же материале можно выделить метафоры, включающие в себя слова, связанные с электронными устройствами: «подбираю к сердцу пароль», «я к тебе подбираю пароль», «ты меня от себя отключи», «удаляю из памяти имя». Словосочетание «хочу тебя набрать» тоже можно отнести к этой категории, однако оно будет являться метонимией, ср.

«хочу набрать твой номер телефона». То же можно сказать и о фразе «удаляй меня отовсюду», ср. «удаляй страницы с моим профилем из всех социальных сетей» / «удаляй мой номер телефона» / «удаляй мои фотографии» и так далее.

Далее, чтобы выяснить, являются ли метафоры языковыми или художественными, мы обратились к Национальному корпусу русского языка (НКРЯ) для поиска выявленных нами метафор в текстах, имеющихся в корпусе. Поиск проводился как по точной формулировке с выявлением идентичных метафор в той же грамматической форме, так и по лексико-грамматическому поиску (далее – л-г. п.), где грамматические формы слов могли отличаться от наших. Расстояние между искомыми словами составляло до 10 слов с учётом возможности распространения предложения другими членами предложения. Поиск метафор происходил как в основном, так и в поэтическом подкорпусе из-за специфики песенных текстов. Был получен обширный материал, в качестве примеров найденных результатов в Приложении 2 мы оставили по одному отрывку из основного и поэтического подкорпусов.

Опираясь на результаты работы с корпусом, мы попытались распределить наш материал между ЯМ и ХМ. Если результаты поиска были положительными, то есть обнаруживались наши метафоры, можно было предположить, что конкретная метафора относится к группе ЯМ или метафор, вошедших в употребление, но ещё не являющимися языковыми. Также в ходе анализа мы обращались к толковым словарям, по которым были проверены значения слов, использованных в нашем материале в переносном значении. Также метафоры были проверены по фразеологическим словарям. Если в словарях была аналогичная метафора, мы относили её к ЯМ, если словарь не давал результатов, мы обращались к поисковой системе Google и смотрели, была ли где-нибудь использована искомая метафора. В случае положительного результата мы относили метафору к ЯМ, так как она употребляется (была обнаружена), даже если и не активно, а её значение не закреплено в словарях. Если метафора не была найдена ни в одном из источников, мы относили её к художественной, поскольку отсутствие употребления могло означать, что метафора – индивидуально-авторская (см. Приложение 2). В тех случаях, когда метафору можно было разделить на две или более частей, мы проверяли по тому же принципу каждую её часть. Решающим фактором для определения метафоры как ЯМ или ХМ был положительный результат по поиску



хотя бы в одном из источников. На основании этих результатов была составлена таблица, где метафоры разделены на три группы:

1. Метафоры, обнаруженные в речевом материале,
2. Метафоры, не обнаруженные в речевом материале,<sup>1</sup>
3. Спорные случаи.

К спорным случаям мы отнесли те, которые не смогли отнести ни к первой, ни ко второй группе. Это тропы, имеющие либо сочетание метафоры с другим средством художественной выразительности, либо тропы, которые нельзя однозначно причислить к метафорам. Как уже было сказано ранее, некоторые случаи можно было трактовать как в прямом, так и в переносном смысле. Поскольку метафоры могут восприниматься каждым человеком по-своему, нельзя точно сказать, что имел в виду автор, мы отнесли их к категории спорных. Таблица ниже отражает полученные результаты.

Таблица 1. Метафоры в речевом материале

Метафоры, обнаруженные в речевом материале	Метафоры, не обнаруженные в речевом материале	Спорные случаи
Вдыхала это небо	Я горела пламенем – потушил	Горячее губы открывают
Упала прямо в небо	Ветер листья к небу приучает, вздох срывая на ветру	Каждой клеточкой своей я тебя любить умею
Сердечко тает	Бабочки в моей голове	Остаётся только падать вниз
Бабочки в моём животе	В её взгляде он читает пустоту комет	Мы стали крепче, стоя под огнём
В глазах закат сиял	Он на охоте, её сердце главный приз	Белыми кедами, ветрами в вышине, сквозь парад площадей таскает поэзию
Он свой рассудок потерял	Ломая тишину непослушными пальцами	Мы ангелы над облаками
Комплиментами сорил	Тишина разбудит все слова	Не получить его (Оскар) из-за погоды
На сердце холодно	Сомненья рвутся с треском золотым на пальце блеском	Нас за своих примут пароходы
Вся жизнь на выдохе	В объятьях слёз и улыбок	Мы можем стать с тобой океанами и нас разделят собой материками

<sup>1</sup> В нашей работе мы разделили метафоры на обнаруженные и не обнаруженные в речевом материале в рамках используемых нами источников.

В глазах горят огни	В сердце бьётся первый танец	Наши корабли то вверх, то опять тонут
Кругом голова/ кружится голова	Снов прикосновенье	
Нитями любви	Мне шепнёт лунный свет	
Ты белая ворона	Автостопом прямо к сердцу доберусь, где приходит грусть	
Ты заноза	Лепестками слёз ты уйдёшь всерьёз за мною	
Держи себя в руках	Тени повернутся на мгновенье к нам с тобой светом из окна	
Я вся из огня	Лепестками слёз цветов летит моя любовь	
Я ярче света	Земля цветёт лепестками слёз	
Ядовитая, разбитая, убитая я	Луна цветёт лепестками слёз	
Я все мосты сжигаю	Слова допила до дна	
Сколько весит наша жизнь	В нём 40 градусов	
Не поймал меня в сеть	От него сегодня пьяна	
Сердце не остыло	Боль впитала тепло	
Перебирая в памяти	Я сбилась с того течения	
Печали ветер унесёт	Мы независимость пересекали, улыбаясь навстречу судьбе	
Счастье слепо	Жить в твоей голове	
Два её осколка неба	Отпущу дымом в облака тебя я	
В сердце поставь печать	Её (девушки) пейзажи	
Сон по имени любовь	Закат себе и мне вскрывает вены	
Прочти в моих глазах	Там мало слов, так много пены	
Открыла сердце мне	Нас разделят с тобой материками	
Своей душой прильнуть к моей	Мы с тобой внеорбитные	
Я без ума	Никто нас не поймёт, кроме этих комнат	
Я на максимум выжата	Никто нас не заметит, кроме этих окон	
Я схожу с ума (2 раза)/ сошла я с ума/ я с ума сойду	Не дадим смотреть на нас под микроскопом	

Прочитай меня	Нас давно уже убило током, но мы живём, мы любим среди бетонных блоков	
Мы были связаны фразами	Слова из хрупкого стекла	
Я слышу твой запах из детства	Мой мир зимами замело	
Чувства снегом замело	Ты меня от себя отключи/ отключи от меня навсегда	
Одиночество съедает меня	Удаляю из памяти имя	
В сердце больше нет огня	(Нас) друг от друга уже отключили	
Вся любовь выпита до дна	Под порядковым номером ноль друг у друга мы значимся в списках	
К сердцу пароль	Сказал каждой клеточкой	
Огонёк в душе моей погас	Я прячу внутри жаркое пламя	
В этом омуте не потону	Любить в сердце выстрелом	
Жизнь идёт ко дну	Мы у края стоим слишком близко	
Мы погружались в это небо		
Оставлять на сердце шрамы		
Ты навсегда в сердце у меня		
В тебе раствориться		
У судьбы на краю		
Моя душа с твоей навеки повенчана		
Тает лёд и я		
Ты попадёшься в мои сети		
Свести с ума		
В твоём сердце снежные метели		
Глаза-магнит		
На платье распустились лилии		
Не на месте голова		
Я проходил сквозь эти стены		
Пьяное солнце		
Люди (и птицы) летят		

Я держу себя в руках		
В голове моей туманы		
Подходит к горлу ком		
На сердце раны		
Я буду в тебе медленно тонуть		
Мотыльки летают и я среди них		
Сомнения отпусти		
Ты растаешь		
Я сгорю с тобой		
Невыразимо мы с тобой связаны сотнями мыслей так и не сказанных		
В этом городе нет ни души		
Солнце остывает в небесах		
Я к тебе подбираю пароль		
Грею душу надеждой на счастье		
Летят слова		
Ведёт любовь голубоглазая		
Любовь позовёт		
Потерянный рай		
Реки времени быстро текут		
(Не надо) громких слов		
Ты мне в спину первым бросил камень		
Твои слова уже давно не греют		
Я убит		
Убить тебя		

В отдельную группу мы выделили метафоры, которые в проверяемых нами источниках были представлены не полностью, т.е. была найдена только часть запрашиваемого словосочетания (выделено жирным шрифтом):

- Я **вдыхаю** глубоко все твои слова и **ночи**
- Мы стали **выше головы**
- Ты был **живой водой**
- С неба **в небо** падаю
- **Мечтой хрустальной** слеза растаяла в моих сияющих глазах
- Звёзды **горят** желанием
- **Капелькою неба** лягу на твою ладонь
- **Капелькою света** на ресницы упаду
- **Времени течение** возьмёт меня с собой
- **Обрушилось небо** в комнате
- Не позволю снам моим **жечь** с тобой **душу** мне
- **Отражаясь в весне** и **улыбках** на лицах
- **Читаешь между строк** ты мой штрих-код на коже
- **Имя** её за мной летит, **тянет** и **тянет**
- **Откроет** меня своим ключом
- **Утекла любовь** из кармана
- Взгляды **сердце разрывали**
- Терпкий **вкус** наших **светлых чувств**
- Мы его (**счастье**) не смогли **приручить**, мы его разорвали на части
- Я стираю **следы оков**
- Я согрею **сердце** у твоего огня

Кроме того, четыре словосочетания объединяют метафоры, которые могут существовать раздельно, что было подтверждено Национальным корпусом русского языка и интернет-источниками.

- «На краю души мои крылья развяжи за спиной» (отдельно: «на краю души»; отдельно: «развязать крылья»),
- «Дышит в спину мою город-призрак» (отдельно: «дышать в спину»; отдельно: «город-призрак»),
- «Ведёт любовь голубоглазая» (отдельно: «ведёт любовь»; отдельно «любовь голубоглазая»),
- «Таю, но не сгораю» (отдельно: «я таю»; отдельно: «я не сгораю»).

В отличие от других метафор, лишь некоторые части которых могут употребляться как самостоятельные метафоры, в этих случаях в корпусе были найдены все части словосочетаний.

Интересно отметить, что не во всех песнях были выявлены метафоры. Например, в песне «Люби меня долго» (см. Приложение 1 №24) метафор не оказалось. В песнях «Здесь и сейчас» (см. Приложение 1 №34) и «Расскажи мне, мама» (см. Приложение 1 №19) обнаружена только одна языковая метафора. В песне №34 это – «реки времени так быстро текут», в песне №19 это – «я схожу с ума». Из этого можно сделать вывод, что песни как жанр могут существовать без метафор или с минимальным их количеством. Однако в большинстве случаев в нашем материале метафор оказалось достаточно много.

Итак, нами было выявлено 169 метафор, из которых 89 условно можно отнести к языковым и 45 – к художественным. Отмечая некоторую условность деления, мы имеем в виду, что к таким результатам привело обращение к словарям и поисковым системам, которые все же не отражают весь язык в целом. Таким образом, общее количество ЯМ превышает количество ХМ почти в два раза. Кроме того, ХМ во многих случаях были образованы из ЯМ путём добавления новых синтаксических элементов или изменения грамматических форм слова / видов глагола / изменения приставки и т. д.

Н. Д. Арутюнова во вступительной статье «Метафора и дискурс» к сборнику «Теория метафоры» писала: «Было обращено внимание на моделирующую роль метафоры: метафора не только формирует представление об объекте, она также предопределяет способ и стиль мышления о нём. Особая роль в этом принадлежит ключевым метафорам, задающим аналогии и ассоциации между разными системами понятий и порождающими более частные метафоры» [Арутюнова 1990: 14]. В нашем материале мы также обнаружили ключевые слова – слова-сигналы, которые характеризовали на этапе просеминарской работы. Оказалось, что можно объединить их в тематические группы, а затем – в семантические поля.

### **2.3. Тематические группы**

В ходе исследования мы обнаружили, что ряд метафор можно объединить в тематические группы исходя из частого использования так называемых слов-

сигналов, о которых мы упоминали ранее. Несмотря на то, что каждая метафора была проверена по НКРЯ, словарям и интернет-источникам, возникали трудности с отнесением метафоры к той или иной тематической группе. Каждый человек воспринимает метафоры индивидуально, иногда результаты не соответствовали нашим ожиданиям, и метафора, которую мы считали употребляемой в речи, не была обнаружена в словарях и среди текстов, имеющих в корпусе. Мы, прислушиваясь к собственной интуиции, в распределении материала по группам всё же опирались на словари и корпус. В результате были выявлены частично пересекающиеся тематические группы, представленные в следующей таблице:

Таблица 2. Тематические группы метафор

Сердце	Глаза	Голова	Движение	Температура, свет	Современные технологии
Сердечко тает	В глазах закат сиял	Бабочки в моей голове	Упала прямо в небо	Горячее губы открывают	Автостопом прямо к сердцу доберусь, где приходит грусть
Он на охоте, её сердце главный приз	В её взгляде он читает пустоту комет	Он свой рассудок потерял	Остаётся только падать вниз	Сердечко тает	Читаешь между строк ты мой штрих-код на коже
На сердце холодно	В глазах горят огни	Кругом голова/кружится голова	С неба в небо падаю и взлетаю	В глазах закат сиял	Под порядковым номером ноль друг у друга мы значимся в списках
В сердце бьётся первый танец	Мечтой хрустальной слеза растаяла в моих сияющих глазах	Жить в твоей голове	Автостопом прямо к сердцу доберусь, где приходит грусть	На сердце холодно	Удаляю из памяти имя
Автостопом прямо к сердцу доберусь, где приходит грусть	Взгляды сердце разрывали	Я без ума	Лепестками слёз ты уйдёшь всерьёз за мной	Мечтой хрустальной слеза растаяла в моих сияющих глазах	Друг от друга уже отключили

Сердце не остыло	Счастье слепо	Я схожу с ума (2 раза)/ я сошла с ума/ я с ума сойду	Лепестками слёз цветов летит моя любовь	Звёзды горят желанием	Ты меня от себя отключи/ отключи от меня навсегда
В сердце поставь печать	Два её осколка неба	Свести с ума	Имя её за мной летит, тянет и тянет	В глазах горят огни	(Нас) друг от друга уже отключили
Открыла сердце мне	Прочти в моих глазах	Не на месте голова	Печали ветер унесёт	Мне шепнёт лунный свет	К сердцу пароль
В сердце больше нет огня	Глаза-магнит	В голове моей туманы	Мы независимость пересекали, улыбаясь навстречу судьбе	Не позволю снам моим жечь с тобой душу мне	
К сердцу пароль	Меня ведёт любовь голубоглазая		Подходит к голу ком	Тени повернутся на мгновенье нам с тобой светом из окна	
Оставлять на сердце шрамы			Жизнь идёт ко дну	Я вся из огня	
Ты навсегда в сердце у меня			Мы погружались в это небо	Я ярче света	
В твоём сердце снежные метели			Я проходил сквозь эти стены	Таю, но не сгораю	
На сердце раны			Люди и птицы летят	Я все мосты сжигаю	
			Утекла любовь из кармана	Я прячу внутри жаркое пламя	
			Мотыльки летают и я среди них	В нём 40 градусов	
			Летят слова	Сердце не остыло	
			Меня ведёт любовь голубоглазая	Боль впитала то тепло	
			Реки времени быстро текут	Терпкий вкус наших светлых чувств	



				Я горела пламенем – потушил	
				Я согрею сердце у твоего огня	
				Солнце остывает в небесах	
				Набело мой мир зимами замело	
				Чувства снегом замело	
				В сердце больше нет огня	
				Огонёк в душе моей погас	
				Тает лёд и я	
				В твоём сердце снежные метели	
				Ты растаешь	
				Я сгорю с тобой	
				Грею душу надеждой на счастье	
				Твои слова уже давно не греют	
				Капелькою света на ресницы упаду	

## 2.4. Лексико-семантические поля

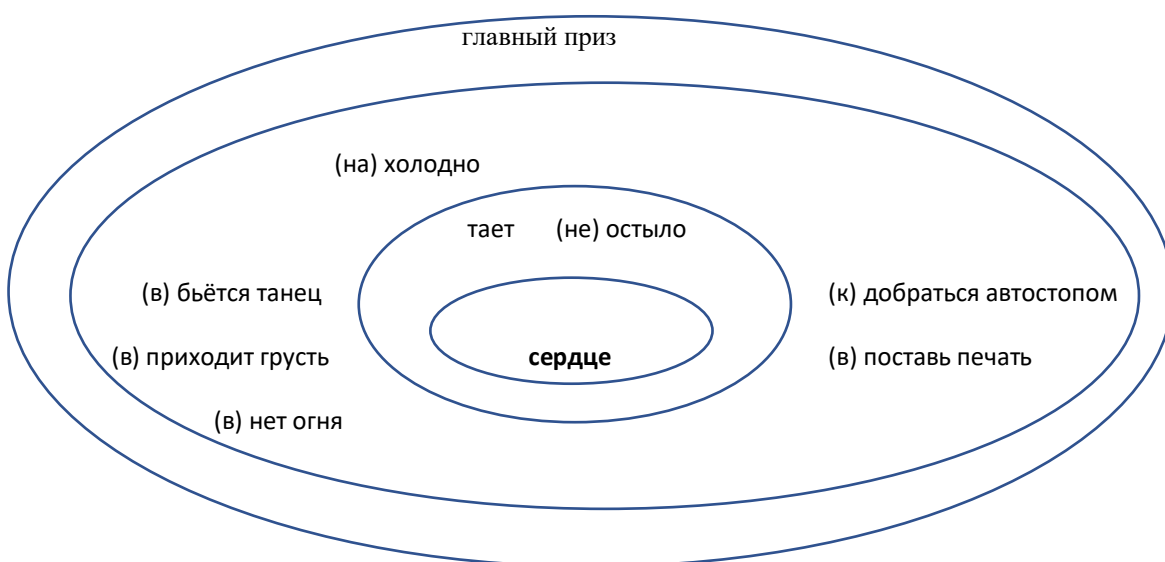
Опираясь на выявленные тематические группы, мы распределили метафоры со схожей тематикой по семантическим полям. В середине поля мы поместили центральное слово, на основе которого построены относящиеся к нему метафоры, которые мы разместили от центра к периферии. При этом учитывались разные

факторы, влияющие на организацию каждого поля, обусловленные разной сочетаемостью слов друг с другом внутри метафоры. Итак, были применены следующие факторы:

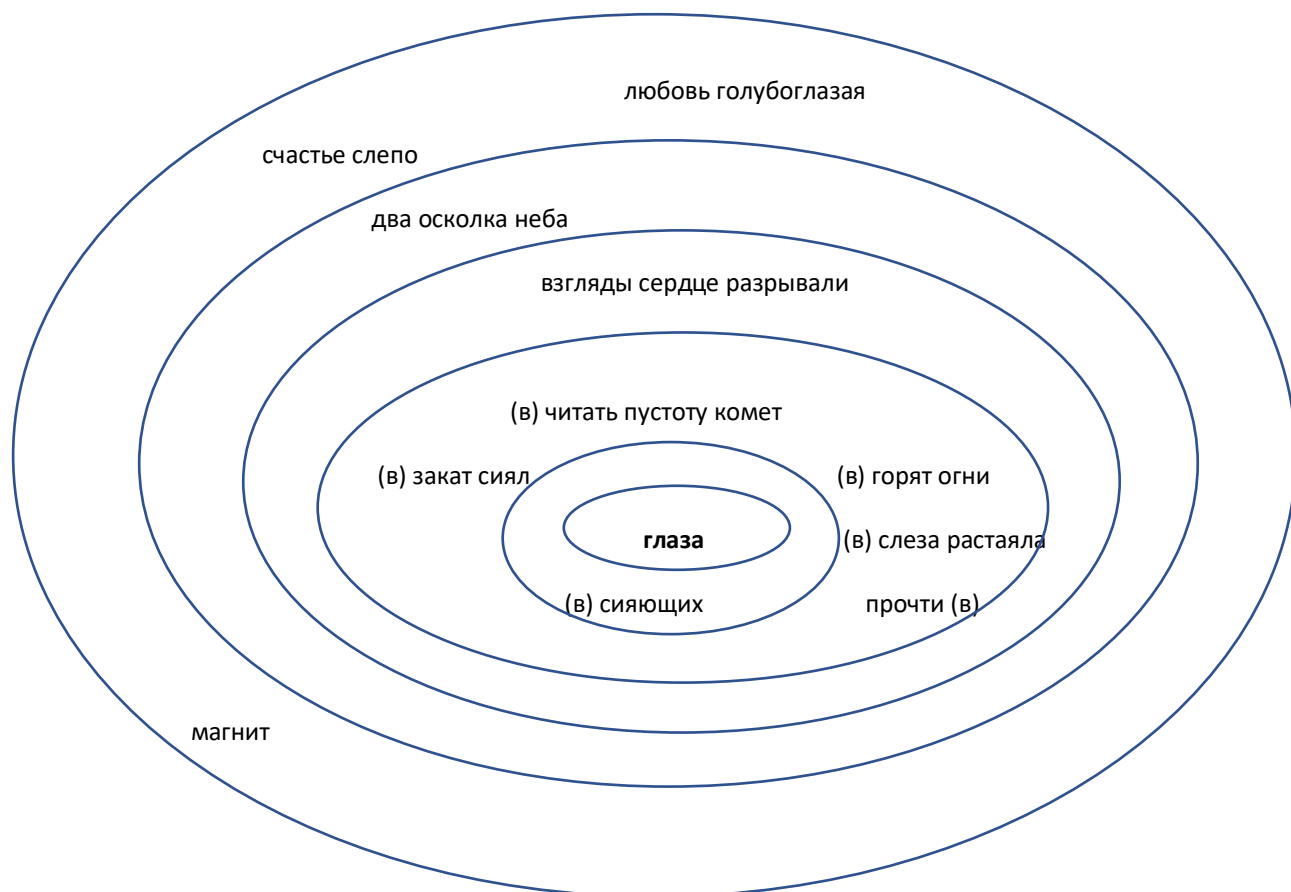
1. Фактор близости семантики компонентов;
2. Фактор синтаксических отношений между компонентами;
3. Фактор частотности метафор или их составляющих.

В зависимости от тематической группы эти факторы были в разной мере значимыми для организации отдельных полей. Семантика и структура метафорических выражений, различные в разных тематических группах, повлияли на расположение метафор в конкретном поле. Рассмотрим подробнее каждое семантическое поле.

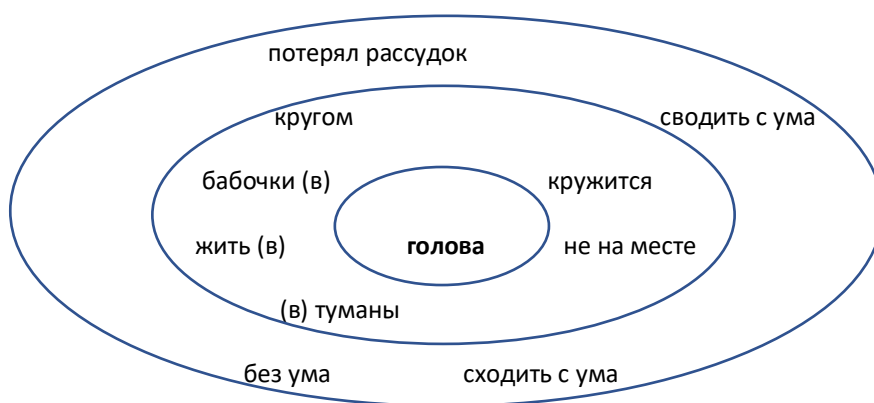
1. **ЛСП «сердце»:** ближе к центру расположены наиболее частые метафоры («сердце тает», «сердце не остыло») с предикативной связью, где глагол является подлежащим, существительное сказуемым. Дальше находятся метафоры, в которых присутствует слово «сердце» («в сердце нет огня»). Здесь мы разместили метафоры, находящиеся в позиции пассивного объекта или обстоятельства места (локализатора), здесь описывается действие или явление, направленное на центральную сему. На периферии расположена метафора, где «сердце» представлено как носитель признака.
- 2.



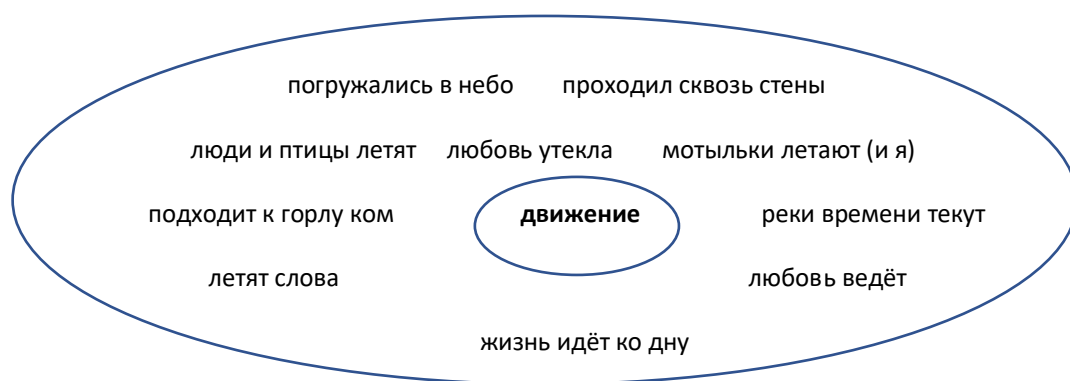
3. **ЛСП «глаза»:** ближе к центру находится определение с синтаксической связью согласование («в сияющих глазах»), что представляет собой наиболее простой вариант построения метафоры: объект + эпитет. Далее расположены метафоры, имеющие прямую семантическую связь с глазами. Центральный компонент («глаза») находится в позиции локализатора: («в глазах закат сиял», «в глазах слеза растаяла»). Следующие секторы представляют собой метафоры, в которых нет слова «глаза», однако есть его частичные субституты (действия, признаки глаз), и которые мы расположили, основываясь на факторе ослабления семантических и синтаксических связей со словом «глаза». Как можно видеть на примере поля, «взгляды» («взгляды сердце разрывали») семантически более тесно связаны с органом зрения, чем «два осколка неба» и «глаза-магнит». В самом отдалённом секторе семантическая связь наиболее слабая («счастье слепо»): можно выстроить смысловую цепочку: слепо – смотреть / видеть – глаза. Сюда же мы отнесли метафоры «глаза-магнит», где глазам приписывается способность притяжения, как у магнита, и «любовь голубоглазая», где символ глаз приписывается любви, а точнее, любимому человеку с голубыми глазами.



4. ЛСП «голова» построено по тому же принципу, что и предыдущие. Ближе к центру находятся выражения, в которых слово «голова» выступает как локализатор («бабочки в голове») или используются варианты соотношения подлежащего и сказуемого («кругом голова», «голова не на месте»). Дальше от центра тропы, в которых голова напрямую не упоминается, однако имеются его частичные субституты (ум, рассудок).



5. ЛСП «движение»: как мы можем видеть, исходя из данного семантического поля, метафоры часто строятся с использованием глагола движения (течь, идти, летать, подходить и др.), находящегося в позиции сказуемого. Субъекты при этом различны (люди, любовь, реки и т.д.).



6. ЛСП «физические параметры» включает в себя метафоры, связанные с температурой («сердечко тает», «мир зимами замело»), горением («звёзды

горят желанием») и светом («в глазах закат сиял», «вкус светлых чувств»). Ближе к центральному слову расположены метафоры со сложными семантическими связями, как, например, «звезды горят желанием», где автор совместил две выражения – «звёзды горят» и «гореть желанием» (испытывать влечение). На периферии мы расположили метафоры, имеющие ещё более сложные связи («тени повернутся светом», «вкус светлых чувств», «шепнёт свет»).



7. ЛСП «современные технологии». Рядом с центром расположены метафоры со словами, имеющими более тесную семантическую связь с современными технологиями (штрих-код, пароль, удалять, порядковый номер ноль (последняя метафора могла бы не иметь связи с технологиями, однако из контекста, где упоминаются другие технические средства, следует, что речь идёт о списке в цифровом устройстве (см. Прил.1, №31)).

Дальше от центра расположены метафоры, не имеющие прямой связи с технологиями, однако слова «автостоп» и «отключать» отсылают к некоторым техническим средствам.

Можно провести параллель, для примера возьмём метафору «(нас) друг от друга отключили» – отключить (как электрический прибор) – электричество – технология. По аналогии: «автостопом к сердцу» – автостоп – автомобиль – автомобильный двигатель – электричество – технология.



Итак, проанализировав 35 текстов песен, мы обнаружили в них 169 метафор. Из них мы отнесли, опираясь на данные словарей, НКРЯ и интернет-источников, 89 – к ЯМ и 45 – к ХМ. Остальные метафоры были отнесены к спорным случаям, когда нельзя было точно определить, является ли выражение метафорой, и к отдельной группе, куда мы отнесли метафоры, в которых по разным источникам была найдена только часть выражения. Выяснилось, что в текстах песен регулярно встречаются метафоры, имеющие связь со словами «сердце», «глаза», «голова»,

«движение», «температура, свет», «современные технологии». На основе этого были установлены тематические группы метафор и семантические поля. Каждое семантическое поле описано с точки зрения взаимосвязи и иерархии его компонентов. В ходе анализа обнаружилась некоторая стандартизация образности и периодическое повторение метафор, например, «сойти с ума» или «кругом голова». Индивидуально-авторские метафоры присутствовали в небольшом количестве, например, «в её взгляде он читает пустоту комет», причём, в этом случае мы можем видеть совмещение ЯМ и ХМ: «читать во взгляде» – ЯМ, «читать пустоту комет» – ХМ. В качестве примера индивидуально-авторской метафоры можно привести и «ломая тишину непослушными пальцами» на основе того, что она не была найдена ни по словарям, ни по НКРЯ, ни по поиску в Интернете. Напомним, что в наши задачи не входил анализ художественной ценности метафор, мы рассматривали то, как они используются в песнях, опираясь на словарные и корпусные данные, а также на данные поисковой системы Google.

## Заключение

Как было сказано ранее, основной целью работы было выяснение того, как используются языковая и художественная метафоры в текстах песен современных авторов и каковы особенности этих метафор. Опираясь на представленную в первой главе теорию, включающую понятие метафоры, ее основных разновидностей (языковая и художественная метафоры), характеристику популярной песни среди вариантов современного русского языка, понятия тематических групп и семантического поля, мы проанализировали наш материал.

В ходе исследования методом сплошной выборки, исходя из определения метафоры как предмета или явления, основанного на схожести с другим предметом или явлением, имеющим с ним какой-либо общий признак, мы выявили 169 метафор в 35 текстах современных поп-песен с 2008 по 2018 года. Следующей стадией исследования стала проверка метафор по Национальному корпусу русского языка, толковым и фразеологическому словарю, а также по интернет-источникам с целью выяснить, можно ли ту или иную метафору считать языковой (использующейся в речи) – в нашем материале их 89 – или художественной (индивидуально-авторской) – в нашем материале их 45. Помимо этого, были выявлены спорные случаи метафор, когда выражение можно было понять как в прямом, так и в переносном смысле, и метафоры, включающие в себя элементы других тропов, они были выделены в отдельную группу. Также отдельную группу составили метафоры, в которых только часть выражения используется в речи. Количественное соотношение языковой и художественной метафор говорит о том, что, по большей части, авторы текстов используют уже имеющиеся в языке метафоры и редко создают новые образы.

В ходе анализа было обнаружено частотное использование метафор с определёнными словами-сигналами. В нашем материале подобными сигналами стали слова (или их видовые / родовые полные или частичные субституты) «сердце», «глаза», «температура / свет», «движение», «голова», «современные технологии». На основе этого были установлены тематические группы метафор. Отметим, что последняя группа и это же семантическое поле гораздо менее частотны, чем остальные, но интересны. Регулярность появления именно таких слов-сигналов и формирования соответствующих тематических групп можно



объяснить тем, что основной темой современных песен жанра поп является тема любви и взаимоотношений, следовательно, в текстах, где говорится о чувствах, присутствуют символы сердца как центра переживаний, глаз как органа зрительного восприятия и как «зеркала души», головы как центра рассудка, а свет / температура соотносятся с эмоциями. Тема технологий, очевидно, обусловлена сегодняшним образом жизни и адаптацией метафор к современным реалиям. Движение же является неотъемлемой частью жизнедеятельности человека, актуализируется важной для песни эмоциональной составляющей, что, очевидно, и обуславливает большое количество метафор с глаголами движения.

В ходе исследования выяснилось, что многие метафоры можно объединить в семантические поля и распределить их внутри поля по ряду показателей, например, близость семантики компонентов, синтаксические отношения между компонентами и частотность употребления метафор или их составляющих.

Индивидуальных, ярких метафор в нашем материале было немного. Самой повторяющейся и наиболее употребляемой метафорой, можно назвать метафоры «кругом голова» / «схожу с ума» / «свести с ума», которые неоднократно встречались в нашем материале. Из этого можно сделать вывод, что существует некоторая стандартизация образности, в большинстве случаев авторы не придумывают новые метафоры, а используют языковые или художественные метафоры с элементами ЯМ. Если говорить о синтаксических отношениях, то здесь тоже можно отметить стандартизацию структуры метафоры: центральное существительное в позиции предиката, пассивного объекта или обстоятельства места (локализатора), например, «в глазах слеза растаяла». В большинстве случаев в состав метафоры входит глагол: «сердце тает», «с неба в небо падаю и взлетаю». Таким образом, можно говорить о стандартизации метафор и о том, что метафоры далеко не всегда придают тексту песни яркость, неповторимость. Характер метафор соотносится с местом популярной песни среди языковых разновидностей и целевой установкой, направленной на массового адресата.

## Kokkuvõte

### Keele- ja ehismetafoor kaasaegsetes populaarsetes laulutekstides

Bakalaureusetöö uurib keele- ja ehismetafoore kaasaegsetes laulutekstides. Praeguseks pole metafooride käsitlemisega seotud uurimused oma aktuaalsust kaotanud, kuna teemat ei ole lõpuni uuritud ja seda troopi on võimalik vaadelda erinevatest aspektidest.

Töö eesmärk tervikuna oli välja selgitada, kuidas analüüsitavates tekstides kasutatakse keele- ja ehismetafoore ning millised on metafooride omadused. Töö käigus lahendati järgmised ülesanded:

- analüüsiks vajaliku teoreetilise baasi moodustamine;
- materjali kogumine ja selle üldine iseloomustus, tekstide valik ning nendest kõikide metafooride väljaajamine;
- andmete analüüs sõnaraamatute, korpuste ja otsingumootori abil;
- metafooride kasutamise põhijoonte väljaselgitamine.

Töö koosneb sissejuhatusest, kahest peatükist, kokkuvõttest, kasutatud kirjandusest ja kahest lisast. Esimeses peatükis kirjeldatakse metafooride uurimise ajalugu, antakse ülevaade selle troobi üldistest omadustest, keele- ja ehismetafooridest ning nende kasutamisest erineva stiiliga tekstides. Samuti antakse ülevaade laulužanri arenguetaappidest ja laulude rollist ühiskonnas, iseloomustatakse laulu kohta tänapäeva vene keele variantide hulgas, vaadeldakse semantilise välja mõistet ja leksika-semantilisi rühmi.

Töö teises, praktilises osas analüüsitakse 35 tänapäevast venekeelset poplaulu, mis ilmusid aastatel 2008–2018. Kõik metafoorid, mis lauludest leiti, jagati keele- ja ehismetafoorideks. Selle analüüsi jaoks kasutati vene keele rahvuskorpuse andmeid, selgitavaid ja fraseoloogilisi sõnastikke ning Google'i otsingumootori andmeid. Analüüsi tulemused, see tähendab kõik tuvastatud keele- ja ehismetafoorid, on esitatud tabelites.

Tulemused näitasid, et laulutekstides kasutatakse regulaarselt metafoore, millel on seos sõnadega “süda”, “silmad”, “pea”, “liikumine”, “temperatuur, valgus”, “kaasaegsed tehnoloogiad”. Selle põhjal määrati kindlaks metafooride temaatilised

rühmad ja semantilised väljad. Iga semantilist välja kirjeldatakse selle komponentide hierarhia põhjal.

Lisas 1 on esitatud laulusõnad esiletõstetud metafooridega. Lisas 2 on esitatud sõnastike ja vene keele rahvuskorpuse andmed, mille abil tehti kindlaks metafooride olemus, nende jagunemine ehis- ja keelelisteks metafoorideks.

Materjali analüüs näitas, et tänapäeva lauludes kasutatakse palju metafoore, kuid enamik neist on keelelised. Ehismetafoorid on suhteliselt haruldased, mis viitab laulusõnade teatavale standardiseerimisele.

Uurimust võib jätkata erinevatel viisidel: metafooride uurimine konkreetse autori laulude kaudu, ühe teemaga seotud metafooride uurimine, ainult keele- või ainult ehismetafooride analüüsimine ja nende üksikasjalik kirjeldus jne.

## Список использованной литературы

### Исследовательская литература

1. Арутюнова Н. Д. 1990. – Метафора и дискурс. *Теория метафоры*. Москва. С. 5 – 14.
2. Арутюнова Н. Д. 1979 – Языковая метафора (синтаксис и лексика). *Лингвистика и поэтика*. Москва. С. 168 – 169.
3. Богданова Е. С. Метафора в художественном тексте: функции, восприятие, интерпретация.  
URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/metafora-v-hudozhestvennom-tekste-funktsii-vospriyatie-interpretatsiya> (дата последнего просмотра: 27.05.2019).
4. Бычков В. В. 2003. Поп-музыка. *Лексикон неклассики. Художественно-эстетическая культура XX века*. Москва. С. 343 – 344.  
URL: [http://yanko.lib.ru/books/aesthetica/buchkov-estetika-lexicon.htm#\\_Toc77514460](http://yanko.lib.ru/books/aesthetica/buchkov-estetika-lexicon.htm#_Toc77514460) (дата последнего просмотра: 01.04.2019).
5. Вардзелашвили Ж. 2002. – О двоякой сущности метафоры. *Научные труды. Серия: филология*. Выпуск IV. Санкт-Петербург – Тбилиси. С. 66 – 77.  
URL: <http://vjanetta.narod.ru/bakan4.html> (дата последнего просмотра: 18.12.2018).
6. Васина-Гроссман В. 1951. *Первая книжка о музыке*. Москва. С. 53 – 76.  
URL: <https://www.twirpx.com/file/2685012/> (дата последнего просмотра: 11.04.2019).
7. Дорофеева А. А. 2015. – Метафора в текстах деловой тематики – миф или реальность? *Грамота №9 в 2-х частях*. Ч.1. Тамбов. С. 58 – 61.  
URL: [http://scjournal.ru/articles/issn\\_1997-2911\\_2015\\_9-1\\_14.pdf](http://scjournal.ru/articles/issn_1997-2911_2015_9-1_14.pdf) (дата последнего просмотра: 18.12.2018).
8. Кольцова О. В. 2010 – *Лексико-семантическая группа как единица описания языковой картины мира*. Известия Саратовского университета. Т.10. Сер. Социология. Политология, вып.1. С. 66 – 67.

URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/leksiko-semanticheskaya-gruppa-kak-edinitsa-opisaniya-yazykovoy-kartiny-mira/viewer> (дата последнего просмотра: 15.05.2020).

9. Ляпко И. С. 2007. – Метафора в разговорной речи. *Язык и социум*. Ч.1.  
URL: <http://elib.bsu.by/bitstream/123456789/97629/1/Ляпко%20И.С.%20Метафора%20в%20разговорной%20речи.pdf> (дата последнего просмотра: 04.06.2019).
10. Мустайоки А. 2013. Разновидности русского языка: анализ и классификация. *Вопросы языкознания*. С. 7 – 21.
11. Нагибина Е. В. 2002. *Содержательные и языковые особенности текстов современных эстрадных песен*. Автореф. дисс. на соискание уч. степ. канд. филол. наук. Ярославль.  
URL: <http://www.dslib.net/russkij-jazyk/soderzhatelnye-i-jazykovye-osobennosti-tekstov-sovremennyh-jestradnyh-pesen.html> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
12. Плунгян В. А. 2018. Лингвистика в XXI веке: проблемы, перспективы, точки роста. *Слово. ру: балтийский акцент*. Т.9, №1. С. 7 – 11.  
URL: <https://cyberleninka.ru/article/v/lingvistika-v-xxi-veke-problemy-perspektivy-tochki-rosta> (дата последнего просмотра: 08.06. 2019).
13. Попова Т. Г., Сачкова Е. В. 2016. – Метафора в научном стиле. *Международный журнал экспериментального образования*. №2. Ч.2. Москва. С. 356 – 360.  
URL: <https://www.expeducation.ru/ru/article/view?id=9590> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
14. Попова Т. Г., Сачкова Е. В. 2016 – Метафора в официально-деловом стиле. *Вестник КГУ им. Н. А. Некрасова*. №5. Кострома. С.191 – 193.  
URL: <https://cyberleninka.ru/article/v/metafora-v-ofitsialno-delovom-stile> (дата последнего просмотра: 05.03.2019).
15. Рамазанова Л. Г. 2004. – Метафора в публицистическом тексте: На материале произведений А.Н. Толстого. Автореф. дисс. канд. филол. наук. Махачкала.  
URL: <https://www.dissercat.com/content/metafora-v-publitsisticheskom-tekste-na-materiale-proizvedenii-tolstogo> (дата последнего просмотра: 08.04.2019).

16. Скляревская Г. Н. 1993. – Метафора в системе языка. Санкт-Петербург.
17. Смирнов И. 2016. – Из истории изучения лингвистической природы метафоры. *Международный журнал гуманитарных и естественных наук*. № 2. Будапешт. С. 77 – 79.  
URL: <http://intjournal.ru/iz-istorii-izucheniya-lingvisticheskoy-prirody-metafory/> (дата последнего просмотра: 08.06.2018).
18. Смирнова М. А. 2014. – Понятие «метафора» и подходы к её изучению. *Филология и литературоведение*. №9. Санкт-Петербург.  
URL: <http://philology.snauka.ru/2014/09/960> (дата последнего просмотра: 08.06.2018)
19. Соколов Ю. М. 2018. – *Русский фольклор (устное народное творчество) в 2 ч. Ч.1. 4-е изд.* Москва. С. 198.  
URL: [https://books.google.ee/books?id=aAlZDwAAQBAJ&pg=PA198&lpg=PA198&dq=%D0%BC%D0%B5%D1%82%D0%B0%D1%84%D0%BE%D1%80%D0%B0+%D0%B2+%D1%84%D0%BE%D0%BB%D1%8C%D0%BA%D0%BB%D0%BE%D1%80%D0%B5&source=bl&ots=I9YBDgCZTJ&sig=ACfU3U3eY3OleiMDP38oY\\_jZgLgrn5jlSA&hl=ru&sa=X&ved=2ahUKEwibwa\\_p0uvgAhWLC-wKHW32COUQ6AEwCXoECAAQAQ#v=onepage&q=%D0%BC%D0%B5%D1%82%D0%B0%D1%84%D0%BE%D1%80%D0%B0%20%D0%B2%20%D1%84%D0%BE%D0%BB%D1%8C%D0%BA%D0%BB%D0%BE%D1%80%D0%B5&f=false](https://books.google.ee/books?id=aAlZDwAAQBAJ&pg=PA198&lpg=PA198&dq=%D0%BC%D0%B5%D1%82%D0%B0%D1%84%D0%BE%D1%80%D0%B0+%D0%B2+%D1%84%D0%BE%D0%BB%D1%8C%D0%BA%D0%BB%D0%BE%D1%80%D0%B5&source=bl&ots=I9YBDgCZTJ&sig=ACfU3U3eY3OleiMDP38oY_jZgLgrn5jlSA&hl=ru&sa=X&ved=2ahUKEwibwa_p0uvgAhWLC-wKHW32COUQ6AEwCXoECAAQAQ#v=onepage&q=%D0%BC%D0%B5%D1%82%D0%B0%D1%84%D0%BE%D1%80%D0%B0%20%D0%B2%20%D1%84%D0%BE%D0%BB%D1%8C%D0%BA%D0%BB%D0%BE%D1%80%D0%B5&f=false) (дата последнего просмотра: 05.03.2019).
20. Троянова Т. 2003. – Антропоцентрическая метафора в русском и эстонском языках (на материале имён существительных). *Dissertationes Philologiae Slavicae Universitatis Tartuensis 11*. Тарту. С.13 – 27.
21. Хасанова Ш. Р. 2010 – Соотношения понятия «лексико-семантическая группа» с другими понятиями. *Язык и право: актуальные проблемы взаимодействия*.  
URL: <http://www.ling-expert.ru/conference/langlaw7/hasanova.html> (дата последнего просмотра: 15.05.2020).
22. Церковно-религиозный стиль речи. *Информационный филологический ресурс*. 2016.

URL: <https://myfilology.ru/145/osobennosti-funktsionalnykh-stilei-russkogo-iazyka/tserkovno-religioznyy-stil-rechi/> (дата последнего просмотра: 15.05.2020).

23. Шаваева Ф. Я. 2016. – Языковая и художественная метафоры. Специфика функционирования метафоры в художественном тексте. *Филологические науки. Вопросы теории и практики*. №5 в 3-х частях. Часть 1. Тамбов. С.164 – 167.

URL: [http://scjournal.ru/articles/issn\\_1997-2911\\_2016\\_5-1\\_48.pdf](http://scjournal.ru/articles/issn_1997-2911_2016_5-1_48.pdf) (дата последнего просмотра: 05.03.2019).

24. Эгамназаров Х. Х. 2018 – О понятии лексико-семантического поля в лингвистике. *Номаи Донишгох. Учёные записки. Scientific notes*. №1 (54). С. 185 – 187.

URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/o-ponyatii-leksiko-semanticheskogo-polya-v-lingvistike/viewer> (дата последнего просмотра: 15.05.2020).

25. Юрина Е. А. 2003. – Лексическая структура ассоциативно-образного семантического поля. С. 198.

URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/leksicheskaya-struktura-assotsiativno-obraznogo-semanticheskogo-polya/viewer> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).

### Словари

1. Белокурова С. П. 2005. *Словарь литературоведческих терминов*.

URL: [https://literary\\_criticism.academic.ru/](https://literary_criticism.academic.ru/) (дата последнего просмотра: 01.06.2019).

2. Быстрова Е. А., Окунева А. П., Шанский Н. М. 1997. *Учебный фразеологический словарь*.

URL: <https://phraseologiya.academic.ru/> (дата последнего просмотра: 01.06.2019).

3. Ефремова Т. Ф. 2000. *Современный толковый словарь русского языка*.

URL: <https://dic.academic.ru/contents.nsf/efremova/> (дата последнего просмотра: 01.06.2019).

4. Жеребило Т. В. 2010. – *Словарь лингвистических терминов*. Изд. 5-е. Назрань.

- URL: [https://lingvistics\\_dictionary.academic.ru/](https://lingvistics_dictionary.academic.ru/) (дата последнего просмотра: 01.06.2019).
5. Мокиенко В. М., Никитина Т. Г. 2007. *Большой словарь русских поговорок*. Москва.
- URL: <https://dic.academic.ru/dic.nsf/proverbs/42060/%D0%A1%D0%B5%D1%80%D0%B4%D1%86%D0%B5> (дата последнего просмотра: 01.06. 2019).
6. Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. 1949-1992. *Толковый словарь*.
- URL: <https://dic.academic.ru/dic.nsf/ogegova/261950> (дата последнего просмотра: 01.06.2019).
7. Ушаков Д. Н. 1935-1940. *Толковый словарь*.
- URL: <https://dic.academic.ru/dic.nsf/ushakov/808790> (дата последнего просмотра: 01.06.2019).
8. Фёдоров А. И. 2008. *Фразеологический словарь русского литературного языка*. Москва.
- URL: <https://phraseology.academic.ru/> (дата последнего просмотра: 01.06 2019).

### Источники<sup>2</sup>

1. 40 градусов. Год выпуска песни.
- URL: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Лобода,\\_Светлана\\_Сергеевна#Синглы](https://ru.wikipedia.org/wiki/Лобода,_Светлана_Сергеевна#Синглы) (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
2. Аванесова С. 2019. – Простой способ согреть сердце ближнего. *Православное закамье*.
- URL: [http://www.pravchelny.ru/all\\_publications/publications/?ID=13209](http://www.pravchelny.ru/all_publications/publications/?ID=13209) (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
3. Аргументы и факты – Как быть, если голова не на месте.
- URL: <https://aif.ru/health/life/1027419> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
4. Бабочки. Автор слов песни.
- URL: <https://tophit.ru/ru/tracks/10349/> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).

---

<sup>2</sup> Ниже представлены ссылки на источники, в которых была обнаружена разная информация (автор слов, текст, год появления песни и др.) о материале.



5. Бабочки. Год выпуска песни.  
URL: <https://24smi.org/celebrity/663-gliukoza.html> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
6. Балан Д., Меладзе К., Шавров И. Лепестками слёз. Текст песни.  
URL: <http://www.megalyrics.ru/lyric/dan-balan-feat-viera/liepiestkami-sliez.htm> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).
7. Бальмонт К. Д. 1994. – *Собрание сочинений в двух томах*. Т.1. Можайск.  
URL: <http://www.world-art.ru/lyric/lyric.php?id=5009> (дата последнего просмотра: 30.01.2019).
8. Барских М. Туманы. Текст песни. Автор слов.  
URL: [http://goodsongs.com.ua/song155080\\_maks-barskih\\_tumany.html](http://goodsongs.com.ua/song155080_maks-barskih_tumany.html) (дата последнего просмотра: 28.05.2019).
9. Белое платье. Автор слов песни.  
URL: <https://tophit.ru/ru/tracks/23764/> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
10. Белое платье. Год выпуска песни.  
URL: [https://newsmuz.com/news\\_3\\_25696.htm](https://newsmuz.com/news_3_25696.htm) (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
11. Блинецова Н. 2014. – Хочу к Богу прильнуть душой! *Портал Стихи.ру*.  
URL: <https://www.stihi.ru/2014/09/06/5877> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
12. Бодолика В., Якубовская М. Отключи. Текст песни.  
URL: <https://www.gl5.ru/e/emin/emin-alexandr-marshal-otkluchi.html> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).
13. Браун С. 2005. – Метель в моём сердце.  
URL: <https://www.litres.ru/sandra-braun/metel-v-moem-serdce/> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
14. Брюсов В. – Стихи.  
URL: <https://stihi-rus.ru/1/Bryusov/219.htm> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
15. Брянцев А. Твои глаза – магнит. Текст песни.  
URL: [https://www.gl5.ru/bryancev\\_alexey\\_tvoi\\_glaza\\_magnit.html](https://www.gl5.ru/bryancev_alexey_tvoi_glaza_magnit.html) (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
16. Бьянка, Птаха. Дымом в облака. Текст песни.

- URL: <https://www.gl5.ru/biyanka-dimom-v-oblaka.html> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).
17. Валентинов А. 1998. – Печать на сердце твоём.  
URL: <https://www.e-reading.life/book.php?book=10202> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
18. Вдвоём. Год выпуска.  
URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D0%B0%D0%BA%D0%B8%D1%80%D0%BE%D0%B2%D0%B0,%D0%9D%D0%B0%D1%80%D0%B3%D0%B8%D0%B7%D0%9F%D1%83%D0%BB%D0%B0%D1%82%D0%BE%D0%B2%D0%BD%D0%B0%D0%A1%D0%B8%D0%BD%D0%B3%D0%B%D1%8B> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
19. Вирус. Она выше неба, она ярче света. Текст песни.  
URL: [http://tekstovoi.ru/text/99394778\\_916237839p509351277\\_text\\_pesni\\_ona\\_vyshe\\_neba\\_ona\\_yarche\\_sveta.html](http://tekstovoi.ru/text/99394778_916237839p509351277_text_pesni_ona_vyshe_neba_ona_yarche_sveta.html) (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
20. Внеорбитные. Автор слов песни.  
URL: [https://www.hitlist.ru/s/yulianna\\_karaulova-vneorbitnye](https://www.hitlist.ru/s/yulianna_karaulova-vneorbitnye) (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
21. Все цветы. Год выпуска песни.  
URL: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Басков,\\_Николай\\_Викторович#Дискография](https://ru.wikipedia.org/wiki/Басков,_Николай_Викторович#Дискография) (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
22. Всё решено. Автор слов песни.  
URL: <https://uznayvse.ru/znamenitosti/biografiya-elvira-t.html> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
23. Всё решено. Год выпуска песни.  
URL: <https://www.gl5.ru/elvira-t.html> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
24. Воспоминание. Автор слов песни.  
URL: <https://www.gl5.ru/nusha-vospominanie.html> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
25. Воспоминание. Год выпуска песни.  
URL: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Воспоминание\\_\(песня\)](https://ru.wikipedia.org/wiki/Воспоминание_(песня)) (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
26. Вудворт Ф. 2020 – Невеста Повелителя ирлингов. Дневник моего сна.

- URL: <https://books.google.ee/books?id=Ju4kDwAAQBAJ&pg=PT196&lpg=PT196&dq=%D1%8F+%D1%80%D0%B0%D0%B7%D0%B1%D0%B8%D1%82%D0%B0%D1%8F&source=bl&ots=rUPdDFkfz&sig=ACfU3U3L7td3R0VjGLWkoVW2Vs56mrjvsg&hl=ru&sa=X&ved=2ahUKEwjGxr7o587pAhVrxIsKH aYJDH8Q6AEwDXoECACQAQ#v=onepage&q=%D1%8F%20%D1%80%D0%B0%D0%B7%D0%B1%D0%B8%D1%82%D0%B0%D1%8F&f=false> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
27. Выше головы. Автор слов песни.  
URL: <https://tophit.ru/ru/tracks/88512/> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
28. Выше головы. Год выпуска песни.  
URL: <https://zen.yandex.ru/media/muzolenta/polina-gagarina-anonsirovala-vygod-novogo-klipa-vyshe-golovy-5aeb07d29e29a23794d919f3> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
29. Годов М. – Я лишь о вечном в вами говорю.  
URL: [https://books.google.ee/books?id=201TDwAAQBAJ&pg=PA415&lpg=PA415&dq=%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%8C+%D1%81%D0%BB%D0%B5%D0%B4%D1%8B+%D0%BE%D0%BA%D0%BE%D0%B2&source=bl&ots=V3GmIebivx&sig=ACfU3U3VhLT0\\_5qajjU-NO2EI2gNYK4eHA&hl=ru&sa=X&ved=2ahUKEwjP3cKzvvnAhXC0qQKHXYTAS0Q6AEwAHoECACQAQ#v=onepage&q=%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%8C%20%D1%81%D0%BB%D0%B5%D0%B4%D1%8B%20%D0%BE%D0%BA%D0%BE%D0%B2&f=false](https://books.google.ee/books?id=201TDwAAQBAJ&pg=PA415&lpg=PA415&dq=%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%8C+%D1%81%D0%BB%D0%B5%D0%B4%D1%8B+%D0%BE%D0%BA%D0%BE%D0%B2&source=bl&ots=V3GmIebivx&sig=ACfU3U3VhLT0_5qajjU-NO2EI2gNYK4eHA&hl=ru&sa=X&ved=2ahUKEwjP3cKzvvnAhXC0qQKHXYTAS0Q6AEwAHoECACQAQ#v=onepage&q=%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%8C%20%D1%81%D0%BB%D0%B5%D0%B4%D1%8B%20%D0%BE%D0%BA%D0%BE%D0%B2&f=false) (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
30. Грани. Мы с музыкой связаны с детства. Текст песни  
URL: <https://genius.com/Grani-with-music-from-childhood-lyrics> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
31. Грязнов А. Облако. Текст песни.  
URL: <https://teksty-pesenok.ru/rus-tajmskver/tekst-pesni-oblako-ft-slava-tritia/6731947/> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
32. Дорн И. Школьное окно. Текст песни.  
URL: <https://www.gl5.ru/dorn-ivan-shkolnoe-okno.html> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).
33. Доценко В. 2016. – Сон, по имени любовь. *Портал Стихи.ру*.

- URL: <https://www.stihi.ru/2016/07/05/6529> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
34. Дубцова И. Люби меня долго. Текст песни. Автор слов.  
URL: <http://www.karaoke.ru/artists/dubcova-irina/text/lyubi-menya-dolgo/> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).
35. Дудин Г. Выше головы. Текст песни.  
URL: <https://genius.com/Polina-gagarina-vyshe-golovy-lyrics> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).
36. Дулов А., Петров К., Панич Р. Не под этим солнцем. Текст песни.  
URL: [http://www.sentido.ru/songs.php?id\\_song=1266](http://www.sentido.ru/songs.php?id_song=1266) (дата последнего просмотра: 28.05.2019).
37. Дымом в облака. Год выпуска песни. Автор слов песни.
38. URL: <https://tophit.ru/ru/tracks/44742/> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
39. Д'элия Л. Это всё она. Текст песни.  
URL: <https://text-lyrics.ru/c1/sergeylazarev/1580-sergey-lazarev-eto-vse-ona-text-pesno-she-one.html> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).
40. Дянков Д. 2009.— Закат в её глазах. Портал Стихи.ру.  
URL: <https://www.stihi.ru/2009/02/17/38> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
41. Евангелие. Христианский портал. 2018.  
URL: <http://www.evangelie.ru/forum/t132686-33.html> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
42. Евстратова Е. – 2019. Пять советов, как не потерять рассудок на работе с высоким уровнем стресса. *Лайфхакер*.  
URL: <https://lifehacker.ru/stress-na-rabote/> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
43. Екатерина 2016. – Просьбы о помощи.  
URL: [http://www.pobedish.ru/main/help/chuvstvo\\_odinochestva\\_sedaet\\_menya\\_iznutri\\_ne\\_davaya\\_polnocenno\\_dyshat.htm](http://www.pobedish.ru/main/help/chuvstvo_odinochestva_sedaet_menya_iznutri_ne_davaya_polnocenno_dyshat.htm) (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
44. Ерёмина К. – Бабочки в животе: почему с возрастом мы ощущаем влюблённость иначе?

- URL: <https://womo.ua/babochki-v-zhivote-pochemu-s-vozrastom-myi-oshhushhaem-vlyublennost-inache/> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
45. Жемчужины мысли.  
URL: <https://www.inpearls.ru/193891> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
46. Жить в твоей голове. Год выпуска песни. Автор слов песни.  
URL: <https://reproduktor.net/zemfira/zhit-v-tvoej-golove-albom/> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
47. Жуков С. Что же ты наделала. Текст песни. Автор слов.  
URL: <https://unotices.com/page-text.php?id=54569> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).
48. Засульская О., Ефремов В., Коссинский В. Зачем. Текст песни.  
URL: <https://www.gl5.ru/23455-fivesta-family.zachem.html> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).
49. Зачем. Автор слов песни.  
URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D0%B0%D1%87%D0%B5%D0%BC%3F> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
50. Зачем. Год выпуска песни.  
URL: <http://sireni93.beon.ru/11112-015-tekst-pesni-5ivesta-family-zachem.shtml> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
51. Звонкий 2018. Падаем в небо. Текст песни.  
URL: <https://text-pesni.com/pesnya/pokazat/565655769/zvonkij/tekst-perevod-pesni-padaem-v-nebo/> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
52. Иванушки International. Капелька света. Текст песни.  
URL: [https://text-pesni-perevod.ru/ivanushki\\_international/kapelka\\_sveta/](https://text-pesni-perevod.ru/ivanushki_international/kapelka_sveta/) (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
53. Кавалерян К. С неба в небо. Текст песни.  
URL: <https://www.gl5.ru/lorak-ani-s-neba-v-nebo.html> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).
54. Казанцева Ю. С. 2011. – Я хочу утонуть в тебе. *Портал Стихи.ру*.  
URL: <https://www.stihi.ru/2011/09/14/8844> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
55. Капелькою. Автор слов песни.

- URL: <https://unotices.com/page-text.php?id=59974> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
56. Капелькою. Год выпуска песни.  
URL: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Валерия\\_\(певица\)#Синглы](https://ru.wikipedia.org/wiki/Валерия_(певица)#Синглы) (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
57. Карасёв С. 2016. – В структуре кометы Чурюсова-Герасименко отсутствуют крупные пустоты. *Новостной портал 3dnews*.  
<https://3dnews.ru/928025> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
58. Ковалёв А., Кох А. Когда рядом ты. Текст песни.  
URL: <https://textgotov.com/171-vintazh/654-kogda-ryadom-ty.html> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).
59. Когда рядом ты. Автор слов песни.  
URL: [https://sn-tube.com/watch/винтаж-когда-рядом-ты-официальное-видео\\_wsheaUzPHS5MN5a.html](https://sn-tube.com/watch/винтаж-когда-рядом-ты-официальное-видео_wsheaUzPHS5MN5a.html) (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
60. Когда рядом ты. Год выпуска песни.  
URL: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Когда\\_рядом\\_ты](https://ru.wikipedia.org/wiki/Когда_рядом_ты) (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
61. Козлов Н. И. – Как открыть закрытого человека? *Энциклопедия практической психологии*.  
URL: <https://www.psychologos.ru/articles/view/kak-otkryt-zakrytogo-cheloveka-vop-zn-> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
62. Коротнекова О. Не обернусь, уходя. Текст песни. Автор слов.  
URL: <http://mirmagi.ru/news/2009-06-29-5317> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).
63. Костюшкин С. Белое платье. Текст песни.  
URL: <http://masteroff.org/40389.html> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).
64. Кузнецова Д. Негордая. Текст песни. Автор слов. Год выпуска песни.  
URL: [http://goodsongs.com.ua/song160622\\_zara\\_negordaya.html](http://goodsongs.com.ua/song160622_zara_negordaya.html) (дата последнего просмотра: 07.06.2019).
65. Курган А. 2015. Любовь не выпита до дна. Текст песни.  
URL: [http://perevodp.ru/publ/aleksandr\\_kurgan\\_love\\_ne\\_vypita\\_do\\_dna\\_text\\_lyrics\\_pesni/1-1-0-7396](http://perevodp.ru/publ/aleksandr_kurgan_love_ne_vypita_do_dna_text_lyrics_pesni/1-1-0-7396) (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
66. Куровский В. Пьяное солнце. Текст песни.

URL: <https://text-lyrics.ru/a/alekseev/1823-alekseev-pyanoe-solnce-sun-pissed-text-pesni.html> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).

67. Лепестками слёз. Год выпуска песни. Автор слов песни.

URL: <https://tophit.ru/ru/tracks/29293/> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).

68. Лермонтов М. Ю. 1988. – *Сочинения в двух томах*. Т.1. Москва. С. 232.

69. Лермонтов М. Ю. 1990. – *Сочинения в двух томах*. Т.2. Москва. С. 456-457.

70. Лысаков В. 2014. *1000 загадок*. Москва. С.1.

URL: <https://iknigi.net/avtor-vladimir-lysakov/82405-1000-zagadok-vladimir-lysakov/read/page-1.html> (дата последнего просмотра: 08.04.2019).

71. Лобусова И. 2017. – Две недели у моря.

URL: [https://books.google.ee/books?id=olPpCgAAQBAJ&pg=PT62&lpg=PT62&dq=%D1%83%D0%B1%D0%B8%D0%B2%D0%B0%D1%8E+%D1%82%D0%B5%D0%B1%D1%8F&source=bl&ots=37SQDc1ZeD&sig=ACfU3U3p4sLqtfZDZ8vs\\_UyCxczFlnphPQ&hl=ru&sa=X&ved=2ahUKEwi9oMGG-9PpAhUKHHcKHWIqA9YQ6AEwC3oECAkQAQ#v=onepage&q=%D1%83%D0%B1%D0%B8%D0%B2%D0%B0%D1%8E%20%D1%82%D0%B5%D0%B1%D1%8F&f=false](https://books.google.ee/books?id=olPpCgAAQBAJ&pg=PT62&lpg=PT62&dq=%D1%83%D0%B1%D0%B8%D0%B2%D0%B0%D1%8E+%D1%82%D0%B5%D0%B1%D1%8F&source=bl&ots=37SQDc1ZeD&sig=ACfU3U3p4sLqtfZDZ8vs_UyCxczFlnphPQ&hl=ru&sa=X&ved=2ahUKEwi9oMGG-9PpAhUKHHcKHWIqA9YQ6AEwC3oECAkQAQ#v=onepage&q=%D1%83%D0%B1%D0%B8%D0%B2%D0%B0%D1%8E%20%D1%82%D0%B5%D0%B1%D1%8F&f=false) (дата последнего просмотра: 27.05.2020).

72. Люби меня долго. Год выпуска песни.

URL: <https://www.gl5.ru/dubcova-irina-lubi-menya-dolgo.html> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).

73. Максимова М. Здесь и сейчас. Текст песни. Автор слов. Год выхода песни.

URL: <https://www.gl5.ru/maksim-zdes-i-seichas.html> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).

74. Мать Ефросиния. – Златые Врата.

URL: <https://books.google.ee/books?id=-ZTMUO0OuzsC&pg=PA71&lpg=PA71&dq=%D0%B3%D1%80%D0%B5%D1%82%D1%8C+%D0%B4%D1%83%D1%88%D1%83+%D0%BD%D0%B0%D0%B4%D0%B5%D0%B6%D0%B4%D0%BE%D0%B9&source=bl&ots=JQwQNkzRyy&sig=ACfU3U2jTVAc1IPGRIZm7sdHyI-GtOaN7w&hl=ru&sa=X&ved=2ahUKEwj2K7ArvnlAhXn0aYKHWYnC50Q6AEwBnoECAgQAg#v=onepage&q=%D0%B3%D1%80%D0%B5%D1%82%D1%8C%20%D0%B4%D1%83%D1%88%D1%83%20%D0%BD%D0%B0%D0%B4%D0%B5%D0%B6%D0%B4%D0%BE%D0%B9&f=false> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).

75. Машина Времени. Ветер всегда одинок. Текст песни

URL: <https://lyrdb.ru/lyrics/mashina-vremeni-veter-vsegda-odinok/> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).

76. Маяковский В. Порт. *Фундаментальная электронная библиотека.*

URL: <https://rustih.ru/vladimir-mayakovskij-port/> (дата последнего просмотра: 01.06.2019).

77. Меладзе К. Небеса. Текст песни.

URL: <https://www.gl5.ru/meladze-valerij-nebesa.html> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).

78. Мигашко Е. 2018. – «Дом на краю души», танец на костях текста.

*Укринформ. Мультимедийная платформа инвещения Украины.*

URL: <https://www.ukrinform.ru/rubric-culture/2460921-dom-na-krau-dusi-tanec-na-kostah-teksta-premera.html> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).

79. Момуто Т. 2004. – Жизнь на вдохе. *Журнал «Самиздат».*

[http://samlib.ru/t/tajshi\\_m/100.shtml](http://samlib.ru/t/tajshi_m/100.shtml) (дата последнего просмотра: 26.05.2020).

80. Монатик Д., Лобода С. 40 градусов. Текст песни. Автор слов.

URL: <https://www.gl5.ru/loboda-svetlana-40-gradusov.html> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).

81. Москалёва Н. – Как приручить счастье? *Познавательный журнал Школа Жизни.ру*

URL: <https://shkolazhizni.ru/psychology/articles/71656/> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).



82. Назаров В. 2020. – Круги на воде.

URL: <https://books.google.ee/books?id=ExjgCwAAQBAJ&pg=PT161&lpg=PT161&dq=%D1%81%D0%BB%D0%B5%D0%B7%D0%B0+%D1%80%D0%B0%D1%81%D1%82%D0%B0%D1%8F%D0%BB%D0%B0&source=bl&ots=KjXf4b7MxX&sig=ACfU3U3SO2R7x9Pw6XJ5rkug6gwRBoG5xg&hl=ru&sa=X&ved=2ahUKEwj8253W0eXlAhXLbIAKHRj1CyIQ6AEwBXoECACQAq#v=onepage&q=%D1%81%D0%BB%D0%B5%D0%B7%D0%B0%20%D1%80%D0%B0%D1%81%D1%82%D0%B0%D1%8F%D0%BB%D0%B0&f=false>

(дата последнего просмотра: 26.05.2020).

83. Настя Владимировна. 2015. – Сгорать с Тобой, а не Жить. *Портал Стихи.ру*.

URL: <https://www.stihi.ru/2015/06/02/3879> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).

84. Национальный корпус русского языка.

URL: <http://www.ruscorpora.ru/new/> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).

85. Небеса. Автор слов песни.

URL: <http://www.pesni.net/text/konstantin-meladze/nebesa-obetovannye> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).

86. Небеса. Год выпуска песни.

URL: <http://stuki-druki.com/authors/Meladze-Valeriy.php> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).

87. Невыносимая. Год выпуска песни. Автор слов песни.

URL: <https://tophit.ru/ru/tracks/74949/> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).

88. Не под этим солнцем. Автор слов песни.

URL: <http://radiopremier.net/artists/bandyeros/> <https://tophit.ru/ru/tracks/29301/> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).

89. Нотман Т., Меладзе К. Невыносимая. Текст песни.

URL: <https://text-lyrics.ru/m/mband/4396-mband-nevynosimaya-text-pesni.html> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).

90. Ньюша. Воспоминание. Текст песни.

URL: <https://www.gl5.ru/nusha-vospominanie.html> (дата последнего просмотра: 07.06.2019).

91. Он рядом. Год выпуска песни. Автор слов песни.  
URL: <https://tophit.ru/ru/tracks/19992/> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
92. Опиум. Автор слов песни.  
URL: <https://tophit.ru/ru/tracks/12033/> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
93. Опиум. Год выпуска песни.  
URL: <https://24smi.org/celebrity/28938-gruppa-serebro.html> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
94. Орлова Д., Давыдов В. Капелькою. Текст песни.  
URL: <http://www.megalyrics.ru/lyric/valieria/kapielkoiu-nieba.htm> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).
95. Осиашвили С. Все цветы. Текст песни. Автор слов.  
URL: <http://www.karaoke.ru/artists/baskov-nikolaj/text/vse-czvety/> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).
96. Отключи. Автор слов песни.  
URL: <https://tophit.ru/ru/tracks/82166/> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
97. Отключи. Год выпуска песни.  
URL: <https://samunas.ru/emin-i-aleksandr-marshal-otklyuchi-2017/> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
98. Патлис А. Мыслями связаны. Текст песни  
URL: <http://www.megalyrics.ru/lyric/ali Aleksandr-patlis/mysliami-sviazany.htm>  
(дата последнего просмотра: 26.05.2020).
99. Пустовой А. Фарс. Текст песни.  
URL: [https://www.google.ee/search?ei=ACm2XLHjEs3UwALL472ACw&q=%D0%BE%D1%80%D0%B1%D0%B0%D0%BA%D0%B0%D0%B9%D1%82%D0%B5+%D1%84%D0%B0%D1%80%D1%81+%D1%82%D0%B5%D0%BA%D1%81%D1%82&oq=%D0%BE%D1%80%D0%B1%D0%B0%D0%BA%D0%B0%D0%B9%D1%82%D0%B5+%D1%84%D0%B0%D1%80%D1%81+%D1%82%D0%B5%D0%BA%D1%81%D1%82&gs\\_l=psy-ab.1.2.0l4j0i22i30l6.1321.15930..18056...0.0..0.122.1222.13j1.....0....1...gws-wiz.....0..0i71j0i131j0i67j0i131i67j0i324j0i30j0i10i30.LYb2sbqoYIM](https://www.google.ee/search?ei=ACm2XLHjEs3UwALL472ACw&q=%D0%BE%D1%80%D0%B1%D0%B0%D0%BA%D0%B0%D0%B9%D1%82%D0%B5+%D1%84%D0%B0%D1%80%D1%81+%D1%82%D0%B5%D0%BA%D1%81%D1%82&oq=%D0%BE%D1%80%D0%B1%D0%B0%D0%BA%D0%B0%D0%B9%D1%82%D0%B5+%D1%84%D0%B0%D1%80%D1%81+%D1%82%D0%B5%D0%BA%D1%81%D1%82&gs_l=psy-ab.1.2.0l4j0i22i30l6.1321.15930..18056...0.0..0.122.1222.13j1.....0....1...gws-wiz.....0..0i71j0i131j0i67j0i131i67j0i324j0i30j0i10i30.LYb2sbqoYIM) (дата последнего просмотра: 28.05.2019).

100. Пьяное солнце. Автор слов песни.  
URL: <https://tophit.ru/ru/tracks/68377/> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
101. Пьяное солнце. Год выпуска песни.  
URL: <https://itunes.apple.com/ru/album/%D0%BF%D1%8C%D1%8F%D0%BD%D0%BE%D0%B5-%D1%81%D0%BE%D0%BB%D0%BD%D1%86%D0%B5-single/1448031892> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
102. Рамазанова З. Жить в твоей голове. Текст песни.  
URL: <http://www.karaoke.ru/artists/zemfira/text/zhit-v-tvoej-golove/> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).
103. Расскажи мне, мама. Год выпуска песни.  
URL: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Слава\\_\(певица\)#Дискография](https://ru.wikipedia.org/wiki/Слава_(певица)#Дискография) (дата последнего просмотра: 08.06.2019).
104. Ревтов С., Д'Элиа Л., Миклошич В. Только с тобой. Текст песни.  
URL: [https://www.gl5.ru/a\\_studuo\\_tolko\\_s\\_toboi.html](https://www.gl5.ru/a_studuo_tolko_s_toboi.html) (дата последнего просмотра: 28.05.2019).
105. Ровная О. Стоп, куда же я иду. Текст песни.  
URL: <https://unotices.com/page-text.php?id=49968> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).
106. Рыбаков Д. 2013. – Жизнь идёт ко дну. *Портал Стихи.ру*.  
URL: <https://www.stihi.ru/2013/09/11/1291> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
107. Рыжков А. 2018. – Вдыхая ночь. *Сборник стихов*.  
URL: [https://books.google.ee/books?id=ab80DwAAQBAJ&pg=PT9&lpg=PT9&dq=%D0%B2%D0%B4%D1%8B%D1%85%D0%B0%D1%82%D1%8C+%D0%BD%D0%BE%D1%87%D0%B8&source=bl&ots=3jbqx8Y7nb&sig=ACfU3U1BZQ7ZSdDs0FXIHH22i34EA3\\_jKg&hl=ru&sa=X&ved=2ahUKEwiViP\\_Hyc7pAhUux4sKHWcWDxsQ6AEwA3oECACQAQ#v=onepage&q=%D0%B2%D0%B4%D1%8B%D1%85%D0%B0%D1%82%D1%8C%20%D0%BD%D0%BE%D1%87%D0%B8&f=false](https://books.google.ee/books?id=ab80DwAAQBAJ&pg=PT9&lpg=PT9&dq=%D0%B2%D0%B4%D1%8B%D1%85%D0%B0%D1%82%D1%8C+%D0%BD%D0%BE%D1%87%D0%B8&source=bl&ots=3jbqx8Y7nb&sig=ACfU3U1BZQ7ZSdDs0FXIHH22i34EA3_jKg&hl=ru&sa=X&ved=2ahUKEwiViP_Hyc7pAhUux4sKHWcWDxsQ6AEwA3oECACQAQ#v=onepage&q=%D0%B2%D0%B4%D1%8B%D1%85%D0%B0%D1%82%D1%8C%20%D0%BD%D0%BE%D1%87%D0%B8&f=false) (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
108. Сакрытина М. 2020 – Продам кота.  
URL: <https://books.google.ee/books?id=69O1DwAAQBAJ&pg=PT28&lpg=PT28&dq=%D1%8F+%D1%8F%D0%B4%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D1%82%20%D0%BD%D0%BE%D1%87%D0%B8&f=false>

[D0%B0%D1%8F&source=bl&ots=DnKvArx9\\_7&sig=ACfU3U2-SardYhC1yrTPJ3fo2CQIcqv-ug&hl=ru&sa=X&ved=2ahUKEwjox6m\\_487pAhVOpYsKHRBRCVkJQ6AEwDHoECBEQAQ#v=onepage&q=%D1%8F%D0%B4%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D1%82%D0%B0%D1%8F&f=false](https://www.google.com/search?q=D0%B0%D1%8F&source=bl&ots=DnKvArx9_7&sig=ACfU3U2-SardYhC1yrTPJ3fo2CQIcqv-ug&hl=ru&sa=X&ved=2ahUKEwjox6m_487pAhVOpYsKHRBRCVkJQ6AEwDHoECBEQAQ#v=onepage&q=%D1%8F%D0%B4%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D1%82%D0%B0%D1%8F&f=false) (дата последнего просмотра: 26.05.2020).

109. Сафит 2006. – Я люблю тебя каждой клеточкой. *Портал Стихи.ру*.

URL: <https://stihi.ru/2006/10/11-1663> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).

110. Серая Л. 2013. – Пароль к сердцу. *Портал Проза.ру*.

URL: <https://www.proza.ru/2013/02/09/637> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).

111. Сланевская А., Дробыш В. Расскажи мне, мама. Текст песни. Автор слов.

URL: <https://www.gl5.ru/slava-rasskazhi-mne-mama.html> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).

112. Славоросов А. 2002 – У судьбы на краю.

URL: <http://www.alla-superstar.ru/component/alla/songs/song/35.html> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).

113. С неба в небо. Год выпуска. Автор слов.

URL: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Shady\\_Lady](https://ru.wikipedia.org/wiki/Shady_Lady) (дата последнего просмотра: 08.06.2019).

114. Стоп, куда же я иду. Автор слов.

URL: <http://www.karaoke.ru/artists/dajneko-viktorija/text/stop-kuda-zhe-ya-idu/> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).

115. Студенческая библиотека онлайн.

URL: [https://studbooks.net/2585492/psihologiya/osobennosti\\_ulybki](https://studbooks.net/2585492/psihologiya/osobennosti_ulybki) (дата последнего просмотра: 26.05.2020).

116. Только с тобой. Год выпуска. Автор слов.

URL: <http://astudio.ru/video/clips/> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).

117. Тугушева Э. Всё решено. Текст песни.

URL: [http://mirmagi.ru/news/elvira\\_t\\_vsjo\\_resheno/2010-08-06-8969](http://mirmagi.ru/news/elvira_t_vsjo_resheno/2010-08-06-8969) (дата последнего просмотра: 28.05.2019).

118. Тумар Ф. 2013. – Когда любовь зовёт вас Халиль Джербан. *Портал Стихи.ру*.

URL: <https://stihi.ru/2013/12/02/10716> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).

119. Туманы. Год выпуска песни.

URL: <https://hochu.ua/cat-stars/novosti-shou-biznesa/article-69696-tumanyi-maks-barskih-nazval-datu-reliza-i-pokazal-tizer-novogo-alboma-video/> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).

120. Фадеев М. Бабочки. Текст песни.

URL: [https://www.gl5.ru/glukoza\\_babochki.html](https://www.gl5.ru/glukoza_babochki.html) (дата последнего просмотра: 28.05.2019).

121. Фадеев М. Опиум. Текст песни.

URL: [https://www.gl5.ru/serebro\\_opium.html](https://www.gl5.ru/serebro_opium.html) (дата последнего просмотра: 28.05.2019).

122. Фарс. Год выпуска. Автор слов.

URL: <http://www.orbakaite.ru/fars> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).

123. Ходасевич В. Ф. 1989. – Ухожу. На сердце – холод млеющий...

*Стихотворения.* Сов. писатель. Ленинград.

URL: [https://ru.wikisource.org/wiki/Ухожу.\\_На\\_сердце\\_—\\_холод\\_млеющий\\_\(Ходасевич\)](https://ru.wikisource.org/wiki/Ухожу._На_сердце_—_холод_млеющий_(Ходасевич)) (дата последнего просмотра: 26.05.2020).

124. Четха И., Перрен Ф. Дж., Фекарис Д. Он рядом. Текст песни.

URL: <https://unotices.com/page-text.php?id=49418> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).

125. Чорный С. Внеорбитные. Текст, год выпуска песни Юлианны Карауловой.

URL: <https://musprofile.ru/profile/yulianna-karaulova/texts/vneorbitnye> (дата последнего просмотра: 28.05.2019).

126. Что же ты наделала. Год выпуска песни.

URL: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Руки\\_Вверх!#Синглы](https://ru.wikipedia.org/wiki/Руки_Вверх!#Синглы) (дата последнего просмотра: 08.06.2019).

127. Что нельзя носить в сумке и в карманах ни в коем случае. 2019. *SMNews*.

URL: <https://sm-news.ru/babushkina-mudrost-cto-nelzya-nosit-v-sumke-i-v-karmanax-ni-v-koem-sluchae-40896/> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).

128. Шаумаров О. Вдвоём. Текст песни. Автор слов.

URL: [http://goodsongs.com.ua/song154729\\_nargiz\\_vdvoem-feat-maksim-fadeev.html](http://goodsongs.com.ua/song154729_nargiz_vdvoem-feat-maksim-fadeev.html) (дата последнего просмотра: 28.05.2019).

129. Школьное окно. Автор слов песни.

URL: <https://unotices.com/page-text.php?id=48420> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).

130. Школьное окно. Год выпуска песни.

URL: <https://граммофон.укр/product/ivan-dorn-%E2%80%8E-condorn-zapechatannaja/> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).

131. Это всё она. Автор слов песни.

URL: <https://tophit.ru/ru/tracks/66586/> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).

132. Это всё она. Год выпуска песни.

URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9B%D0%B0%D0%B7%D0%B0%D1%80%D0%B5%D0%B2.%D0%A1%D0%B5%D1%80%D0%B3%D0%B5%D0%B9.%D0%92%D1%8F%D1%87%D0%B5%D1%81%D0%BB%D0%B0%D0%B2%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D1%87%D0%9F%D1%80%D0%BE%D0%BC%D0%BE-%D1%81%D0%B8%D0%BD%D0%B3%D0%BB%D1%8B> (дата последнего просмотра: 08.06.2019).

133. Янанис Н. С. 2012. – Материалы четвёртой конференции по вопросам реконструкции европейских исторических танцев XIII-XX веков. Изд. Политехнического университета. Санкт-Петербург. С 44.

URL: [https://books.google.ee/books?id=3CEHTcqZz74C&pg=PA44&lpg=PA44&dq=%D0%B2%D0%B7%D0%B3%D0%BB%D1%8F%D0%B4+%D1%80%D0%B0%D0%B7%D1%80%D1%8B%D0%B2%D0%B0%D0%B5%D1%82&source=bl&ots=7n-hyjTBRA&sig=ACfU3U1\\_a3bTcTHh3\\_8qe\\_UiqBSXXJ3rVg&hl=ru&sa=X&ved=2ahUKEwiDxpK1tfj1AhVDb1AKHaDrB2gQ6AEwA3oEACAg#v=onepage&q=%D0%B2%D0%B7%D0%B3%D0%BB%D1%8F%D0%B4%20%D1%80%D0%B0%D0%B7%D1%80%D1%8B%D0%B2%D0%B0%D0%B5%D1%82&f=false](https://books.google.ee/books?id=3CEHTcqZz74C&pg=PA44&lpg=PA44&dq=%D0%B2%D0%B7%D0%B3%D0%BB%D1%8F%D0%B4+%D1%80%D0%B0%D0%B7%D1%80%D1%8B%D0%B2%D0%B0%D0%B5%D1%82&source=bl&ots=7n-hyjTBRA&sig=ACfU3U1_a3bTcTHh3_8qe_UiqBSXXJ3rVg&hl=ru&sa=X&ved=2ahUKEwiDxpK1tfj1AhVDb1AKHaDrB2gQ6AEwA3oEACAg#v=onepage&q=%D0%B2%D0%B7%D0%B3%D0%BB%D1%8F%D0%B4%20%D1%80%D0%B0%D0%B7%D1%80%D1%8B%D0%B2%D0%B0%D0%B5%D1%82&f=false) (дата последнего просмотра: 26.05.2020).

134. Японки взбунтовались против традиции Дня святого Валентина. *Lenta.Ru*.

URL: <https://news.mail.ru/society/36263162/?frommail=1> (дата последнего просмотра: 07.06.2019).

135. Ellis. 2014. – Что можно прочесть в глазах? *Ответы Mail.ru*.

URL: <https://otvet.mail.ru/question/96093182> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).

136. Kaktusmedia  
URL: [https://kaktus.media/doc/376844\\_spisok\\_kyrgyzskih\\_jenskih\\_imen\\_kotorye\\_nespravedlivo\\_zabyty\\_sovremennymi\\_kyrgyzami.html](https://kaktus.media/doc/376844_spisok_kyrgyzskih_jenskih_imen_kotorye_nespravedlivo_zabyty_sovremennymi_kyrgyzami.html) (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
137. Kamazz. 2016. В тебе до капли растворяюсь. Текст песни.  
URL: [https://www.gl5.ru/k/kamazz/v\\_tebe\\_do\\_kapli\\_rastvorus.html](https://www.gl5.ru/k/kamazz/v_tebe_do_kapli_rastvorus.html) (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
138. Korzhikk. 2014. Открытки.  
URL: <http://atkritka.com/354895/> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
139. Kristina Si. Зима. Текст песни.  
URL: <https://lyricsworld.ru/Kristina-Si/Zima-577169.html> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
140. Mado. Утекает Любовь. Текст песни.  
URL: <https://teksty-pesenok.ru/mado/tekst-pesni-utekaet-lyubov/4015793/> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
141. MAKVIN, Jah Khalib. 2018. Меня ведёт любовь. Текст песни  
URL: <https://text-pesni.com/pesnya/pokazat/565662991/makvin-jah-khalib/tekst-perevod-pesni-menya-vedet-lyubov/> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
142. Pinterest.com  
URL: <https://www.pinterest.com/> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
143. Saffikkk. 2017. – Шрам на сердце.  
URL: <https://www.wattpad.com/story/107217930-шрам-на-сердце> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).
144. Socratify.net  
URL: <https://socratify.net/quotes/neizvestnyi-avtor/253753> (дата последнего просмотра: 26.05.2020).

## Приложение 1<sup>3</sup>

### 1. Серебро – «Опиум» 2008, М. Фадеев

А любовь в тебе и во мне...

А любовь в тебе и во мне...

**Я вдыхаю глубоко все твои слова и ночи.**

Чувствую, как мне тебя рядом не хватает  
очень.

Задержалась на краю, но **упала прямо в  
небо.**

Знаю то, что я тебя люблю...

*Припев:*

А любовь в тебе и во мне, как опиум, как  
опиум.

Любовь в тебе и во мне, как опиум.

А любовь в тебе и во мне, как опиум, как  
опиум.

Любовь в тебе и во мне, как опиум.

Любовь...

Отражения в воде незаметно исчезают,

**И горячее в тебе мои губы открывают.**

Я стояла на краю и **вдыхала это небо.**

Знаю то, что я тебя люблю...

*(припев)*

### 2. Виктория Дайнеко «Стоп, куда же я иду» 2008 Слова: О. Ровная

Ветер ветку бережно качает,

А меня к тебе так сильно тянет.

От чего мое **сердечко тает?**

Стоп, куда же я иду?

Как же так случилось – я не знаю,

Стала я с тобой совсем ручная.

Отчего мое сердечко тает?

Стоп, куда же я иду? Стоп!

Твои песни, твои слезы и твои глаза –

В них ответы на вопросы раз и навсегда.

Твои песни, твои слезы и твои глаза –

В них ответы на вопросы раз и навсегда.

Кто мы друг для друга – я не знаю.

Может, в электронной почте смайлик?

**Ветер листья к небу приучает,**

**Вдох, срывая на лету.**

Ты меня дыханьем согреваешь,

А потом внезапно исчезаешь.

Отчего мое сердечко тает?

Стоп, куда же я иду?

*(припев)*

### 3. Глюкоза - «Бабочки» 2008

Слова: М. Фадеев

Даже если не сейчас

я мелькну в твоих глазах

**каждой клеточкой своей**

**я тебя любить умею (умею)**

**Бабочки в моём животе** - это любовь к тебе  
не спрятаться не скрыться.

**Бабочки в моей голове** - это после любви

если так случится. *(х2)*

Посмотри в мои глаза

Ты мне веришь - ты **сказал**

**каждой клеточкой своей**

я забуду этот вечер

встречи

*(припев х4)*

### 4. 23:45 и 5sta Family – «Зачем» 2009

Слова: О. Засульская, В. Ефремов,  
В. Коссинский

**В её глазах закат сиял,**

Всех своим светом затмевал.

При одном взгляде на неё,

**Он свой рассудок потерял.**

---

<sup>3</sup> В Приложении 1 даны тексты  
рассматриваемых песен с выделенными  
метафорами.



Смотрел в глаза и говорил,  
 Как сильно он её любил.  
 Но наступала ночь,  
 Он без ответа уходил.  
*Припев:*  
 Зачем ей все шелка, цветные облака?  
 Зачем всё это? Зачем?  
 Зачем ей все шелка, цветные облака?  
 Зачем всё это? Зачем?  
 Бриллианты в золоте дарил  
**И комплиментами сорил.**  
 Она же всё ждала, что её сердце скажет "да".  
*(припев)*  
 Зачем всё это? Зачем?  
 Кто скажет?  
 Зачем всё это? Зачем?  
 Кто скажет?  
 К чему эти бриллианты, зачем золото?  
 Она смотрит на него,  
**Но на сердце холодно.**  
 Он ждёт уже, который год, но нет.  
**В её взгляде он читает пустоту комет.**  
 Он смотрит, но он не видит,  
 Она не любит, но не хочет обидеть.  
 Как лабиринт, в котором нет выхода.  
 Секунда на вдох, **вся жизнь на выдохе.**  
**Остаётся только падать вниз.**  
 Он на охоте – **её сердце главный приз!**  
 Как будто у него нет других причин,

#### 5. Quest Pistols «Он рядом» 2009 Слова: И. Четха, Ф. Дж. Перрен, Д. Фекарис

С неба до земли достают солнца лучи,  
 Не плачь не кричи он рядом  
 С неба до земли достают солнца лучи,  
 Не плачь не кричи он рядом.  
 Прошу тебя, сделай что-нибудь  
 Согрей, обними, защити и так пусть  
 Навечно связанные странники  
**Нитями любви,** вроде бы были мы связаны.  
 Дороги разные, бьешь стену кулаком  
 На весь дом скандалы, крики, битая посуда  
 Вот как, никто не понимает  
 Успокойся ты пробьешься, так бывает.  
*(припев)*  
 Жестами, позами, взглядами хлесткими  
**Ты белая ворона, фрик, ты для них заноза**  
 Платье белое в красный горошек,  
 И день такой длинный, как сон, не хороший  
 день  
**Держи себя в руках** прочь страх, он враг  
 Напряг этот не к чему подними флаг  
 Выживешь, все пройдет ты же знаешь  
 Успокойся, ну ну ну все не так бывает.  
 Жестами, позами...

А у неё уже нет других мужчин.  
 И в этот вечер он уйдёт ни с чем.  
 Он на свободе, но она как плен.  
 Стук в груди, но он не чувствует пульса  
 Мысли о любви, но без единого чувства.  
**В её глазах горят огни,**  
 Но он не видит в них любви.  
 Бриллианты и цветы ей вовсе не нужны.  
 Ей не нужны его слова,  
 От них лишь **кругом голова.**  
 И каждый вечер не спеша  
 Она идёт домой одна.  
*(припев)*  
 Быть вместе с ней его мечта,  
 Но в её сердце – пустота.  
 Пусть время движется вперёд,  
 Его надежда не умрет!  
*(припев)*  
 Он смотрит, но он не видит,  
 Она не любит, но не хочет обидеть.  
 Как лабиринт, в котором нет выхода.  
 Секунда на вдох, **вся жизнь на выдохе.**  
**Остаётся только падать вниз.**  
 Он на охоте – **её сердце главный приз!**  
 Как будто у него нет других причин,  
 А у неё уже нет других мужчин.

Успокойся...  
 Подними свой флаг  
 С неба до земли, с неба до земли  
 Прошу тебя...  
 Прошу тебя, сделай что-нибудь  
 Что-нибудь...

#### 6. Ани Лорак – «С неба в небо» 2008 Слова: К. Кавалерян

**Ты был живой водой,** моей суперзвездой,  
 моим супер-героем...  
 Каждый час, каждый день я брела словно  
 тень,  
 словно тень за тобою...  
 Но не так всё, поверь – я другая теперь,  
 я могу что угодно...  
 Ты не знаешь меня – **я же вся из огня,**  
 и теперь я свободна...  
*Припев:*  
**С неба в небо падаю и взлетаю,**  
**ярче света – таю, но не сгораю...**  
 С неба в небо **я все мосты сжигаю** –  
 и улетаю я... (х2)  
 Ты просто посмотри **что я прячу внутри –**  
**это жаркое пламя...**  
**Не поймал меня в сеть,** можешь лишь  
 сожалеть  
 что случилось так с нами...  
 На прощанье скажу, – сцене принадлежу,  
 расстаёмся друзьями...

*(припев)*

Другая стала я, теперь я звезда –  
Другая стала я, теперь я звезда –  
такой не видел ты  
меня никогда...  
С неба в небо...

*(припев)*

**7. БандЭрос – «Не под этим солнцем» 2010 Слова: А. Дулов, К. Петров, Р. Панич**

Наедине с оставшимся желанием,  
**Ломая тишину непослушными пальцами,**  
Как на глубине, задержу дыхание,  
Нам всё предстоит узнать самим.  
Когда-нибудь и может не под этим солнцем,  
Но всё вернётся знаем, всё вернётся.  
Когда-нибудь поймём, коль **сердце не остыло,**  
Зачем всё было с нами, зачем всё было.  
В свете настольной лампы, **перебирая в памяти,**  
Приму таким, как есть всё, что хотел  
исправить,  
Устав бежать, приобретать и тратить,  
Что я возьму с собой за горизонт на закате?  
Сколько рук пожато, рассветов встречено?  
Всё идёт по кругу, циклично, но не вечно,  
Однажды обязательно проснёмся,  
Чтобы ответить на все свои вопросы.  
Когда-нибудь, поняв, что значит быть  
**И сколько весит наша жизнь,**  
А "завтра" сможет подождать меня пока  
Я вдохну запах этого дня.  
И досмотреть бы до конца этот закат,  
Похоже паззл закончен и мне пора назад,  
Но сколько смог бы я взять?  
Так мало.  
И мы возьмём с собою так немного,  
Не золото, не сумки с потёртыми джинсами,  
Лишь память о любви и в долгую дорогу,  
Нам всё предстоит сложить самим.  
*(припев)*  
Наедине с оставшимся желанием,  
Ломая тишину непослушными пальцами.  
*(припев)*

**8. Валерия – «Капелькою» 2009**

**Слова: Д. Орлова, В. Давыдов.**

Капелькою неба...  
Капелькою света...  
Между строчек чистого листа  
Не найти ответа на вопрос  
Выше чем любая высота  
Мир, в который ты меня унёс.  
**Мечтой хрустальной слеза растаяла**  
**В моих сияющих глазах**  
**И звёзды дальние горят желанием**  
Послушай, я хочу сказать.  
**Капелькою неба лягу на твою ладонь**  
Былью станет небыль, сон исполнится  
любой  
**Капелькою света на ресницы упаду**  
И зимою в лето за собою уведу.  
**Все печали ветер унесёт**  
**Тишина разбудит все слова**  
Что должно быть всё произойдёт  
Потому что ночь всегда права.  
Мечтой хрустальной слеза растаяла  
В моих сияющих глазах  
И звёзды дальние горят желанием  
Послушай, я хочу сказать.  
*(припев)*

**9. Валерий Меладзе – «Небеса» 2010**

**Слова: К. Меладзе**

Небеса мои обетованные  
Что же вы молчите опять, высотойю маня?  
Небеса мои обетованные  
Нелегко пред вами стоять, так услышите  
меня!  
Солнцем разбужена  
И укрытая тоненьким кружевом  
Я вдыхаю её, забираю её  
Полусонную, в плен без оружия.  
И как без нее теперь?  
Как продлить эту краткую оттепель?  
Прижимаю сильнее, да пребудет во мне  
Её запах и родинка на спине.  
Но время не вернуть, а **счастье слепо**  
**Вижу два её осколка неба**  
И теряются слова  
Синева-нева-нева-нева.  
*(припев)*  
Как все неправильно  
И за что полюбила она меня?  
Объяснения нет. Она послана мне  
За десятков веков ожидания.  
Солнцем разбужена  
И укрытая тоненьким кружевом  
Я вдыхаю её, забираю её  
Полусонную, в плен без оружия.  
Но время не вернуть, а счастье слепо  
Вижу два её осколка неба  
И теряются слова  
Синева-нева-нева-нева.  
*(припев)*

**10. Чай вдвоём – «Белое платье» 2012**  
**Слова: С. Костюшкин**

Всю весну и три дня лета  
Твоего он ждал ответа  
Выходи, не пожалеешь  
И решиться так не просто  
Разделить свободный остров  
Даже с тем, в кого так веришь  
Но все **сомнения рвутся с треском**  
**Золотым на пальце блеском**  
*Припев:*  
Белое платье, белая фата  
В объятьях нежных и страстных  
**Кружится голова**  
Сердцу такой родной  
Теперь он будет всегда с тобой  
Белое платье, белая фата  
**В объятьях слез и улыбок** будете навсегда  
**В сердце поставь печать**  
И можно горько кричать  
Пролистав журналов глянец  
**В сердце бьется первый танец**  
Может, не моя дорога  
Лимузины и примерки  
Свадебные бутоньерки  
Подождут ещё немного  
Но все сомнения рвутся с треском  
Золотым на пальце блеском.  
(*припев x2*)

**11. Ирина Аллегрова – «Не обернусь, уходя» 2009 Слова: О.Коротнекова**

**Снов прикосновение**  
Взгляд, который навсегда останется с тобой  
Мне пора, ещё мгновение  
**И времени течение возьмёт меня с собою.**  
Там, где сбываются мечты  
Знаю я и знаешь ты  
Нет темноты.  
*Припев:*  
Не обернусь уходя  
Уже не твоя  
**Мне шепнёт лунный свет**  
Наступил рассвет.  
Не обернусь уходя  
Забудь про меня  
Не беги ты во след  
Любви, которой больше нет.  
Ты ещё не знаешь  
Как долго будет длиться **сон по имени**  
**"любовь"**  
Ценишь то, что потеряешь  
Ты имя повторяешь вновь и встречи ищешь снова.  
Там, где сбываются мечты  
Знаю я и знаешь ты  
Нет темноты.

**12. Дан Балан и Вера Брежнева – «Лепестками слёз» 2010 Слова: Д. Балан, К. Меладзе, И. Шавров**

**Попытаюсь и войду в твою любовь,**  
Словно кровь.  
**Автостопом прямо к сердцу доберусь,**  
**Где приходит грусть.**  
**И лепестками слёз Ты уйдёшь всерьёз со мной,**  
Но разойдёмся вновь.  
А ты **прочти в моих глазах.** Боюсь остаться с тобой.  
А ты пойми, что я не та, Но я не верю другой.  
И только, только Я не верю другой.  
И только, только Я не верю другой.  
И сойдутся наши тени вместо нас временно,  
**Повернутся на мгновение к нам с тобой светом из окна.**  
**И лепестками слёз несорванных цветов**  
**Летит моя любовь**  
(*припев*)  
Попытаюсь...Таю...  
А ты прочти в моих глазах  
А ты пойми, что я не та...  
А без тебя земля **Цветёт лепестками слёз**  
А без тебя луна **Цветёт лепестками слёз.**

**13. Николай Басков – «Все цветы» 2010 Слова: С. Осиашвили**

Кружится земля, и ночь сменяет день,  
Только для меня часы стоят,  
Потому что я счастливей всех людей,  
Мне Бог с небес послал тебя.  
Все цветы, что только есть на свете, я сорву,  
Чтобы ты **открыла сердце мне** своё,  
Все цветы тебе одной лишь только я дарю,  
Все цветы и сердце верное моё.  
Как мне хорошо смотреть в глаза твои,  
**И своей душой прильнуть к твоей,**  
Кружится земля сейчас для нас двоих,  
Нет больше никого на ней.  
(*припев x2*)  
Чтобы ты открыла сердце мне своё.  
Все цветы тебе одной лишь только я дарю,  
Все цветы и сердце верное моё.

**14. LOBODA – «40 градусов» 2012**  
**Слова: Д. Монатик, С. Лобода**

Держи меня крепче, мама, я сегодня пьяна.  
Его неземные слова **допила до дна.**  
Держи меня ночью, мама, я так сильно больна.  
От одного лишь взгляда его убегаю вон.  
А туман, туманом затуманил.  
Мысли все о нем, лишь о нем, все о нем.  
Он нравится, нравится мне, нравится,  
нравится так.

Нравится, **я без ума.**  
 Мама, в нем **40 градусов** минимум, **я на максимум** выжата,  
**От него сегодня пьяна.**  
 Невозможно, невозможно, невозможно  
 расслабиться.  
 Нравится, нравится мне!  
 Держи меня крепче, слышишь, и **схожу я с ума.**  
 Я чувствую, как ты дышишь. Я так сильно,  
 так сильно.  
 Держи меня крепче, слышишь, и **сошла я с ума.**  
 От одного лишь взгляда его убегаю вон, а  
 туман, туманом затуманил  
 Мысли все о нем, лишь о нем, все о нем.  
*(припев x2)*

**15. Иван Дорн – «Школьное окно»  
 2013 Слова: И. Дорн**

И незачем теперь следить за ботинками,  
 Давно уже подобны все действия мои  
 безразличию,  
 Все равно нулю.  
 И струны не порвутся, все также ждут они,  
 Когда к ним прикоснутся горячие твои слезы  
 со щеки.  
 Я был мальчиком.  
 Школьное окно, где я маленький.  
 Все твои слова - это прошлое.  
 Вот мои глаза, - **прочитай меня.**  
 Помоги вернуть невозможное.  
 Я помню как робели до жаркой красноты,  
 И на моих коленях потом сидела ты.  
**Были связаны, фразами.**  
 Сосчитаны все звезды, и лежа на траве.  
 Я знаю уже поздно, ведь слишком много лет  
 мы не виделись. Время - никотин.  
**Я слышу твой запах из детства,**  
 От школьной любви нету средства.  
 Я слышу твой запах из детства,  
 От первой любви нету средства.  
*(припев x2)*  
 Помоги вернуть невозможное. *(x2)*

**16. Эльвира Т. – «Всё решено» 2010  
 Слова: Э. Тугушева**

Эти роли не для нас, не играем мы сейчас  
**Ядовитая, разбитая, убитая я**  
 Всё забыто, решено, слёзы высохли давно  
 На пути к новому миру и счастью я.  
 Все чувства снегом замело,  
**Боль впитала то тепло**  
 То что согревало по ночам  
 Твои руки по моим плечам.  
**Одиночество съедает меня**  
**В сердце больше нет огня**  
**Вся любовь выпита до дна**  
 И боюсь что это моя вина.  
 По телу мелкая дрожь

Одним словом меня уничтожь  
 Потеряла над собой контроль  
 Не узнаешь **к сердцу пароль.**  
 Это лето дурманит меня  
 Невозможно его променять  
 Удаляй меня отовсюду  
 Всё равно по ночам снится буду.  
*(припев)*  
 Прости за то что говорю  
 Но слов любви не повторю  
 Три непринятых звонка  
 И они уже не от меня.  
 Ищи себе другую  
 Я тебя уже давно не ревную  
 И не помню всех твоих фраз  
**Огонек в душе моей погас.**  
**В этом омуте не потону**  
 И будто бы **жизнь идёт ко дну**  
 Будто я в огромном телешоу  
 Популярном, но таком чужом.  
 Уже новые увлечения  
**Я сбилась с того течения**  
 На мир по-другому смотрю  
 И тебя за всё благодарю.

**17. Ньюша – «Воспоминание» 2012  
 Слова: Ньюша**

Я теперь твое воспоминание.  
 Не сможешь забыть! Не сможешь забыть!  
 Не сможешь забыть!  
 Ты прячешь откровенные детали,  
 Как будто мы с тобой друг друга не знали.  
**Мы независимость пересекали.**  
**Улыбаясь навстречу судьбе.**  
**Мы оба погружались в это небо.**  
 Никто из нас на крыше раньше не был.  
 Делились сотнями воспоминаний  
 И я всегда верила тебе.  
 Я теперь твое воспоминание.  
 Может я была тебе посланием.  
 Ты забыть меня уже не сможешь.  
 Ты не сможешь забыть, ты не сможешь  
 забыть!  
 Не сможешь забыть!  
 Теперь нас разделяют километры,  
 И я опять ушла искать ответы.  
 Но помню все, что между нами было,  
 И не забыть уже никогда.  
 Так больно **оставлять на сердце шрамы,**  
 Но не было у этих чувств обмана.  
 Мы справились, и мы теперь сильнее.  
**Ты навсегда в сердце у меня.**  
*(припев x2)*  
 Не сможешь забыть!  
 Я теперь воспоминание!  
*(припев)*  
 Не сможешь забыть! Не сможешь забыть!

## 18. Земфира – «Жить в твоей голове»

2013 Слова: З. Рамазанова

**Жить в твоей голове** и любить тебя

Неоправданно, отчаянно.

**Жить в твоей голове и убить тебя**

Неосознанно, нечаянно.

Неосознанно нечаянно.

И слушали тихий океан,

И видели города,

И верили в вечную любовь,

И думали навсегда.

*(припев)*

Запутались в полной темноте,

Включили свои огни,

**Обрушились небо в комнате,**

Остались совсем одни.

*(припев)*

## 19. Слава – 2013 «Расскажи мне, мама»

Слова: А. Сланевская, В. Дробыш

Осталась память - память, у которой больше нет конца.

Остались слёзы, у которых я не помню, где начало.

Я всё любовь искала, а она рядом шла.

Её в лицо не знала, как слепая была.

Ах, если всё начать сначала...

Расскажи мне, мама, что я сделала не так?

Расскажи мне, мама, почему я виновата?

Я любила, мама, а простить не знаю как.

Ну ответь, ведь ты же сама любила когда-то...

Осталась гордость - гордость, от которой **я схожу с ума.**

Остались лишь обиды, о которых так давно молчала.

В своих мечтах летала, как во сне я жила.

И, вот пора настала и очнулась от сна, но не от сна, а от кошмара!

*(припев x2)*

Осталась память - память, у которой больше нет конца.

## 20. Бьянка и Птаха – «Дымом в облака» 2012 Слова: Бьянка, Птаха

Я не буду о тебе никогда мечтать.

**Не позволю снам моим жечь с тобой душу мне.**

**Отпущу дымом в облака тебя я, прощай.**

Я не знаю, кто ты. Нет тебя во мне.

**Белыми кедами, ветрами в вышине,**

**Сквозь парад площадей таскает поэзию лихо.**

Во дворах Якиманки вести вдруг о тебе,

**Отражаясь в весне и улыбках на лицах.**

Я скучаю порой по тем дням, когда мечтали вдвоем

О полетах на скайдрифте.

Я заходил тихо в дом, ты пряталась в лифт.

Я быстрее засыпал, чтобы **в тебе**

**раствориться.**

Мне говорили: "Бросай", но я не хотел

Я потерял на года, помню в тот день разум чистый.

Я проснулся один, завидуя тем,

Кто легко так могли с тобой всю ночь

веселиться.

Но прошло время "Икс", мы опять были

вместе.

Ты была моей музой, даровала мне песни.

Но теперь, я хочу попрощаться с тобой,

Я не дую, братан. Забирай ее всю.

*(припев)*

А я опущу глаза, мне трудно тебе сказать:

"Ну, как ты посмел меня так просто ему отдать?"

Да, дура я. Ты прости. Изменяла из ревности.

А у меня впереди, ее, одна неизвестность и..."

Черные глаза, серая дорога

Поверну назад, погрешу немного.

Мне теперь реветь - никакого толка.

Ты же не простишь, отпускаю с Богом.

*(припев)*

Я не буду о тебе никогда мечтать. Забирай её всю.

*(припев x2)*

## 21. Винтаж «Когда рядом ты» 2014

Слова: А. Ковалёв, А. Кох

Твои желания, мой силуэт и профиль.

Плавится свеча, я хочу начать... мой танец.

С утра бокал вина, а к ночи – крепкий кофе.

Это огоньки, бриллиантики... О, даймондс!

Я за тобой, как за крепкой стеною,

**И у судьбы на краю.**

*Припев:*

**Моя душа с твоей навеки повенчана.**

К чему вопросы, ведь по мне сразу видно,

Что на Земле живет счастливая женщина,

Когда рядом ты - мужчина!

Моя любовь всерьез, а не увлечение.

И для сомнений ни единой причины.

И лишь ее размер имеет значение,

Когда рядом ты - мужчина!

**Читаешь между строк ты мой штрих-код на коже.**

Не жалею огня - накажи меня... так нежно.

В бокале тает лёд, и я, конечно, тоже!

А теперь, опять, роли поменять... Иначе...

Я за тобой, как за крепкой стеною,

**И у судьбы на краю.**

*(припев)*

**Ты попадешься в мои сети** доверчиво.

Я для тебя, по сути, так же невинна.

Не так уж глупа счастливая женщина,

Когда рядом ты...ты...ты...

Когда рядом ты - Мужчина!  
(привет)  
Когда рядом ты!

**22. Руки вверх – Что же ты наделала**

**2014 Слова: С. Жуков**

Мы с тобою, как чужие люди.  
Ничего уже не изменить.  
Ты скажи, ну как теперь смогу я.  
Тебя, простить.  
Как же ты смогла, как ты сумела.  
За секунду всё перечеркнуть.  
Ты скажи, ну как теперь мы сможем.  
Любовь - вернуть.  
Что же ты наделала?  
Что же ты наделала?  
Кончим всё, виновата сама.  
Думала, что телом ты.  
Думала, что телом ты.  
Сможешь его, **свести ты с ума.**  
Что же ты наделала?  
Что же ты наделала?  
Мы далеко, ничего не вернуть.  
Вместо платья белого, вместо платья белого.  
Выбрала ты, одиночество, грусть.  
**В твоём сердце снежные метели.**  
Теплым чаем мне не отогреть.  
Но и то, что было между нами.  
Нельзя, стереть.  
Мы с тобою не чужие люди.  
Ну когда же ты уже поймешь.  
И я буду ждать и буду верить.  
Что ты - придешь.  
Придешь...

**23. Сергей Лазарев – «Это всё она»**

**2015 Слова: Л. Д'элия**

Её глаза такие синие.  
**Глаза-магнит, глаза-магнит.**  
**На платье распустились лилии**  
**И я убит.**  
Любить обещает, потом забывает.  
Смеется, как будто, ни при чем.  
Так сильно волнует, так нежно целует.  
И в области сердца, горячо.  
Я убегаю, но назад.  
Снова зовут её глаза.  
**Имя её за мной летит.**  
**Тянет и тянет, как магнит.**  
Пятые сутки я не сплю.  
Кажется **я с ума сойду.**  
**И не на месте голова.**  
Это всё она-на-на-на-на.  
На-на-на-на-на.  
На-на-на-на-на.  
Это всё она-на-на-на-на.  
На-на-на-на-на.  
На-на-на-на-на.  
Это всё она.  
Её слова, как пули, быстрые.

Как след комет.  
Я не могу понять, в чем именно.  
Её секрет.  
Мне след от помады оставит в награду.  
**Откроет меня своим ключом.**  
**Её пейзажи, меня будоражат.**  
А всё остальное ни при чем.  
(привет)

**24. Ирина Дубцова - «Люби меня долго» 2015 Слова: И. Дубцова**

Здравствуй, лучшее,  
Что было со мной когда-нибудь,  
Я так долго тебя ждала.  
Счастье просто дома,  
Просто с тобой, вот просто и как  
Я до тебя жила.  
Люби меня долго-долго, чтобы больше  
Не было больно-больно, одиноко.  
Люби меня долго-долго, невозможно,  
Чтобы не в Каспий Волга воды свои несла.  
Как я тебя ждала долго-долго-долго,  
Долго-долго-долго, ну, как долго.  
Хнычу, как всегда, то это не так, то то не то,  
Но ты, ты любишь меня ни за что.  
Хочешь, как вчера, кино, одеяло и чай,  
Давай, ты знаешь меня как никто.  
(привет x2)

**25. ALEKSEEV – «Пьяное солнце» 2015 Слова: В. Куровский**

Я помнил всё и всё забыл.  
Кого искал, кого любил.  
**Я проходил сквозь эти стены.**  
Я не хочу смотреть назад,  
Где пламенеющий закат  
**Себе и мне вскрывает вены.**  
Мимо нас, мимо нас **пьяное солнце,**  
**Оно уйдёт и больше не вернется.**  
Ну что же ты молчишь, не поднимая глаз,  
Мимо нас...  
Мимо нас, мимо нас **люди и птицы.**  
Они **летят** чтоб всё-таки разбиться.  
Убей меня потом, но только не сейчас,  
Сейчас...  
Я помнил всё и всё забыл,  
Каким я стал, каким я был.  
Так **мало слов, так много пены,**  
Я не ищу в толпе твой взгляд,  
А пламенеющий закат  
Себе и мне вскрывает вены.  
(привет)

**26. Наргиз и Максим Фадеев – «Вдвоём» 2016 Слова: О. Шаумаров**

Мы можем стать с тобой сумасшедшими  
И нас разместят с тобой в разных палатах,  
А может мы с тобой как два гения,

Как будто два Нобеля лауреата.  
**Мы можем стать с тобой океанами,**  
**И нас разделят с тобой материками,**  
 Можем стать с тобой вечно пьяными,  
 А может **мы - ангелы над облаками.**  
 Мы вдвоем, вокруг Солнца на Земле день за  
 днем,  
 И под ярким самым и под дождем вдвоем.  
 Все на свете вместе переживем и когда-  
 нибудь в один день умрем,  
 Мы вдвоем... Мы вдвоем...  
 Мы можем снять с тобой фильм на **Оскара**  
**И не получить его из-за погоды,**  
 Мы можем стать с тобой в море мокрыми,  
**И нас за своих примут пароходы.**  
 Мы можем стать с тобой океанами,  
 И нас разделят с тобой материками,  
 Мы можем стать с тобой вечно пьяными,  
 А может мы - ангелы над облаками.  
*(привев)*

## 27. Макс Барских – «Туманы» 2016

Слова: М. Барских

Ты сегодня не пришла.  
 Я долго думал, почему?  
 Может что-то упустил, или где-то был не  
 прав.  
 Может ты не поняла.  
 Я так хочу тебя набрать.  
 Спросить, как твои дела?  
 Но мы знаем наперед.  
 Кто-то трубку не возьмет.  
**Я держу себя в руках.**  
 И только свет далекий манит одинокого  
 окна.  
 Я под окном твоим останусь до утра.  
**В голове моей туманы-маны.**  
**Утекла любовь из кармана.**  
 А мне друзья говорили забудь её, забудь.  
 И теперь **на сердце раны-раны.**  
 Но ты же знаешь, что я упрямый.  
**Я буду в тебе, как в тумане - медленно**  
**тонуть.**  
 Мне так пусто на душе.  
 И почтовый мой пустой.  
 Нет писем никаких, ты наверное с другим.  
 У вас наверное любовь.  
 И только свет далекий манит одинокого  
 окна.  
 Я под окном твоим останусь до утра.  
*(привев)*

## 28. MBAND – «Невыносимая» 2016

Слова: Т. Нотман, К. Меладзе

Так всегда бывает Когда ты танцуешь.  
 И на огни...  
**Мотыльки летают, обжигая крылья.**  
**И я среди них...**

Разве ты не знаешь. На тебя похожей  
 Нет ни одной...  
 Руки оттолкнули. А глаза сказали:  
 "Следуй за мной".  
 Просто невыносимая. Невыносимо красивая.  
**И любить** тебя сильно так, сильно так.  
**В сердце выстрелом.**  
 Просто невыносимая. Невыносимо красивая.  
 И любить тебя сильно так, сильно так.  
 Так убийственно. И так прекрасно...  
 Сколько в твоём танце Красок  
 всевозможных.  
 И в этом ты вся.  
 Для тебя я мог бы  
 Сделать всё, что можно. И всё, что нельзя.  
**Взгляды** словно пули **Сердце разрывали.**  
 А мне всё равно.  
 Руки оттолкнули. А глаза сказали:  
 "Следуй за мной".  
*(привев)*

## 29. Юлианна Караулова –

«Внеорбитные» 2015

Слова: С. Чорный

Мы не нуждаемся в рецензии нашего  
 фильма.  
 То, что ощущаем мы, другим не видно.  
 Сегодня молния и гром, завтра - мирно.  
 Но мы по сторону экрана, что закрытый  
 ширмой.  
 Мы вдвоем и нас давно уже накрыли волны.  
 Но мы живем, мы любим в этом мире  
 огромном.  
 Миллионы глаз смотрят на нас.  
 Делят на Венеру и на Марс.  
 Мы наденем солнцезащитные.  
**Мы с тобой внеорбитные.**  
**Наши корабли то вверх, то опять тонут.**  
**И пусть никто нас не поймет, кроме этих**  
**комнат.**  
**Пусть никто нас не заметит, кроме этих**  
**окон.**  
**Не дадим смотреть на нас, под**  
**микроскопом.**  
 Мы вдвоем и нас давно уже убило током.  
**Но мы живем, мы любим среди бетонных**  
**блоков.**  
*(привев)*  
 Пусть нам не узнать из книжек.  
 Или новостей, каким же  
 Будет новый день, ветром по воде.  
 И мир даже не посмеет, поставить под  
 сомнение  
 Этот **терпкий вкус наших светлых чувств.**  
*(привев)*

**30. А-Студио – «Только с тобой» 2017**

**Слова: С.Ревтов, Лара Д'Элиа,  
В.Миклошич.**

Знаешь, возможно это лишь кажется  
Мне таким сложным, но это нравится  
сильно.  
Твоя любовь похожа на фильмы.  
Может внутри я важное спрячу.  
Только не сможем быть лишь приятелями  
мы.  
Моя любовь умеет быть сильной.

**Слова из хрупкого стекла**

Мне говорить не надо, будь просто рядом!  
Только с тобой мне так легко дышать;  
Взять за руку и больше не отпускать!  
И если **ты растаешь**, как закат -  
То **я сгорю с тобой**, и не отпущу тебя.  
Снова мимо и снова набело -  
Заново **мир мой зимами замело**;  
Только ты не даешь мне быть одинокой!  
**Невыразимо мы с тобой связаны**  
**Сотнями мыслей так и не сказанных.**  
Просто мы рядом, мы похожи на звёзды.  
Слова из хрупкого стекла  
Мне говорить не надо, будь просто рядом!  
(*припев x2*)

**31. Emin и Александр Маршал –**

**«Отключи» 2017 Слова: В.  
Бодолика, М. Якубовская**

**В этом городе нет ни души.**  
**Дышит в спину мою город-призрак.**  
И мне некуда больше спешить.  
**Мы у края стоим слишком близко.**  
**Я к тебе подбираю пароль.**  
И пытаюсь читать твои мысли.  
**Под порядковым номером ноль.**  
**Друг у друга мы значимся в списках.**  
**Ты меня от себя отключи.**  
Разрезай на куски провода.  
Хочешь - смейся, а хочешь - кричи.  
Хочешь - просто читай по губам!  
Мы по встречной на скорости мчим.  
Неисправны давно тормоза.  
Ты меня от себя отключи.  
**Отключи от себя навсегда!**  
Я пытаюсь согреться в ночи.  
**Грею душу надеждой на счастье.**  
**Мы его не смогли приручить.**  
**Мы его разорвали на части.**  
Я не помню ни чисел, ни дней.  
**Удаляю из памяти имя.**  
Но с тобой, чтоб не стало больней.  
**Друг от друга уже отключили!**  
(*припев*)

**32. Кристина Орбакайте – «Фарс»**

**2017 Слова: А. Пустовой**

Почему судьба ко мне жадина  
Оказалась медяком платина  
**Я горела пламенем - потушил**  
Оказалось, у тебя нет души  
Ты врешь, даже не моргая, но я не слепая  
Давай! Кончай этот фарс!  
Не было нас, не бы не было нас!  
Давай! Кончай этот фарс!  
Прочь с моих глаз, писатель-фантаст!  
Да, я дураю была!  
Оказалась выдумкой вся любовь  
**И подходит к горлу ком** вновь и вновь  
Делать вид, что всё равно нету сил.  
Что же ты, любимый мой, натворил?  
Болит, не переставая, уйди, умоляю!  
(*припев x2*)

**33. Зара – «Негордая» 2018**

**Слова: Д. Кузнецова**

Я вновь бегу по старым улицам любимого  
города.  
И в спину мне **летят слова**, но посмотрите  
не гордая.  
А тишина вокруг, только сердца стук.  
Твоего со мной.  
Я за тобой наперекор законам моего разума.  
На край **ведет** меня к тебе моя **любовь**  
**голубоглазая.**  
**Там на краю души, мои крылья развяжи**  
**за спиной.**  
Я пойду к тебе даже на край.  
**Любовь позовет** и я за ней.  
Найду наш **потерянный рай.**  
Где будешь моим, а я твоей.  
Я пойду к тебе даже на край.  
Любовь позовет и я за ней.  
А ты только не предавай.  
Мой самый любимый человек.  
Мой самый любимый человек.  
Соединились наши судьбы и не надо  
случайных слов.  
Твоя любовь - моя свобода, **я стираю следы**  
**оков.**  
**Сомнения отпусти**, ты же можешь все  
спасти.  
Будь со мной.  
Ты будешь рядом, **я согрею сердце у твоего**  
**огня.**  
Ведь даже **солнце остывает в небесах на**  
**закате дня.**  
Пусть люди говорят, только нет пути назад  
Нам с тобой.  
(*припев*)



**34. МакСим – «Здесь и сейчас» 2018**

**Слова: М. Максимова**

Как нам часто не хватает секунд,  
**Реки времени так быстро текут;**  
И мы думаем – всё будет потом  
Забывая, что одни раз живём.  
Не звоним, не пишем близким своим;  
И считаем, что потом всё решим.  
И так поздно узнаем, что у нас  
Существует только здесь и сейчас!  
У нас есть здесь и сейчас -  
И нам не надо ждать завтра,  
Чтобы сказать: "Я люблю!",  
Улететь на Луну и вернуться обратно!  
У нас есть здесь и сейчас, -  
И это невероятно!  
Не пропусти этот миг, не упусти этот шанс -  
Не надо ждать завтра!  
Это так легко - ценить каждый день  
И кому-то руку дать в темноте.  
Не делится на своих и чужих,  
Ведь у нас одна на всех эта жизнь.

И не ссорится по мелочам.  
И плохое, что-то не замечать.  
Чтобы не пришлось жалеть как-то раз,  
Что у нас всего лишь здесь и сейчас!  
(*припев 2х*)

**35. Полина Гагарина «Выше головы»**

**2018 Слова: Г. Дудин**

Нам некого винить за нелюбовь  
Не надо **громких слов** и томных взглядов  
Ты знаешь мне не место быть с тобою рядом  
Мы утонули в бесконечной лжи  
Попытками друг другом надышаться  
И я не вижу смысла дальше с этим жить  
Нам некого винить за нелюбовь  
Мы все своими сделали руками  
И это **ты мне в спину первым бросил**  
**камень**  
Нам сожалеть и клясться ни к чему  
**Твои слова уже давно не греют**  
А что нас не убьет, то сделает сильнее  
**Теперь мы стали выше головы**  
**Мы стали крепче стоя под огнем**  
Мы продолжаем биться за свои мечты  
Даже если больше не вдвоём (*припев х2*)  
Нам некого винить за нелюбовь  
Теперь мы навсегда с тобою квиты  
Но не собрать нам то, что вдребезги разбито  
Мы не за что, а вопреки всему  
Любить друг друга просто не умеем  
Но что нас не убьет, то сделает сильнее.  
(*припев х2*)

## 1. Серебро «Опиум»

- **Я вдыхаю глубоко все твои слова и ночи (\*)**

- ❖ **Вдыхать слова (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) -0, (поэт.к.) - 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) - 0, (поэт.к.) - 0

Во фразеологическом словаре: (вдыхать слова) не найдено

В Интернете: не найдено

- ❖ **Вдыхать ночи (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) - 0, (поэт.к.) - 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) - 0, (поэт.к.) - 0

Во фразеологическом словаре: (вдыхать ночи) не найдено

В Интернете: «А город спит давно,

И только мы с тобой вдвоём

**Вдыхаем ночь. Вдыхаем ночь**» [Рыжков 2018].

- **Вдыхала это небо (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) - 0, (поэт.к.) - 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) - 0, (поэт.к.) - 0

Во фразеологическом словаре: (вдыхать небо) не найдено

В Интернете:

«Знай не отвернусь

Не разожму ладонь

Если **вдыхать небо-ртуть**

Ты будешь вновь и вновь» [Грязнов А].

- **Упала прямо в небо (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) - 1, (поэт.к.) - 1

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) - 0, (поэт.к.) - 0

«Они стремятся собраться, сжаться, сплотиться, наконец исчезнуть в глубинах Земли, но — одновременно — и **упасть в Небо**, опрокинуться в небесную пустоту» [НКРЯ].

«И боишься

**упасть**

**в небо.**

Вот Россия.

Тот ниц,

кто в России не был» [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: не найдено

В Интернете:

«Будем падать, **падать в небо** бесконечное

Ты знаешь все обо мне

Падать, **падать в небо** бесконечное

Я знаю все о тебе» [Звонкий 2018].

- **Горячее губы открывают (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) -1, (поэт.к.) - 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) - 0, (поэт.к.) - 0

---

<sup>4</sup> В Приложении 2 приведены метафоры в соответствии со списком песен (см. Приложение 1). В качестве примеров текстов используются данные НКРЯ и интернет-источников. В описании используются следующие сокращения и пометы:

л.-г. п. – лексико-грамматический поиск

осн.к. – основной корпус

поэт.к. – поэтический корпус

НКРЯ – Национальный корпус русского языка

(+) – найдено в корпусе

(-) – не найдено в корпусе

(\*) – найдена часть метафоры

*«Но зато, когда улыбается Ленусик, самое хмурое лицо освещается улыбкой. Изгибаются, взмываются вверх стрелы бровей, вспыхивают дразнящие чертики в черных глазах, полные красивые губы открывают белоснежные ровные зубы» [Маркова 1990-2000].*

В толковом словаре: (горячий) – «жаркий, знойный», «вспыльчивый, необузданный, страстный, легко возбуждающийся» [Ушаков 1935-1940];

Во фразеологическом словаре: не найдено

В Интернете: не найдено

## 2. Виктория Дайнеко «Стоп, куда же я иду»

- **Сердечко тает (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 8, (поэт.к.) – 12

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Пройдут дожди, сойдут снега... ". "И тает лёд, и сердце тает» [НКРЯ].*

*«Жду свиданья... ожидаю...*

*Тает снег... Весна, весна...*

*Тает снег... и сердце тает...*

*И не спится, не до сна» [НКРЯ].*

В толковом словаре: (таять) – (перен.) «приходить в умиление, восхищаясь кем-либо» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (сердце тает) – «кто-либо смягчается, приходит в умиление» [Фёдоров 2008].

- **Ветер листья к небу приучает, вздох срывая на лету (-)**

- ❖ **Ветер приучает (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: не найдено

В Интернете: не найдено

- **Ветер срывает вздох (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) -0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: не найдено

В Интернете: не найдено

## 3. Глюкоза «Бабочки»

- **Каждой клеточкой своей я тебя любить умею (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (любить каждой клеточкой) не найдено

В Интернете: «Я люблю тебя каждой клеточкой

*Я люблю, когда ты во мне*

*Я могу быть маленькой искоркой,*

*Пробудившей огонь в тебе» [Сафит 2006].*

- **Бабочки в моём животе (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п. (осн.к.) – 0, (поэт.к.) - 0

Во фразеологическом словаре: не найдено

В Интернете: *«Бабочки в животе: почему с возрастом мы ощущаем влюблённость иначе» [Ерёмина].*

- **Бабочки в моей голове (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) - 0

В толковом словаре: бабочка – «насекомое с двумя парами крыльев разнообразной окраски, покрытых микроскопическими чешуйками» [Ефремова 2000]; голова – «верхняя часть тела человека или животного, состоящая из черепной коробки и лица» [Ушаков 1935-1940].

Во фразеологическом словаре: (бабочки в голове) не найдено

В Интернете: не найдено

- **Сказал каждой клеточкой (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0 нахождение, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) - 0

Во фразеологическом словаре: не найдено

В Интернете: не найдено

## 4. 5sta Family «Зачем»

- **В глазах закат сиял (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: не найдено

В Интернете:

*«Закат в ее глазах...*

*И меркнет день обоим.*

*Быть может, не сказал*

*то важное, что стоит?»* [Дянков 2009].

- **Он свой рассудок потерял (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 12 (потерял), (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 165, (поэт.к.) – 9

*«От жадности слепнут и теряют рассудок. Он должен **потерять рассудок**, а с ним вместе и столь свойственную ему трусость»* [НКРЯ].

*«Безветрие в мои да внидет паруса.*

*Я больше не пловец. Я плавал много суток,*

*Я плавал много лет — и слышал голоса*

*И духов, и сирен — и **потерял рассудок...**»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: потерять рассудок – «утрачивать способность здраво рассуждать, соображать, правильно понимать» [Фёдоров 2008].

В Интернете:

*«Пять советов, как не **потерять рассудок** на работе с высоким уровнем стресса»* [Евстратова 2019].

- **Комплиментами сорил (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 1, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Жан Тодт. Дока дипломатии, спортивный директор «Феррари» француз Тодт был вдвойне рад победе у себя на родине, по случаю которой не только традиционно **сорил комплиментами**, но и открыл в себе новую черту — щедрость»* [НКРЯ].

В толковом словаре: сорить – (перен. разг.) «Быть неумеренным, неводержанным в проявлении своих чувств, в речи и т.п.» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: Сорить словами – (прост. пренебр.) «Болтать, говорить попусту, зря» [Фёдоров 2008].

В Интернете:

*«Я **комплиментами сорил**,*

*Писал стихи неоднократно,*

*Тебя одну я полюбил,*

*А ты сказала «мм, понятно»* [korzhikk 2014].

- **На сердце холодно (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 5, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 5, (поэт.к.) – 0

*«Даша стояла, опустив голову — она все поняла, ей было печально, но **на сердце холодно**»* [НКРЯ].

В толковом словаре: (холодно) – (перен.) «холодное, неприязненное или равнодушное отношение к кому-н.» [Ожегов, Шведова 1949-1992].

Во фразеологическом словаре: не найдено

В Интернете:

*«Ухожу. **На сердце — холод** млеющий,*

*Высохла последняя слеза.*

*Дверь закрылась. Злобен ветер веющий,*

*Смотрит ночь беззвездная в глаза»* [Ходасевич 1989].

- **В её взгляде он читает пустоту комет (-)**

❖ **Читать во взгляде**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: читать – «распознавать, различать, уметь видеть что-либо» [Ушаков 1935-1940].

Во фразеологическом словаре: (читать во взгляде) не найдено

В Интернете: не найдено

❖ **Пустота комет (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: не найдено

В Интернете: «Космический объект имеет относительно небольшую плотность, и учёные долгое время вели споры о том, существуют ли большие **пустоты** внутри подобных тел. Как выяснилось, «пещер» внутри 67P/Чурюмова-Герасименко нет. **Комета** имеет пористую структуру; она содержит в четыре раза больше пыли, нежели льда» [Карасёв 2016].

**Вся жизнь на выдохе (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (жизнь на выдохе) – не найдено

В Интернете:

«Это вдох, а на выдох нет прожитых сил.

Вдох не цикл, всего лишь его половина.

**Жизнь на выдохе** - доля беспечных кутил...

**Смерть на вдохе** - судьба горбуна-арлекина» [Момуто 2004].

**Остаётся только падать вниз (+)**

❖ **Падать вниз**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 37, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«Хрустальный шар с плясавшими внутри голубоватыми молниями погас. Тяжелый склеп, безуспешно пытаюсь удержаться, камнем стал **падать вниз**» [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (падать вниз) – не найдено

В Интернете: не найдено

• **Её сердце – главный приз (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: не найдено

В Интернете: не найдено

• **В глазах горят огни (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 3, (поэт.к.) – 2

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«Вертятся **в глазах огни**, мелькают возбужденные лица, хлопают ружья в тире, гудит голова» [НКРЯ].

«В окнах лица испытые —

Эй, заря, румянец наведи! —

**А в глазах огни** святые,

Как у неба ночью на груди» [НКРЯ].

В толковом словаре: (гореть) – (перен.) «блестеть от возбуждения (о глазах)»; «выражать сильное чувство, напряженную мысль (о взгляде, взоре)» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (огни в глазах / в глазах огни) не найдено

В Интернете:

«**Огни в глазах**, я сжигаю ночь

Я не один и ты не одна

Но каждый раз находишь в пути

Слышу привет, но в ответ — пока» [ottenok].

• **Кругом голова (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 16, (поэт.к.) – 4

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 148, (поэт.к.) – 19

«Но куплет никак не вытанцовывался из-за нечеловеческой усталости, хотя стук колес подсказывал простенький размер-считалку: та-та' -та **кругом голова**, та-та' -та до седин, 148-22» [НКРЯ].

«Под платанами в киосках

Груши, персики, халва, —

Как нарзан в колючих блестках,

Ходит **кругом голова**.» [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: голова кругом – «кто-либо перестаёт ясно соображать (от множества забот, обязанностей, хлопот и т. п.)» [Фёдоров 2008].

## 5. Quest pistols «Он рядом»

### • Нитями любви (+)

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 1

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«О нити любви! Улови, перехвати.  
Но как ты громаден, отбор обезьяний,  
Когда под надмирными жизни дверьми,  
Как равный, читаешь свое описание!»* [НКРЯ].

В толковом словаре: нить – (перен.) «то, что соединяет одно с другим, связующая линия, связь» [Ушаков 1935-1940].

Во фразеологическом словаре: не найдено

### • (Ты) белая ворона (+)

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 59, (поэт.к.) – 3

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 202, (поэт.к.) – 15

*«Потому что Леня особенный, и ему там плохо вдвойне. Потому что, когда человек как белая ворона, все его клюют. Леня получает двойную дозу: он не такой, как все, и живет там, где его никто не любит»* [НКРЯ].

*«Назову ль вас бессердечной?  
Вам тоски не слышно стона...  
Уж с любовником, конечно,  
Вы не «белая ворона»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (белая ворона) – (перен.) – «человек, резко выделяющийся среди окружающих его людей» [Фёдоров 2008].

### • Ты заноза (+)

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 3, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 21, (поэт.к.) – 3

*«И так все тряпки перевела, со стола смахнуть нечем. — Экая ты заноза!»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (заноза) – не найдено

### • Держи себя в руках (+)

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 129, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Я тоже заплакала, подошла к маме, хотела приласкать, но она снова стала как тогда — оцепенелая. Сказала: "Надо держать себя в руках"»* [НКРЯ].

*«Эй, держи себя в руках!  
Хриплый хохот сводит губы:  
Оборвать бы провода...»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (держаться в руках) – «не давать воли, подчинять себе кого-либо» [Фёдоров 2008].

## 6. Ани Лорак «С неба в небо»

### • Ты был живой водой (\*)

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п. (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (ты – живая вода) не найдено

В Интернете: не найдено

### ❖ Живая вода (+)

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 97, (поэт.к.) – 8

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Раскрыл Медведь первую клеть, а в ней серебро рекой льётся. Раскрыл Медведь вторую клеть, а в ней живая вода ключом бьёт»* [НКРЯ].

«— А евангельский, давний (не верится? )

Теплый вечер, и Он «у колодезя»?

О, **живая вода**, жизнь вечная...» [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (живая вода) – (фолк.) «мифическая чудодейственная жидкость, возвращающая жизнь мёртвому телу» [Фёдоров 2008].

- **Я вся из огня (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 1, (поэт.к.) – 3

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«Как будто иначе от счастья растаешь, хоть ты не из воска, но **я из огня!** Зато из какого, вовек не узнаешь...» [НКРЯ].

«Но, глупцы, они забыли, что слита **я из огня:**

Я их сталь в груди расплавлю, и не ранить им меня!» [НКРЯ].

В толковом словаре: (огонь) – (перен.) «внутреннее горение, страсть» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (огонь / из огня) – не найдено

- **С неба в небо падаю и взлетаю (\*)**

- ❖ **Падать в небо (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 1, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«И крыльев не надо. О, если бы учитель знал, как хорошо, как мягко **падать в небо!**...» [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (падать в небо) не найдено

- ❖ **С неба в небо (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0 (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (с неба в небо) не найдено

В Интернете: не найдено

- **(Я) ярче света (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (ярче света) не найдено

В Интернете:

«Но она выше неба,

Она **ярче света,**

Сильнее чем шторм,

Любовь выше гор» [Вирус].

- **Таю, но не сгораю (\*)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (таять) – «приходить в умиление, восхищаясь кем-либо» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (таять/ таять, но не сгорать) не найдено

В Интернете: не найдено

- ❖ **Я таю (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 14, (поэт.к.) – 20

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«**Я таю** при твоём взгляде. Я люблю тебя. Олеся» [НКРЯ].

«В кармане **я таю** в пути

слонёнка, чьи уголья — ёлка,

чтоб, словно невзначай, найти

в чужбине сирого просёлка» [НКРЯ].

- ❖ **Я не сгораю (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 1, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«Да-с, так вот, как видите, **я не сгораю** от стыда за свою отсталость» [НКРЯ].

- **Я все мосты сжигаю (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 3, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«[Solers, nick] [После выхода 7-й книги найдутся желающие продолжить тему, и, может, сама Ролинг передумает уходить на покой... как-то неразумно было бы **сжигать мосты**» [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (сжигать мосты) – «решительно порывать с чем-либо прошлым, делать невозможным возврат к нему» [Фёдоров 2008].

- **Я прячу внутри жаркое пламя (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (пламя) – (перен. высок.) «пламя страсти» [Ожегов, Шведова 1949-1992].

Во фразеологическом словаре: (прятать пламя / прятать огонь) не найдено

В Интернете: не найдено

- **Не поймал меня в сеть (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 6, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«Ее считали «опытной» и в делах любви. Она и сама верила в свою «мудрость», смеялась, что ее больше не **поймать в сети** любовных драм» [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (поймать в свои сети) – «обольстить кого-либо» [Фёдоров 2008].

## 7. Банд`Эрос «Не под этим солнцем»

- **Ломая тишину непослушными пальцами (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 1, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (ломать тишину) не найдено

В Интернете: не найдено

- **Сердце не остыло (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 3

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«Осиротел мой пруд. Но **сердце не остыло**.

В нем всё отражено — и возвращений жду» [НКРЯ].

В толковом словаре: (сердце остыло) «то же, что *сердце отломало*»; сердце отломало – «о состоянии успокоения после пережитых неприятностей» [Мокиенко, Никитина 2007].

Во фразеологическом словаре: (сердце (не) остыло/ остывшее сердце) не найдено

- **Перебирая в памяти (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 30, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«Свобода казалась бессмертна по обе стороны лагерной проволоки. Как-то вечером после работы он стал **перебирать в памяти** лагерные слова» [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (перебирать в памяти) последовательно вспоминать каждого, одного за другим [Фёдоров 2008].

- **Сколько весит наша жизнь (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 2, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«Неужели я того стою, думал Артем, неужели моя **жизнь весит** столько же, сколько все их жизни, вместе взятые?» [НКРЯ].

В толковом словаре: (весить) – (перен.) «иметь значение, влияние, силу» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (жизнь весит/ вес жизни) не найдено

## 8. Валерия «Капелькою»

- **Мечтой хрустальной слеза растаяла в моих сияющих глазах (\*)**

- ❖ **Хрустальная мечта (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 11, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«Беда в том, что Джек-потрошитель неуправляем. Поэтому **хрустальная мечта** всякой власти — "карманный" Джек-потрошитель, управляемый Джек-потрошитель...» [НКРЯ].



В толковом словаре: (хрустальный) – (перен.) «ясный, чистый, прозрачный» [Ушаков 1935-1940].

Во фразеологическом словаре: (хрустальная мечта) не найдено

❖ **Слеза растаяла (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п. (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: растаять – (перен.) «исчезать, пропадать, постепенно ослабевая, скрываясь из виду» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (слеза тает / тающая слеза / растаявшая слеза) не найдено

В Интернете: *«Мне было легко и сладостно, я едва не заплакал, но, должно быть, во мне осталось слишком мало соли, и слеза растаяла, не долетев до зрачка»* [Назаров 2020].

❖ **Растаять в глазах (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п. (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: не найдено

❖ **Растаять мечтой (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п. (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: не найдено

• **Звёзды горят желанием (\*)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п. (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (перен.) «быть охваченным каким-либо сильным чувством» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (звёзды горят желанием) не найдено

В Интернете: не найдено

❖ **Гореть желанием**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 1, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п. (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Мало-помалу я так вдохновил себя, что, по молодости лет и от нечего делать, перескочил из сомнений совершенно в другую крайность: я начал гореть желанием как можно скорее наделать разных чудес и подвигов»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (гореть желанием) «очень сильно, непреодолимо желать чего-то» [Фёдоров 2008].

• **Капелькою неба лягу на твою ладонь (\*)**

• НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

• НКРЯ: л.-г.п. (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (лечь на ладонь капелькою неба / капелькою неба лягу на ладонь) не найдено

В Интернете: не найдено

❖ **Капелька неба (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п. (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (капелька неба) не найдено

В Интернете: *«Лето – это капелька неба в твоих ладонях, капелька света на твоих ресницах и капелька забываемой жизни...»* [Pinterest.com].

• **Капелькою света на ресницы упаду (\*)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п. (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (капелька) – «неопределённое малое количество чего-либо» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (капелька света) не найдено

В Интернете: не найдено

❖ **Капелька света (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п. (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (капелька света / капля света) не найдено

В Интернете: *«Капелька света»* [Иванушки International].

• **Печали ветер унесёт (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п. (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (уносить) – «уходя, брать с собою» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (уносить печали / унести печали) не найдено

В Интернете: *«Он твердил ее имя, Он читал ее мысли. Он бродил за ней следом, Он глядел в ее окна, Утренний ветер уносит печаль, Ветер всегда одинок»* [Машина Времени].

• **Тишина разбудит все слова (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (разбудить) – «вызвать, усилить какие-либо чувства, мусли, переживания и т.п.» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (тишина разбудит слова) не найдено

В Интернете: не найдено

## 9. Валерий Меладзе «Небеса»

### • Счастье слепо (+)

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 3, (поэт.к.) – 1

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«Но жалеть ее — вздор, вздор... Жалость — все тот же вздор из той же неоконченной книги, которую писало **слепое счастье**, а перелистывал весенний ветер...» [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (счастье слепо / слепое счастье) не найдено

### • Вижу два её осколка неба (+)

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 2, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«— Девочка твоя беленькая, как нетронутый снег, — шамкала беззубым ртом старуха, — глазки как **осколки неба**, волосики будто мех летнего песка. Красивая будет девка!» [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (осколки неба/ осколок неба) не найдено

## 10. Чай вдвоём «Белое платье»

### • Сомнения рвутся с треском золотым на пальце блеском (-)

#### ❖ Сомнения рвутся

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (рваться) – (перен.) «перестать существовать, прекращаться» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (сомнения рвутся) не найдено

В Интернете: не найдено

#### ❖ Рваться блеском

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (рваться блеском) не найдено

В Интернете: не найдено

### • Кружится голова (+)

«Но с какой любовью, с какой энергией нарисованы все лица, руки, ноги; да и всё, всё! Как это всё везде **crescendo, crescendo, от которого кружится голова!**» [НКРЯ].

«Музыка моя, слова,  
ах, как музыка играет,  
только сердце замирает  
и **кружится голова**» [НКРЯ].

В толковом словаре: (голова кружится) – «о головокружении» [Ушаков 1935-1940].

Во фразеологическом словаре: (кружится голова / голова кружится) не найдено

### • В объятьях слёз и улыбок (-)

#### ❖ В объятьях слёз (-)

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: не найдено

В Интернете: не найдено

#### ❖ В объятьях улыбок (-)

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: не найдено

В Интернете: не найдено

### • В сердце поставь печать (+)

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (печать) – «знак неприкосновенности на чём-н. запертом, закрытом» [Ожегов, Шведова 1949-1992].

Во фразеологическом словаре: (в сердце печать / на сердце печать) не найдено

В Интернете: *«И когда рука тянется к короне, не поздно ли еще проснуться? Ведь на сердце твоём - печать!»* [Валентинов 1998].

- **В сердце бьётся первый танец (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (танец бьётся) не найдено

В Интернете: не найдено

## 11. Ирина Аллегрова «Не обернусь, уходя»

- **Снов прикосновение (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (прикосновение снов) не найдено

В Интернете: не найдено

- **Времени течение возьмёт меня с собою (\*)**

- ❖ **Течение времени (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 192, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«У Романа Балаяна, однако другая судьба: его "Ночь светла" выглядит так, как будто течение времени не прерывалось общественными бурями перестроечных времён»* [НКРЯ].

*«Кузнечики — это часы насекомых,  
Считают течение времени,  
Сколько кому осталось  
Свой ум развивать  
И когда передать его детям»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (течение времени) не найдено

- ❖ **Течение времени возьмёт с собой (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В фразеологическом словаре: (течение времени возьмёт с собой / течение возьмёт) не найдено

В Интернете: не найдено

- **Мне шепнёт лунный свет (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (шептать) – (перен.) «едва слышно шелестеть, журчать (о листве, ручье и т.п.)» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (свет шепчет) не найдено

В Интернете: не найдено

- **Сон по имени «любовь» (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (сон) – (перен.) «мечта, грёза»; «состояние ещё не пробудившихся чувств» [Ефремова 2000].

В Интернете: «Сон, по имени любовь»

*«Не уходи, прошу, мой сон любви,  
Побудь со мною хоть немного,  
Меня своей любовью опьяни,  
Любви ведь не бывает много»* [Доценко 2016].

## 12. Дан Балан и Вера Брежнева «Лепестками слёз»

- **Попытаюсь и войду в твою любовь (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (войти в любовь) не найдено

В Интернете: не найдено

- **Автостопом прямо к сердцу доберусь, где приходит грусть (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (добраться автостопом к сердцу) – не найдено

В Интернете: не найдено

- **Лепестками слёз ты уйдёшь всерьёз со мной (-)**

❖ **Лепестки слёз (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (лепестки слёз) не найдено

В Интернете: не найдено

❖ **Уйти лепестками (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (лепестки слёз) не найдено

В Интернете: не найдено

• **Прочти в глазах (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 5, (поэт.к.) – 1

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Почему? Мне показалось, что я ослышалась, и из всех сил пыталась высвободить голову из его рук, прочесть в глазах другой ответ» [НКРЯ].*

*«Обещает людям равенство,  
Но себе престолы делает,  
Только лъзя **прочесть в глазах** у ней,  
Что она готовит узы тем,  
Кто свободой ослепляется» [НКРЯ].*

Во фразеологическом словаре: (читать в глазах / прочесть в глазах) не найдено

В Интернете: «Что можно **прочесть в..глазах?**» [Ellis 2014].

• **Тени повернутся на мгновение к нам с тобой светом из окна (-)**

❖ **Тени повернутся (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (тени повернутся) не найдено

В Интернете: не найдено

❖ **Повернуться светом (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (повернуться светом) не найдено

В Интернете: не найдено

• **Лепестками слёз цветов летит моя любовь (-)**

❖ **Лепестки слёз цветов (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (лепестки слёз цветов) не найдено

В Интернете: не найдено

❖ **Любовь летит лепестками (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (любовь летит лепестками) не найдено

В Интернете: не найдено

• **Земля цветёт лепестками слёз (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (земля цветёт лепестками) не найдено

В Интернете: не найдено

• **Луна цветёт лепестками слёз (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (луна цветёт лепестками) не найдено

В Интернете: не найдено

**13. Николай Басков «Все цветы»**

• **Открыла сердце мне (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 3, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«— Мне неизвестен предмет любви вашей; не понимаю даже, когда и где вы могли с ним познакомиться, но надеюсь, что он достоин Алцеста, и прошу мне **открыть сердце** ваше. — Ах! — воскликнул он, — это не девушка, — это ангел» [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (открыть сердце) – «признаваться в любви» [Фёдоров 2008].

- **Своей душой прильнуть к твоей (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (прильнуть душой / льнуть душой) – не найдено

В Интернете:

*«Хочу к Богу **прильнуть душой**.*

*Усталым сердцем прислониться!*

*Я хочу найти душе покой,*

*И в своей вере укрепиться!»* [Близнецова 2014].

#### 14. LOBODA «40 градусов»

- **Слова допила до дна (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (допить слова / допивать слова) – не найдено

В Интернете: не найдено

- **Я без ума (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 30, (поэт.к.) – 4

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«— О кино, например. **Я без ума** от Евгения Миронова!»* [НКРЯ].

*«От стройности, от музыки их чудной*

***Я без ума;** поэму заключаю*

*В стесненные границы меры трудной»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (без ума) – (перен.) «в восхищении, в восторге от кого-либо или чего-либо» [Ефремова 2000].

- **В нём (в мужчине) 40 градусов (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (в нем 40 градусов / 40 градусов / в нём градусы) не найдено

В Интернете: не найдено

- **Я на максимум выжата (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 1, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«5 декабря **Я выжата**, Господи. А впереди трудный день»* [НКРЯ].

В толковом словаре: (выжимать) – (разг. перен.) «извлекать из кого-либо или из чего-либо всё, что можно получить» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (выжат на максимум / выжатый на максимум) – не найдено

- **От него сегодня пьяна (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (пьяный) – «находящийся в состоянии, подобном опьянению» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (пьяна от него / от него пьян / пьяна) не найдено

В Интернете: не найдено

- **Я схожу с ума / сошла я с ума (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 349, (поэт.к.) – 28

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Какое там ученье? От этих ночей можно было **сойти с ума**»* [НКРЯ].

*«Что я значу? И виден ли я вообще оттуда? —*

*Угадать это — **можно сойти с ума**, — как трудно.*

*Только надо терпеть — и ждать, и ждать, — потому что*

*я домогаюсь не консульства, а триумфа»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (сходить с ума) – «будучи влюблённым в кого-либо или увлечённым чем-либо, проявлять чрезмерный восторг, восхищение, неистовствовать» [Фёдоров 2008].

#### 15. Иван Дорн «Школьное окно»

- **Прочитай меня (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 2, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Но ежелибъ они, отложя всякое пристрастїе къ языку своему, съ холоднымъ и здравымъ разумомъ вникли въ начала состава языковъ, то конечно согласились бы со мною, и каждый изъ нихъ увидѣлъ бы въ томъ пользу собственнаго языка своего, и потому не могутъ ни **прочитать меня**, ни почувствовать силы моихъ доводовъ»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (читать меня/ прочитать меня) – не найдено

- **(мы) были связаны фразами (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (связать фразами /связать фразой) не найдено

В Интернете:

*«Но **мы** с музыкой **связаны** мыслями, **фразами***

*Братья по разуму мы...»* [Грани].

- **Я слышу твой запах из детства (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 6, (поэт.к.) – 1

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Поговаривали, что вот таким волонтерам выдают коробочки с ментоловой анестезирующей мазью, какой пользуются патологоанатомы, вымазывая ею нос, чтобы не **слышать запах**»* [НКРЯ].

*«Отравлен будешь к утру ты*

*И до последнего мгновенья*

*В живом дыханьи красоты*

*Всё будешь **слышать запах** тленья»* [НКРЯ].

В толковом словаре: (слышать) – (перен.) «замечать, чувствовать» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (слышать запах) не найдено

#### 16. Эльвира Т. «Всё решено»

- **Ядовитая, разбитая, убитая я (+)**

- ❖ **Я ядовитая (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 1, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«— Слушай, а **я ядовитая**? — Еще бы, ведь ты гадюка»* [НКРЯ].

В толковом словаре: (ядовитый) – (перен.) «язвительный, злобный» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (я ядовитый / быть ядовитым) не найдено

В Интернете: *«Он, может, намекает, что я ядовитая!?»* [Сакрытина 2020].

- ❖ **Я разбитая (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (разбитый) – (перен.) «лишённый сил, энергии, приведённый в состояние изнеможения» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (я разбитый / быть разбитым) не найдено

В Интернете: *«Проснулась я разбитая, как будто вагоны разгружала»* [Вудворт 2020].

- ❖ **Я убитая (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 1, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«А я, убитая, с поникшей головой, прошла к себе»* [НКРЯ].

В толковом словаре: (убитый) – (перен.) «выражающий полное отчаяние, крайнее горе, подавленность» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (я убитый / быть убитым) не найдено

- **Чувства снегом замело (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (заметать чувства) не найдено

В Интернете:

*«Тот самый день сменила ночь,  
И нам никто не смог помочь спасти любовь.  
Всё замело, белым-бело... И даже чувства замело.  
Прости меня...» [Kristina Si].*

- **Боль впитала тепло (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (боль впитывает тепло / впитывать тепло)

В Интернете: не найдено

- **Одиночество съедает меня (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (съедать) – (перен.) «истреблять, уничтожать полностью, губить» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (одиночество съедает/ съедает одиночество) не найдено

В Интернете: *«Чувство одиночества съедает меня изнутри, не давая полноценно дышать..» [Екатерина 2016].*

- **В сердце больше нет огня (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 4, (поэт.к.) – 1

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 18, (поэт.к.) – 4

*«Сталь, медь, чугун, — таково его крепкое, холёное тело. Его ноги скруглены в колеса, в жилах пар и масло,  
в сердце огонь» [НКРЯ].*

*«Я думал, что сердце из камня,  
Что пусто оно и мертво:  
Пусть в сердце огонь языками  
Походит — ему ничего» [НКРЯ].*

Во фразеологическом словаре: (в сердце огонь / огонь в сердце) не найдено

- **Вся любовь выпита до дна (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (выпивать) – «жадно воспринимать, вбирать в себя что-либо. Испытывать какие-либо чувства, проникаться ими» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (любовь выпита / выпитая любовь) не найдено

В Интернете:

*«Любовь не выпита до дна.  
Ах, кто бы мне тогда сказал.  
Что захмелею без вина.  
Когда тебя я провожал» [Курган 2015].*

- **К сердцу пароль (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 1, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Take fashion easy, «не принимайте моду близко к сердцу», — пароль для всех поклонников Etro, которая делает одежду для людей с чувством юмора» [НКРЯ].*

Во фразеологическом словаре: (к сердцу пароль / пароль к сердцу) не найдено

В Интернете:

*«Не корми меня конфетами, не надо.  
У меня внутри такая боль.  
Будь со мной по-человечьи рядом.  
Это к сердцу моему пароль» [Серая 2013].*

- **Огонёк в душе моей погас (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 10, (поэт.к.) – 8

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Нет, нет, да и заглянет, то недотрога вдруг какой-нибудь, нос выше головы, или чистюля, прищуренные глазки и губки — Божье-ж-мой. Чтоб праведного гнева огонь в душе не гас?» [НКРЯ].*

*«Я верю, Господи, что если Ты зажжешь  
Огонь в душе моей, то не погаснет пламя,  
Что Ты не только там, но что и здесь Ты с нами,  
В любви и творчестве наш христианский Бог» [НКРЯ].*

В толковом словаре: (огонь) – «внутреннее горение, страсть» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (огонёк в душе / огонь в душе) не найдено

- **В этом омуте не потону (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п. (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (омут) – (перен.) «обстановка, среда, которая затягивает, засасывает человека, делает его безвольным, безличным» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (тонуть в омуте) не найдено

В Интернете:

*«И я **тону** в тебе как в омуте...*

*Кричат: "Мужчина, вы же тоните!"*

*Но знай, в тебе тонуть я не боюсь -*

*В твоих глазах до капли растворяюсь» [Kamaz 2016].*

- **Жизнь идёт ко дну (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п. (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (жизнь идёт ко дну) не найдено

В Интернете:

*«Жизнь идет ко дну.*

*Краски погрустнели.*

*Я никак не утону,*

*Как враги хотели» [Рыбаков 2013].*

- ❖ **Идти ко дну (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 9, (поэт.к.) – 5

НКРЯ: л.-г.п. (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Ты подал мне крохотную надежду, и я ухватилась за нее, как утопающий за соломинку. И теперь ты предлагаешь мне отказаться от нее и спокойно **идти ко дну**... Скажи, ты правда любишь меня?» [НКРЯ].*

*«Достал бы я хмельна вина*

*На свадьбу ту одну.*

*Вся мудрость жизни — пить до дна,*

*А не **идти ко дну**!» [НКРЯ].*

Во фразеологическом словаре: (идти к дну) – «терпеть неудачи, провалы в каком-либо деле» [Фёдоров 2008].

- **Я сбилась с того течения (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п. (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (течение, по течению плыть (перен.)) – «жить и действовать, пассивно подчиняясь ходу событий, окружающему» [Ожёгов, Шведова 1949-1992].

Во фразеологическом словаре: (сбиться с течения) не найдено

В Интернете: не найдено

## 17. Нюша «Воспоминание»

- **Мы независимость пересекали, улыбаясь навстречу судьбе (-)**

- ❖ **Пересекать независимость (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п. (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (пересекать независимость) не найдено

В Интернете: не найдено

- ❖ **Улыбаться судьбе (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п. (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (улыбаться судьбе) не найдено

В Интернете: не найдено

- **Мы погружались в это небо (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 1, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п. (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«У гравилета мы обнялись — не как отец и сын, но как двое мужчин, соединенных наконец общей целью, общим делом, общим смыслом, — а потом гравилет стал медленно **погружаться в небо**, я махал ему обеими руками, Венера льдисто пылала в зареве заката, и розовеющий гравилет пропал, встал на свое место в сумеречном ангаре — тогда я упал без сил на прохладный шелковистый песок и лежал очень долго».*

Во фразеологическом словаре: (погружаться в небо) не найдено

- **Оставлять на сердце шрамы (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0



НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (шрам на сердце) не найдено

В Интернете: «Шрам на сердце». [saffikk 2017].

- **Ты навсегда в сердце у меня (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 2

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Любуйся на себя моим тончайшим зреньем,  
Я — сын твой, брат и муж, твой воин и певец,  
Твой чуткий слух и взор, и чувства, и стремленья...  
Ты в сердце у меня — миллионами сердец...»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (ты в сердце / быть в сердце) не найдено

## 18. Земфира «Жить в твоей голове»

- **Жить в твоей голове (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (перен.) «продолжать быть; оставаться живым» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (жить в голове) не найдено

В Интернете: не найдено

- **Убить тебя (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 115, (поэт.к.) – 1

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«В атаке стреляешь, рубишь — противника не видно, видна только его повадка, только его желание **убить тебя**»* [НКРЯ].

*«Не смею **убить тебя**, рыцарь! Высоко*

*Ты правишь дорожку свою:*

*Венчанного свыше, ведомого роком*

*В ударе твоём узнаю!»* [НКРЯ].

В толковом словаре: (убить) – (перен.) «уничтожать, искоренять» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (убить тебя) не найдено

В Интернете: «Я убиваю тебя этим письмом» [Лобусова 2017].

- **Обрушилось небо в комнате (\*)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

- ❖ **Обрушилось небо (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 3, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Ослепила извилистая молния, упала близко в воду. Рвануло так, что люди на берегу присели, — **обрушилось небо**...»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (обрушилось небо / небо обрушивается) не найдено

## 19. Слава «Расскажи мне, мама»

- **Я схожу с ума (+)** см. Приложение 2 № 14

## 20. Бьянка и Птаха «Дымом в облака»

- **Не позволю снам моим жечь с тобой душу мне (-)**

- ❖ **Сны жгут душу (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

- ❖ **Жечь душу (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 1, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Нравится мне его возбуждение, это не тот красивый хмель, который охватит городского интеллигента на краткий час, а потом ведёт за собою окисляющее душу стыдное похмелье, это настоящий огонь жизни, он должен спокойно и неугасимо **жечь душу** человека до дня, пока она вся не выгорит»* [НКРЯ].

В толковом словаре: (жечь) – «причинять нравственные страдания, тревожить, мучить» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (сны жгут душу / жечь душу) не найдено

В Интернете: (сны жгут душу) не найдено

- **Отпущу дымом в облака тебя я (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (дым) – «что-либо призрачное, существующее лишь в мечтах» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (отпускать дымом / отпустить дымом) не найдено

В Интернете: не найдено

- **Белыми кедами, ветрами в вышине, сквозь парад площадей таскает поэзию (-)**

- ❖ **Парад площадей (-)**

- НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

- НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

- Во фразеологическом словаре: (парад площадей) не найдено

- В Интернете: не найдено

- **Отражаясь в весне и улыбках на лицах (\*)**

- ❖ **Отражаться в весне (-)**

- НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

- НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

- В толковом словаре: (отражаться) – (перен.) «получать внешнее проявление, обнаруживаться» [Ефремова 2000].

- Во фразеологическом словаре: (отражаться в весне) не найдено

- В Интернете: не найдено

- ❖ **Отражаться в улыбках (+)**

- НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

- НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

- Во фразеологическом словаре: (отражаться в улыбках) не найдено

- В Интернете: **«В улыбке обычно отражается психологическое и физическое состояние человека»** [Студенческая библиотека онлайн].

- **В тебе раствориться (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 1

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Позволь мне себе же открыться*

*И тут же забыть этот взгляд,*

*Позволь мне в тебе раствориться*

*И в плоть не вернуться назад».*

В толковом словаре: (раствориться) – (перен.) «сливаться с кем-либо или с чем-либо, становиться частью чего-либо» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (раствориться в тебе / растворяться в тебе) не найдено

## 21. Винтаж «Когда рядом ты»

- **У судьбы на краю (+)**

- НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

- НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

- В толковом словаре: (край) – (перен.) «конец, предел» [Ефремова 2000].

- Во фразеологическом словаре: (у судьбы на краю / на краю судьбы) не найдено

- В Интернете:

- «Ничего я не жду в мире целом,*

- У любви на виду под прицелом,*

- У судьбы на краю в зимнем поле*

- Всё стою и пою я от боли,*

- От боли я пою, люблю»* [Славоросов 2002].

- **Моя душа с твоей навеки повенчана (+)**

- НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

- НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

- Во фразеологическом словаре: (повенчанная душа / венчать душу) не найдено

- В Интернете: *«Восхитительная осень! Моя душа повенчана с ней, и если бы я был птицей, я бы полетел вокруг Земли в поисках следующей осени»* [Pinterest.com].

- **Читаешь между строк ты мой штрих-код на коже (\*)**

- ❖ **Штрих-код на коже (+)**

- НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

- НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

- Во фразеологическом словаре: (штрих-код на коже) не найдено

- В Интернете: *«Хотя сведений о методике нанесения такой татуировки сам патент не содержит, а лишь указывает на применение невидимых чернил, другие ресурсы предполагают, что метод нанесения штрих-кода на кожу человека (незаметной для человека) посредством лазерной татуировки»* [Христианский портал 2018].

- ❖ **Читать между строк (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 44, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«Но ведь надо уметь сопоставлять несопоставимые факты. Надо уметь **читать между строк!** Надо уметь различать в незнакомых лицах до боли знакомые и родные черты... Нет никаких сомнений — я правнук Чехова!» [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (читать между строк) – догадываться о скрытом смысле написанного, недосказанного» [Фёдоров 2008].

- **Тает лёд и я (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 15, (поэт.к.) – 20

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«Я люблю тебя, Сережа, я люблю твои зеленые глаза, в них что-то такое волшебное, и мне бы хотелось заглядывать в них все чаще и чаще и чувствовать, что они мне говорят, что любят меня. **Я таю** при твоём взгляде» [НКРЯ].

«Я чувствую за них за всех,  
Как будто побывал в их шкуре,  
**Я таю** сам, как тает снег,  
Я сам, как утро, брови хмрю».

Во фразеологическом словаре: (я таю) не найдено

- **Ты попадёшься в мои сети (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 4, (поэт.к.) – 1

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«— Ко мне приходит достаточное количество писем — реакций людей на то, что мы делаем. Творцу, любому художнику, очень легко **попасться в сети**, сказать, что если я вчера сделал что-то, что помогло людям, то сегодня — я хороший» [НКРЯ].

«Подчас ищущи **попасться в сети**  
Иной красавицы лихой,  
Но вижу — юноши и дети  
Тишком смеются надо мной» [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (попасть в сети) – «оказаться в затруднительном положении, запутаться в чем-либо» [Фёдоров 2008].

## 22. Руки вверх «Что же ты наделала»

- **Свести с ума (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 64, (поэт.к.) – 4

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«А все знали с каких-то пор, что в баню ходит "глухонемой", добавляя ещё с усмешкой всё равно как о дурачке: "с полигона". Если бы не стрельбы, что были как падение с поднебесных прогулок на дно крошечное траншеи, то и тишь с благодатью могли бы **свести с ума**» [НКРЯ].

«Мы только живем не там, где родились — а так  
все остальное на месте и лишено судьбы,  
и если **свести с ума** требуется пустяк,  
то начеку ольха, вязы или дубы» [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре:(сводить с ума) – «сильно увлекать, пленять, очаровывать» [Быстрова, Окунева, Шанский 1997].

- **В твоём сердце снежные метели (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (метель в сердце) не найдено

В Интернете: «**Метель в моём сердце**» [Браун 2005].

## 23. Сергей Лазарев «Это всё она»

- **Глаза-магнит (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (магнит) – «кто-либо, обладающий притягательной силой, привлекающий к себе» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (глаза-магнит) не найдено  
В Интернете:

*«Твои глаза – магнит, у них шикарный вид  
Я наповал убит, но сердце - не гранит  
Когда идешь ты не со мной, оно всегда болит  
Оно не выдержит такого и сгорит»* [Брянцев].

- **На платье распустились лилии (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (распускаться на) не найдено

В Интернете: *«Когда цветы распускаются на платье»* [Pinterest].

- **Я убит (+) – см. Приложение 2 №14**

- **Имя её за мной летит, тянет и тянет (\*)**

- ❖ **Имя летит (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (имя летит) не найдено

В Интернете: не найдено

- ❖ **Имя тянет (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (тянуть) – (перен.) «влечь, манить к себе» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (имя тянет) не найдено

В Интернете: *«Люди не называйте свою дочь Аида, ни к чему хорошему это не приведет, посмотрите изучите сколько семей где есть Аида живут хорошо? это имя тянет все плохое так как Аид бог царства мертвых»* [Kaktusmedia].

- **Не на месте голова (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (голова не на месте) не найдено

В Интернете: *«Голова не на месте: как быть, если стучит в висках и ломит затылок»* [Аргументы и факты].

- **Откроет меня своим ключом (\*)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (открывать) – (перен.) «обнаруживать что-либо, ранее не замеченное» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (открывать меня/ открывать человека) не найдено

В Интернете: *«Как открыть закрытого человека?»* [Козлов].

- **Её пейзажи (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (её пейзажи / пейзажи девушки) не найдено

В Интернете: не найдено

**24. Ирина Дубцова «Люби меня долго» – метафор нет**

**25. ALEKSEEV «Пьяное солнце»**

- **Я проходил сквозь эти стены (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 10, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Он хочет к ним, его не пускают, укладывают спать. И тогда он начинает мечтать, как научится проходить сквозь стены»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (проходить сквозь стены / сквозь стены) не найдено

- **Закат себе и мне вскрывает вены (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (закат вскрывает вены) не найдено

В Интернете: не найдено

- **Пьяное солнце (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 2, (поэт.к.) – 1

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Провожали всей деревней — деревенька Красная под Юмом маленькая, восемь дворов. Провожали до росстани во ржи, рожь стояла в голову выше головы, пьяное солнце бурлило в хмельной голове»* [НКРЯ].

*«Всмотритесь, / творя / фантазии рьяные, —  
не только / бывает / «пьяное солнце»,  
но... / и крестьяне бывают пьяные» [НКРЯ].*

Во фразеологическом словаре: (пьяное солнце) не найдено

- **Люди (и птицы) летят (+)**  
НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 5, (поэт.к.) – 2  
НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«У него для этого есть все, что только можно пожелать: обаяние, которое, как магнитом, притягивает людей с первого мгновения, открытость, доступность, невообразимая широта интересов, некое постоянное свечение любви, на которое люди летят, как мотыльки на огонь» [НКРЯ].*

*«Не видно камням, черепахам,  
земле, превратившейся в ад,  
как, связаны смертью и страхом,  
над городом люди летят» [НКРЯ].*

Во фразеологическом словаре: (люди летят / люди летают) не найдено

- **Так мало слов, так много пены (-)**  
НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
В толковом словаре: (пена) – (перен.) «лёгкая, воздушная масса, застилающая собою что-либо» [Ефремова 2000].  
Во фразеологическом словаре: (пена) не найдено  
В Интернете: не найдено

## 26. Наргиз и Максим Фадеев «Вдвоём»

- **Мы можем стать с тобой океанами и нас разделят с тобой материками (-)**  
НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
В Интернете: не найдено
  - ❖ **Мы можем стать океанами (-)**  
НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
Во фразеологическом словаре: (мы океаны) – не найдено  
В Интернете: не найдено
  - ❖ **Нас разделят материками (-)**  
НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
Во фразеологическом словаре: (разделить материками) не найдено  
В Интернете: не найдено
- **Мы ангелы над облаками (+)**  
НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
Во фразеологическом словаре: (мы ангелы) не найдено  
В Интернете: не найдено
- **Не получить его (Оскар) из-за погоды**  
НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
В толковом словаре:  
Во фразеологическом словаре: (из-за погоды) не найдено  
В Интернете: не найдено
- **Нас за своих примут пароходы**  
НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
Во фразеологическом словаре: (нас за своих примут пароходы) не найдено  
В Интернете: не найдено

## 27. Макс Барских «Туманы»

- **Я держу себя в руках (+)**  
НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 129, (поэт.к.) – 0  
НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Я тоже заплакала, подошла к маме, хотела приласкать, но она снова стала как тогда — оцепенелая. Сказала: "Надо держать себя в руках"»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: «обладать чем-либо» [Фёдоров 2008].

- **В голове моей туманы (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 33, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Несмотря на туман в голове, сквозь который разобрать было уже почти ничего невозможно, он все-таки узнал человека, просившего у него в Архиповке подать ковшик»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (туман в голове / в голове туман) не найдено

- **Утекла любовь из кармана (\*)**

- ❖ **Любовь утекла (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (утекать) – «исчезать, пропадать, проходить, миновать» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (любовь утекла / любовь утекает) не найдено

В Интернете:

*«Утекает любовь...*

*Утекает любовь...*

*Утекает наша любовь...»* [Mado].

- ❖ **Утечь из кармана (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (утечь из кармана) не найдено

В Интернете: *«Через дырки в карманах и в сумке Ваше счастье утечет»* [SMNews 2019].

- **На сердце раны (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 1

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Тебе ль не жаль родимых берегов,*

*Где так в садах благоуханны розы!*

*Я здесь брожу, на сердце раны свежи,*

*И, как ручей, из глаз струятся слезы!»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (на сердце шрамы / шрамы на сердце) не найдено

- **Я буду в тебе медленно тонуть (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (тонуть) – «погружаясь во что-либо мягкое, зыбкое, увязать, застревать в нем» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (тонуть в тебе) не найдено

В Интернете:

*«Но мне все равно, тебе, точно так же, впрочем.*

*Я хочу в тебе утонуть, в любви тонуть с тобой, очень»* [Казанцева 2011].

## 28. MBAND «Невыносимая»

- **Мотыльки летают и я среди них (+)**

- ❖ **Я мотылёк (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (я мотылёк) не найдено

В Интернете:

*«Я — мотылёк ночной. Послушно*

*Кружусь над яркостью свечи.*

*Сияет пламя равнодушно,*

*Но так ласкательны лучи»* [Брюсов].

- **Любить в сердце выстрелом (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (любить выстрелом) не найдено

В Интернете: не найдено

- **Взгляды сердце разрывали (\*)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

❖ **Взгляд разрывает (+)**

В толковом словаре: (разрывать) – «разносить на части взрывом, взрывать изнутри» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (взгляд разрывает / разрывать взглядом) не найдено

В Интернете: «Её скользяще-плутовской *взгляд разрывает* замкнутую композицию, открыто обращаясь к зрителю» [Янанис 2012].

❖ **Разрывать сердце (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 1, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«Тем более не собирался я *разрывать сердце* на пепелище...» [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (разрывать / рвать сердце) не найдено

**29. Юлианна Караулова «Внеорбитные»**

• **Мы с тобой внеорбитные (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (орбитный) – «принадлежащий орбите» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (орбитный / внеорбитный) не найдено

В Интернете: не найдено

• **Наши корабли то вверх, то опять тонут (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (наши корабли / наш корабль) не найдено

В Интернете: не найдено

• **Никто нас не поймёт, кроме этих комнат (-)**

❖ **Комнаты понимают (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (комнаты понимают) не найдено

В Интернете: не найдено

• **Никто нас не заметит, кроме этих окон (-)**

❖ **Окна замечают (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (окна замечают) не найдено

В Интернете: не найдено

• **Не дадим посмотреть на нас под микроскопом (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (микроскоп) – «увеличительный прибор для рассматривания предметов, неразличимых простым глазом» [Ожегов, Шведова 1949-1992].

Во фразеологическом словаре: (смотреть под микроскопом) не найдено

В Интернете: не найдено

• **Нас давно уже убило током, но мы живём среди бетонных блоков (-)**

❖ **Убило током, но мы живём (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (убить током / убило током) не найдено

В Интернете: не найдено

❖ **Среди бетонных блоков (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (среди бетонных блоков) не найдено

В Интернете: не найдено

• **Терпкий вкус светлых чувств (\*)**

❖ **Вкус чувств (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 14, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«Она лучше любит на мягкой постеле опочивать, в праздном гулянии терять время, пустыми увеселениями рассеивать мысли, вымышляемым лакомством нежить **вкус чувств** своих, любоваться, смотря не на уменьшаемое, но на умножаемое имение» [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (вкус чувств) не найдено

- **Светлые чувства (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 14, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Искусство должно нести людям радость, поднимать в них **светлые чувства** гордости и любви к своему народу, к Родине, ибо Родина является стимулом для подвигов, для всех благородных и возвышенных поступков человека» [НКРЯ].*

Во фразеологическом словаре: (светлое чувство / светлые чувства) не найдено

### 30. А-Студио «Только с тобой»

- **Слова из хрупкого стекла (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (слова из стекла / стеклянные слова) не найдено

В Интернете: не найдено

- **Ты растаешь (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 2, (поэт.к.) – 2

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«— Ты всю зиму говорил, что ты— снежинка. Я так боялся, что **ты растаешь** к весне...» [НКРЯ].*

*«Ты здесь еще, но **ты растаешь**.*

*К моим сомненьям на пути,*

*Пока ты ночь в себя вдыхаешь,*

*Я буду всё твердить: прости...» [НКРЯ].*

Во фразеологическом словаре: (таять как (словно) свечка (воск)) – «очень быстро худеть, ослабевать от болезни, тяжелых переживаний и т.п.» [Фёдоров 2008].

- **Я сгорю с тобой (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (сгорать) – «испытывать какое-либо сильное чувство, желание» [Фёдоров 2008].

Во фразеологическом словаре: (сгорать с) не найдено

В Интернете: «Сгорать с Тобой, а не Жить» [Настя Владимировна 2015].

- **Набело заново мир мой зимами замело (-)**

- ❖ **Мой мир замело (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (мир) – «отдельная область жизни, явлений, предметов» [Ожегов, Шведова 1949-1992].

Во фразеологическом словаре: (мой мир) не найдено

В Интернете: не найдено

- **Невыразимо мы с тобой связаны сотнями мыслей так и не сказанных (+)**

- ❖ **Мы связаны мыслями (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (связан мыслями) не найдено

В Интернете:

*«**Мыслями связаны** через все планеты неба*

*Самые разные, но одной свечой согреты» [Патлис].*

### 31. Емин и Александр Маршал «Отключи»

- **В этом городе нет ни души (+)**

- ❖ **Нет ни души (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 48, (поэт.к.) – 7

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0



«Странно было слышать хлопанье дверей во всех вагонах: оттого странно, что ведь ни в одном вагоне **нет ни души...**» [НКРЯ].

«В коридорах **нет ни души.**

Вызывают лифт грузовой,

нажимают все этажи,

опускают вниз головой» [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (ни души) – «никого» [Фёдоров 2008].

- **Дышит в спину мою город-призрак (\*)**

- ❖ **Город-призрак (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 5, (поэт.к.) – 2

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 15, (поэт.к.) – 2

Во фразеологическом словаре: (город-призрак) не найдено

- ❖ **Дышать в спину (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 1, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«За кем он начнет ходить, кому станет **дышать в спину** — тот и есть убийца Маревой» [НКРЯ].

«В Америке города умирают быстро, почти мгновенно: в Калифорнии **город-призрак** Калико возник на гребне волны Серебряной лихорадки в 1881 году» [НКРЯ].

«Как лунатик, множимый ногами,

пропуская в бездну этажи,

**город-призрак** заблудился в раме.

Ложный страх сильнее страха лжи» [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (дышать в спину) не найдено

- **Мы у края стоим слишком близко (-)**

- ❖ **Стоять у края (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (край) – (перен.) «конец, предел» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (стоять у края) не найдено

В Интернете: не найдено

- **Я к тебе подбираю пароль (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (пароль к тебе / подбирать пароль) не найдено

В Интернете: не найдено

- **Под порядковым номером ноль друг у друга мы значимся в списках (-)**

- ❖ **Под порядковым номером ноль (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (ноль) – (перен.) «то, что ничего не значит для кого-либо» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (номер ноль) не найдено

В Интернете: не найдено

- **Ты меня от себя отключи / Отключи от меня навсегда (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (отключать) – «прерывать связь с электрической, газовой или телефонной сетью, с системой действующих аппаратов; выключать» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (отключать от) не найдено

В Интернете: не найдено

- **Грею душу надеждой на счастье (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (греть) – (перен.) «ободрять, воодушевлять» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (греть душу) – не найдено

В Интернете: «**И надежда греет душу** в своих ладонях и питает веру» [Мать Ефросиния].

- **Мы его (счастье) не смогли приручить, мы его разорвали на части (\*)**
  - ❖ **Приручить счастье (+)**  
НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
Во фразеологическом словаре: (приручить счастье) – не найдено  
В Интернете: «Как *приручить счастье?*» [Москалёва].
  - ❖ **Разорвать счастье (-)**  
НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
Во фразеологическом словаре: (разорвать счастье / разрывать счастье / рвать счастье) не найдено  
В Интернете: не найдено
- **Удаляю из памяти имя (-)**  
НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
В толковом словаре: (удалять) – «устранять, уничтожать» [Ефремова 2000].  
Во фразеологическом словаре: (удалять из памяти/ удалить из памяти) не найдено  
В Интернете: не найдено
- **Друг от друга уже отключили (-)**
  - ❖ **Отключить друг от друга (-)**  
НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
Во фразеологическом словаре: (отключить от) не найдено  
В Интернете: не найдено

### 32. Кристина Орбакайте «Фарс»

- **Я горела пламенем – потушил (-)**
  - ❖ **Я горела пламенем (-)**  
НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
Во фразеологическом словаре: (гореть пламенем) не найдено  
В Интернете: не найдено
  - ❖ **(Ты меня) потушил (-)**  
НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
В толковом словаре: (потушить) – «заглушить, подавить, не дать развиваться» [Ефремова 2000].  
Во фразеологическом словаре: (потушить меня/ тушить меня) не найдено  
В Интернете: не найдено
- **Подходит к горлу ком (+)**  
НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 3, (поэт.к.) – 1  
НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

«Он сглотнул подступивший к горлу ком: "Маленький мой". Отошёл к окну, отодвинул тяжёлые шторы» [НКРЯ].

С. А. Клычков. «Ой, как ветер в поле воет...»  
«И лежит ничком, в растяжку  
Вербя под окном...  
И подкатывает тяжело  
К горлу ком!» [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (ком подкатил к горлу) – «о спазмах в горле, груди при ощущении давящей, гнетущей тяжести» [Фёдоров 2008].

### 33. Зара «Негордая»

- **Летят слова (+)**  
НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 9, (поэт.к.) – 2  
НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
  
«Мне казалось, что *слова летят* мимо ельцинских ушей, что никаких мыслей у него вообще нет, а весь ум ушел в обоняние» [НКРЯ].  
  
«В пути отстав, слова  
*Летят* стремглав: —  
Тявани... тётя Ва...  
Тяв-тяв!» [НКРЯ].  
Во фразеологическом словаре: (слова летят / летят слова) не найдено
- **Ведёт любовь голубоглазая (\*)**
  - ❖ **Ведёт любовь**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0  
Во фразеологическом словаре: (любовь ведёт) не найдено  
В Интернете:

*«Одинокий путник, унесенный ветром  
Среди пьяных будней, я иду к свету  
Я шагаю вверх, я шагаю во тьме  
Твой радостный смех, слышу во сне  
Меня ведет Любовь, меня ведет Любовь»* [МАКVIN, Jah Khalib 2018].

- **Любовь голубоглазая (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 1

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Любимица с лимонного плаката  
Не позовет к забвенью от трудов —*

*Голубоглазая любовь пирата,  
Танцовщица портовых кабачков»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (любовь голубоглазая / голубоглазая любовь) не найдено

- **На краю души мои крылья развяжи за спиной (\*)**

- ❖ **На краю души**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (край) – (перен.) «конец, предел» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (край души / на краю души) не найдено

В Интернете: *«В Киевском театре драмы и комедии весенняя премьера – «Дом на краю души» по пьесе современного американского драматурга Дона Нигро»* [Мигашко 2018].

- ❖ **Мои крылья (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 7, (поэт.к.) – 5

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Я чувствовал, как с каждым днем росли и крепились мои крылья. Смысл жизни, ее цели, ее оправдание — вот что занимало нас всех в те годы, что требовало от нас ответа, облакая порой эти требования в трагические одежды»* [НКРЯ].

*«Ты — мои мысли?*

*Ты — мои крылья?*

*Ты — мои цепи?»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (мои крылья) не найдено

- ❖ **Развязать крылья (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 1, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Уворовать «душу живу», вывести ее из плена предрассудков, крепостничества, гнили, развязать крылья связанной птице, дать народу лишнего радельца, свободе — нового приверженца, посеять семена добрые на той почве, которая до сих пор выращивала только чертополох, — полагаю, не одно и то же, что приобрести капитал».*

Во фразеологическом словаре: (развязать крылья/ развязывать крылья) не найдено

- **Любовь позовёт (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (любовь зовёт / любовь позовёт) не найдено

В Интернете: *«Когда любовь зовет вас, следуйте за ней, хотя дороги ее трудны и тернисты»* [Тумар 2013].

- **Потерянный рай (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 61, (поэт.к.) – 7

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 134, (поэт.к.) – 28

*«Но все, что ни происходит, происходит словно само собой, без тени агрессии или навязчивости. Может быть, потерянный рай?»* [НКРЯ].

*«Потерянный рай лишь нам видится раем —*

*Он не был тогда им, но станет теперь им.*

*Мы знаем, что любим — когда мы теряем,*

*А до или после — не верим иль верим»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (потерянный рай) не найдено

- **Я стираю следы оков (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (оковы) – «то, что стесняет, связывает человека, ограничивает свободу его действий, проявление его воли» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (следы оков) не найдено

В Интернете:

*«Ищу защиты у бывших врагов,  
Бывших «друзей» я, как чумы, чураюсь...  
Забыть о прошлом яростно стараюсь,  
Стереть следы бывших его оков!»* [Годов].

- **Сомнения отпусти (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

Во фразеологическом словаре: (отпускать сомнения/ отпустить сомнения) не найдено

В Интернете: *«Вы не можете вечно ждать идеального момента. Иногда нужно **отпустить сомнения** и рискнуть, потому что жизнь слишком коротка, чтобы гадать о том, что могло бы быть»* [Socratify.net].

- **Я согрею сердце у твоего огня (\*)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (согревать) – «делать задушевным, сердечным, оживлять» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (согревать сердце / греть сердце) не найдено

В Интернете: *«Простой способ согреть сердце ближнего»* [Аванесова 2019].

- **Солнце остывает (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 1, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Нельзя отрицать, что астрономические единицы периодичны, например, **солнце остывает**, потом взрывается, обращается в разреженную массу, которая снова дает блестящее солнце с планетами»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (солнце остывает) не найдено

### 34. **Максим «Здесь и сейчас»**

- **Реки времени (быстро текут) (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 4, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«С ним он и приезжает через полвека к некогда любимой женищине, вдове Мигулина, вынырнувшей через полвека из **реки времени**»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (реки времени / река времени) не найдено

### 35. **Полина Гагарина «Выше головы»**

- (Не надо) **громких слов (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 92, (поэт.к.) – 6

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Шеф ненавидит **громкие слова** и очень тонко чувствует фальшь, но сейчас он сам сфальшивил и поэтому злится»* [НКРЯ].

*«А над красавицей и над живой афишей,  
На мраморной доске, над выступом иль нишей  
**Я громкие слова** читаю: *Liberte,*  
*Egalite* и — звук пустой! — *Fraternite*»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (громкие слова) не найдено

- **Ты мне в спину первым бросил камень (+)**

- ❖ **Камень в спину (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 2, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Не нагрубить, но сказать по-мужски и прямо. Бывало, я открывал душу, а потом получал **камень в спину**»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (бросить камень) – «резко обвинять кого-либо в чём-либо» [Фёдоров 2008].

- **Твои слова уже давно не греют (+)**

- ❖ **Слова не греют (+)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (греть) – «ободрять, воодушевлять» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (слова греют) не найдено

В Интернете: *«Мне не нужны **слова, которые не греют**. Мне не нужна любовь, которая слаба. Мне нужен человек, который мне сумеет доказать, что я ему действительно нужна!!!»* [Жемчужины мысли].

- **Мы стали выше головы (\*)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 263, (поэт.к.) – 7

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

*«Пройдёт две или три недели, и несчастный Рябинин, подхлестываемый нешуточными угрозами своих подельников, жестоких и бессердечных людей (особенно эта Сластенина!.. ох уж эта Сластенина! змея, а не женщина! крокодилица!...), прыгнет в конце концов **выше головы**... добьётся правды»* [НКРЯ].

*«Вам шепну я, страсть, что между  
Строк распоряжались вы,  
Распалив мою надежду  
Прыгнуть **выше головы**»* [НКРЯ].

Во фразеологическом словаре: (выше головы не прыгнешь) – «нельзя сделать то, что выше сил» [Фёдоров 2008].

- **Мы стали крепче, стоя под огнём (-)**

НКРЯ: точный поиск (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

НКРЯ: л.-г.п (осн.к.) – 0, (поэт.к.) – 0

В толковом словаре: (крепкий) – «непоколебимый, стойкий» [Ефремова 2000].

Во фразеологическом словаре: (быть крепким / стать крепким, стоя под огнём) не найдено

В Интернете: не найдено

LISA

Lõputöö autori kinnitus

Olen bakalaaurusetöö kirjutanud iseseisvalt. Kõigele töös kasutatud teiste autorite töödele, põhimõtteliste seisukohtadele ning muudest allikaist pärinevatele andmetele on viidatud.

Autor: Eesnimi Perekonnanimi

Darja Filatova

27.05.2020

**LIHTLITSENTS LÕPUTÖÖ REPRODUTSEERIMISEKS JA LÕPUTÖÖ  
ÜLDSUSELE KÄTTESAADAVAKS TEGEMISEKS**

Mina, Darja Filatova,

*(autori nimi)*

1. annan Tartu Ülikoolile tasuta loa (lihtlitsentsi) enda lodud teose

**ЯЗЫКОВАЯ И ХУДОЖЕСТВЕННАЯ МЕТАФОРА В ТЕКСТАХ СОВРЕМЕННЫХ  
ПОПУЛЯРНЫХ ПЕСЕН.**

*(lõputöö pealkiri)*

mille juhendaja on vene keele dotsent Jelisaveta-Kaarina Kostandi.

*(juhendaja nimi)*

1.1. reprodutseerimiseks säilitamise ja üldsuse kättesaadavaks tegemise eesmärgil, sealhulgas digitarhiivi DSpace-is lisamine eesmärgil kuni autoriõiguse kehtivuse tähtaja lõppemiseni;

1.2. üldsusele kättesaadavaks tegemiseks Tartu Ülikooli veebikeskkonna kaudu, hulgas digitaalarhiivi DSpace'is kaudu kuni autoriõiguse kehtivuse tähtaja lõppemiseni.

2. olen teadlik, et punktis I nimetatud õigused jäävad alles ka autorile.

3. kinnitan, et lihtlitsentsi andmisega ei rikuta teiste isikute intellektuaalomandi ega isikuandmete kaitse seadusest tulenevaid õigusi.

27.05.2020